

УКРАЇНЕЦЬ У ПІВДЕННІЙ АМЕРИЦІ

ВИВЧАЙ ЕСПАНСЬКУ МОВУ

①

Стисла граматика
еспанської мови

②

Українсько-еспанський
словник

з вимовою

і

багатьома фразами для
щоденного вжитку

УКРАЇНЕЦЬ У ПІВДЕННІЙ АМЕРИЦІ

ВИВЧАЙ ЕСПАНСЬКУ МОВУ

①

Стисла граматика
еспанської мови

②

Українсько-еспанський
СЛОВНИК

з вимовою

і

багатою фразами для
щоденного вжитку

Пояснення

1. НАГОЛОС у вимові означаємо скрізь ВЕЛИКОЮ ЛІТЕРОЮ.
2. m. — maskulino — після іменників означає, що це іменник чоловічого роду.
 - f. — femenino — означає, що слово є іменник жіночого роду.
 - n. — neutra — означає, що іменник середнього роду.
 - pl. — plural — множина. Означає, що іменник подано в множині.
 - " Риса або " означає повторення основного слова.

Від упорядчика

Серед нашого загалу відчувається потреба в помітній книжці з еспанської мови, що належить до найбільше поширених світових мов. Еспанською або, як її ще називають, кастильською мовою говорять, не рахуючи самої Іспанії, на величезних просторах Південної і Середньої Америки в численних її республіках.

Упорядчик брав під увагу, що читач, який за сьогоднішніх умов користуватиметься цією книжкою, не завжди матиме під рукою потрібні підручники. Отож мета його була дати як мога більше такого словного матеріалу, що допоміг би українцеві порозумітися еспанською мовою, навіть коли нема змоги, регулярно вивчати основи тієї мови і граматики.

Щоб допомогти йому утворювати нескладні речення, подано різні форми найбільше вживаних дієслів.

Наведені під окремими словами численні приклади служать для тієї самої мети або ж пояснюють вживання тих слів у реченні.

На жаль, кількість прикладів довелося скоротити через доскульний брак паперу.

До кожного слова дано вимову українськими літерами з наголосом.

Упорядчик сподівається, що поданий матеріал і своєю кількістю і добром слів задовольнить першу потребу всякого, хот хочє ознайомитися з еспанською мовою.

Еспанська абетка

| Есп. назва | | | Есп. назва | | | Есп. назва | | |
|------------|----|-----|------------|----|------|------------|---|----------|
| A | a | а | J | j | хОта | R | r | Ере |
| B | b | бе | L | l | Еле | S | s | Есе |
| C | c | се | ll | ll | Ельє | T | t | те |
| Ch | ch | че | M | m | Еме | U | u | у |
| D | d | де | N | n | Ене | V | v | ве |
| E | e | е | Ñ | ñ | Еньє | W | w | дОбле ве |
| F | f | Ефе | O | o | о | X | x | Екіс |
| G | g | хе | P | p | пе | Y | y | і гриЄга |
| H | h | Аче | Q | q | ку | Z | z | сЕта |
| I | i | і | | | | | | |

Вимова

- c** — перед А, О, U і перед шестівками завжди вимовляється як наше К; тільки перед І та Е — як наше С; la casa (ля кАса) дім; el corazón (ель корасОн) серце; el cuarto (ель кварто) кімната; claro (кляРо) ясно; el cielo (ель сіЕльо) небо; la seña (ля сЕха) брова
- ch** — завжди вимовляється як наше Ч; el muchacho (ель мучАчо) хлопець; la muchacha (ля мучАча) дівчина; chico (чіко) малий
- d** — в кінці слова вимовляється ледве чутно подібно до „т” В наших означеннях вимови в цій книжці не пишемо його зовсім; la ciudad (ля сіудА) місто; usted (устЕ) Ви
- g** — завжди як Г (як у наших словах Гедз, Гудзик); тільки перед Е та І — як Х; el gato (ель ГАто) кіт; la goma (ля ГОма) гума, резина; el guante (ель Гванте) рукавичка; glacial (гласіАль) холодний; la gente (ля хЕнте) люди; el gigante (ель хіГАНте) велетень. В складах *guc, gni* звук *и* не вимовляється, а *g* звучить як Г, напр. la guerra (ля Герра) війна. Коли ж над *и* стоїть *трема*, то всі літери вимовляються. напр. la antigüedad (ля антиГуедА) старовина.
- h** — ніколи не вимовляється; el hombre (ель Омбре) чоловік; la hembra (ля Ембра) жінка; el hambre (ель Амбре) голод; el hijo (ель Іхо) син; la hija (ля Іха) дочка.

- j** — завжди як наше Х; el jamón (ель хамОн) шинка; el jefe (ель хЕфе) шеф, хазяїн; joven (хОвен) молодий; la justicia (ля хустісіа) справедливість, юстиція.
- l** вимовляється м'яко; la labor (ля лябОр) праця; la luna (ля лЮна) місяць.
- ll** — як *ль* (це *е* одна літера в еспанській мові і не може бути роз'єднана); el caballo (ель кабАльйо) кінь; el cabello (ель каБЕльйо) волос.
- ñ** — як *нь*; el año (ель Аньйо) рік; el niño (ель ніньйо) дитина.
- q** — вживається тільки перед U і вимовляється разом як К; que (ке) що, котрий; el queso (ель кЕсо) сир; quien (кіен) котрий, хто.
- s** — завжди як наше С; la casa (ля кАса) дім; jamás (хамАс) ніколи.
- v** — як *в*, часто звучить подібно до *б*; el vino (ель віно) вино; el viento (ель віЄнто) вітер; hasta la vista (Аста ля віста) до побачення.
- x** — кс; exactamente (ексактамЕнте) точно; el extranjero (ель екстранхЕро) чужоземець.
- y** — *і*; yo (йо) я; у (і) *і*, та
- z** — завжди як С; el zapato (ель сапАто) черевик; el corazón (ель корасОн) серце; la paz (ля пас) мир.
Літери К і W вживаються виключно тільки в словах чужомовних.

Наголос

1. В еспанській мові мають наголос на передостанньому складі всі слова, що кінчаються ГОЛОСІВКОЮ або N i S, при чому ia, ua, uo, ie, ue, etc. вважається за один звук, за звичайну голосівку (АЛЕ НЕ ae, eo, oa, etc). el consejo (ель консЕхо) рада; el maestro (ель маЕстро) учитель; la cama (ель кАма) ліжко; el armario (ель армАріо) шафа; el agua (ель Агва) вода; joven (хОвен) молодий.
2. Всі слова, що кінчаються ШЕЛЕСТІВКОЮ, за винятком N i S, мають наголос на останньому складі. el papel (ель папЕль) папір; hablar (аблЯр) розмовляти.
3. Всякий виняток з цих двох правил позначається знаком наголосу. el pájaro (ель пАхаро) птах; el sábado (ель сАбадо) субота. el botón (ель ботОн) гудзик.

Крім того, знак наголосу вживається, щоб показати різне значіння слів, що звучать однаково.

| | | | | | |
|--------|---|--------|------|---|--------------------|
| él | — | він | el | — | родівник чол. роду |
| tú | — | ти | tu | — | твій |
| té | — | чай | te | — | тебе, тобі |
| sé | — | я знаю | se | — | себе, ся |
| mí | — | мені | mí | — | мій |
| ¿cómo? | — | як | como | — | я їм |
| más | — | більше | mas | — | але |

Родівник

Еспанська мова має три родівники el, la, lo (ель, ля, льо)
Означений родівник для слів чоловічого роду el (ель). El hermano (ель ермАно) брат; el pan (ель пан) хліб.

Означений родівник для слів жіночого роду la (ля). La hermana (ля ермАна) сестра; la flor (ля фльор) квітка.

Родівник середнього роду lo (льо) вживається тільки перед словами, що мають абстрактне значіння. Lo bueno (льо буЕно) добро; lo malo (льо мАльо) зло.

Неозначений родівник чоловічого роду un, uno (ун, Уно), жіночого роду — una (Уна).

Un libro (ун лбро) книга (якась книга, не означена певно); una casa (уна кАса) хата, дім.

МНОЖИНА чоловічого означеного родівника — los (льос). Los hermanos (льос ермАнос) брати.

МНОЖИНА жіночого родівника las (ляс). Las hermanas (ляс ермАнас) сестри.

МНОЖИНА неозначеного родівника unos, unas (Унос, Унас). Unos libros (Унос лброс) книги; unas casas (Унас кАсас) хати, будинки.

Відміна іменника

Ж и в і і с т о т и

Однина:

| | | | |
|------------|-----------|--------------|----------|
| хто? | el padre | (ель пАдре) | батько |
| кого, чие? | del padre | (дель пАдре) | батька |
| кому? | al padre | (аль пАдре) | батькові |
| кого? | al padre | (аль пАдре) | батька |

Множина:

| | | | |
|------------|---------------|-----------------|---------|
| хто? | los padres | (льос пАдрес) | батьки |
| кого, чие? | de los padres | (дельос пАдрес) | батьків |
| кому? | á los padres | (а льос пАдрес) | батькам |
| кого? | á los padres | (а льос пАдрес) | батьків |

Однина:

| | | | |
|------------|-------------|---------------|--------|
| хто? | la madre | (ля мАдре) | мати |
| кого, чие? | de la madre | (де ля мАдре) | матері |
| кому? | á la madre | (а ля мАдре) | матері |
| кого? | á la madre | (а ля мАдре) | мати |

Множина:

| | | | |
|------------|---------------|-----------------|---------|
| хто? | las madres | (ляс мАдрес) | матері |
| кого, чие? | de las madres | (де ляс мАдрес) | матерів |
| кому? | á las madres | (а ляс мАдрес) | матерям |
| кого? | á las madres | (а ляс мАдрес) | матерів |

У в а г а : Четверта відміна іменників, що означають живу істоту, є така сама, як третя відміна. *Quiero al padre* (кіЕро аль пАдре) я люблю батька.

Р е ч і

Однина:

| | | | |
|------------|-----------|-------------|-------|
| що? | el libro | (ель лбро) | книга |
| чого, чие? | del libro | (дель лбро) | книги |
| чому? | al libro | (аль лбро) | книзі |
| що? | el libro | (ель лбро) | книгу |

Множина:

| | | | |
|------------|---------------|-----------------|--------|
| що? | los libros | (льос лброс) | книги |
| чого, чие? | de los libros | (де льос лброс) | книг |
| чому? | á los libros | (а льос лброс) | книгам |
| що? | los libros | (льос лброс) | книги |

Однина:

| | | | |
|------------|-------------|---------------|---------|
| що? | la carta | (ля кАрта) | лист |
| чого, чие? | de la carta | (де ля кАрта) | листа |
| чому? | á la carta | (а ля кАрта) | листові |
| що? | la carta | (ля кАрта) | листа |

Множина:

| | | | |
|------------|---------------|-----------------|--------|
| що? | las cartas | (ляс кАртас) | листи |
| чого, чие? | de las cartas | (де ляс кАртас) | листів |
| чому? | á las cartas | (а ляс кАртас) | листам |
| що? | las cartas | (ляс кАртас) | листи |

У в а г а : Четверта одміна іменників, що ознають річ, є така сама, як перша одміна. *Tengo el libro*. (тЕнго ель лбро) я маю книгу.

Отже відповідаючи на питання КОГО, ЩО (четверта відміна) еспанець від-ріжняє, про кого або про що іде мова. Коли про живу істоту, то відмінок буде такий самий, як і третій (давальний). Коли мова про річ, то як перший відмінок.

Conozco, al señor Petrenco (конОско аль сеньЬОр Петренко) я знаю пана Петренка.

Conozco este libro (конОско Есте лЬбрó) я знаю цю книгу.

Відміна іменника середнього роду

| | | | |
|-------|-------------|----------------|-------|
| що? | lo bueno | (льо буЕно) | добро |
| чого? | de lo bueno | (де льо буЕно) | добра |
| чому? | á lo bueno | (а льо буЕно) | добру |
| що? | lo bueno | (льо буЕно) | добро |

Множини нема.

Відміна іменника з неозначеним родівником

Однина:

| | | | |
|-------|-------------|---------------|-------------------|
| що? | un libro | (ун лЬбро) | одна, якась книга |
| чого? | de un libro | (де ун лЬбро) | книги |
| чому? | á un libro | (а ун лЬбро) | книзі |
| що? | un libro | (ун лЬбро) | книгу |

Множина:

| | | | |
|-------|----------------|------------------|--------|
| що? | unos libros | (Унос лЬброс) | книги |
| чого? | de unos libros | (де Унос лЬброс) | книг |
| чому? | á unos libros | (а Унос лЬброс) | книгам |
| що? | unos libros | (Унос лЬброс) | книги |

Однина:

| | | | |
|-------|-------------|---------------|------------------|
| що? | una casa | (Уна кАса) | одна, якась хата |
| чого? | de una casa | (де Уна кАса) | однієї хати |
| чому? | á una casa | (а Уна кАса) | одній хаті |
| що? | una casa | (Уна кАса) | одну хату |

Множина:

| | | | |
|-------|---------------|-----------------|-------|
| що? | unas casas | (Унас кАсас) | хати |
| чого? | de unas casas | (де Унас кАсас) | хат |
| чому? | á unas casas | (а Унас кАсас) | хатам |
| що? | unas casas | (Унас кАсас) | хати |

Відміна іменника з прикметником

Однина:

| | | | |
|-------|----------------|-------------------|---------------|
| що? | el gran libro | (ель Гран лЬбро) | велика книга |
| чого? | del gran libro | (дель Гран лЬбро) | великої книги |
| чому? | al gran libro | (аль Гран лЬбро) | великій книзі |
| що? | el gran libro | (ель Гран лЬбро) | велику книгу |

Множина:

| | | | |
|-------|-----------------------|--------------------------|----------------|
| що? | los grandes libros | (льос ГрАндес лЬброс) | великі книги |
| чого? | de los grandes libros | (де льос ГрАндес лЬброс) | великих книг |
| чому? | á los grandes libros | (а льос ГрАндес лЬброс) | великим книгам |
| що? | los grandes libros | (льос ГрАндес лЬброс) | великі книги |

Однина:

| | | | |
|-------|---------------------|-------------------------|--------------|
| що? | la pequeña calle | (ля пекЕньйя кАльйе) | мала вулиця |
| чого? | de la pequeña calle | (де ля пекЕньйя кАльйе) | малої вулиці |
| чому? | á la pequeña calle | (а ля пекЕньйя кАльйе) | малій вулиці |
| що? | la pequeña calle | (ля пекЕньйя кАльйе) | малу вулицю |

Множина:

| | | | |
|-------|------------------------|----------------------------|--------------|
| що? | las pequeñas calles | (ляс пекЕньйяс кАльйес) | малі вулиці |
| чого? | de las pequeñas calles | (де ляс пекЕньйяс кАльйес) | малих вулиць |
| чому? | á las pequeñas calles | (а ляс пекЕньйяс кАльйес) | малим вулиці |
| що? | las pequeñas calles | (ляс пекЕньйяс кАльйес) | малі вулиці |

Однина:

| | | | |
|------------|---------------------|--------------------|-----------------|
| хто? | un buen zapatero | (Ун буЕн сапатЕро) | добрий швець |
| кого, чие? | de un buen zapatero | | доброго шевця |
| кому? | á un buen zapatero | | доброму шевцеві |
| кого? | á un buen zapatero | | доброго шевця |

Множина:

| | | | |
|-------|--------------------------|-------------------------|---------------|
| хто? | unos buenos zapateros | (Унос буЕнос сапатЕрос) | добрі шевці |
| кого? | de unos buenos zapateros | | добрих шевців |
| кому? | á unos buenos zapateros | | добрим шевцям |
| кого? | á unos buenos zapateros | | добрих шевців |

Рід іменників

Для живих істот — їхній граматичний рід відповідає природньому.

Напр. el garoso (ель гапОсо) лис, la garosa (ля гапОса) лисиця.

Інші слова, коли мають закінчення О, є здебільшого чоловічого роду.

Слова, що кінчаються на А, здебільшого жіночого роду.

Слова, що закінчуються на Е, частково жіночого, частково чоловічого роду.

| | | | |
|-----------|-----------|-------------|-------------|
| ПРИКЛАДИ: | el nido | (ель нІдо) | гніздо |
| | el campo | (ель кАмпо) | поле |
| | la casa | (ля кАса) | дім |
| | la fiesta | (ля фіЄста) | свято |
| | el jefe | (ель хЕфе) | шеф, хазяїн |
| | la suerte | (ля суЕрте) | доля |

Творення множини

Множину творимо додаючи S. Якщо іменник інчається шелестівкою, то додається es.

Наприклад: el ojo (ель Охо) око, los ojos (льос-Охос) очі; la vaca (ля вАка) корова, las vacas (ляс вАкас) корови; el papel (ель папЕль) папір, los papeles (льос папЕлес) папери; la pared (ля парЕ) стіна, las paredes (ляс парЕдес) стіни.

Прикметники

Прикметники змінюються в роді і числі.

Прикметники, що кінчаються на О, міняють О на А в жіночому роді.

| | | | |
|-------|--------------------|----------------------|-----------------|
| Напр. | el hombre bueno | (ель Омбре буЕно) | добрий чоловік. |
| | la mujer buena | (ля мухЕр буЕна) | добра жінка. |
| | los hombres buenos | (льос Омбрес буЕнос) | добрі чоловіки. |
| | las mujeres buenas | (ляс мухЕрес буЕнас) | добрі жінки. |

Прикметники, що мають закінчення E, залишаються однакові для чоловічого і жіночого роду.

Напр. el sombrero verde (ель сомбрЕро вЕрде) зелений капелюх.
la cortina verde (ля кортіна вЕрде) зелена завіса.
el teatro es grande (ель теАтро ес грАнде) театр є великий.
la sala es grande (ля сАля ес грАнде) зала є велика.
el ejercicio es interesante (ель ехерсісіо ес інтересАнте) вправа є интересна
la lección es interesante (ля лексіОн ес інтересАнте) лекція є интересна.

У В А Г А: Скорочені форми:

| | | | |
|--------------|---------|-----------|----------------|
| Прикметники: | grande | (грАнде) | великий |
| | malo | (мАльо) | поганий |
| | bueno | (буЕно) | добрий |
| | primero | (прімЕро) | перший |
| | tercero | (терсЕро) | третій |
| | alguno | (альУно) | якийсь |
| | ninguno | (нінгУно) | жодний, ніякий |
| | uno | (Уно) | один |
| | santo | (сАнто) | святий |

втрачають закінчення перед ОДНИНОЮ імен ЧОЛОВІЧОГО роду.

Напр. un gran guerrero (ун гран геррЕро) великий воювник, un mal autor (ун мал аутОр) поганий автор, un buen hombre (ун буЕн Омбре) добрий чоловік, el primer tren (ель прімЕр трен) перший потяг, el tercer día (ель терсЕр діа) третього дня, але la tercera semana (ля терсЕра семАна) на третьому тижні, бо це перед словом жіночого роду. San Isidor (сан ісідОр) Святий Ісидор.

Коли ці прикметники стоять ПІСЛЯ іменника, то НЕ змінюються.

Степенування

При порівняннях ОДНАКОВОГО ступня говоримо:

tan - como (тан - коМо) так само - як, tanto - como. (тАнто - коМо) стільки - як.

1. Su hermana es tan rica como él (су ермАна ес тан ріка коМо ель) його сестра так само багата, як він.
2. Yo tengo tanto dinero como tú (йо тЕнго тАнто дінЕро коМо ту) я маю стільки грошей, скільки ти.

Порівняння НЕОДНАКОВОГО ступня передається, додаючи más (мас), що дослівно означає — більше.
rico (ріко) багатий, más rico (мас ріко) багатчий, el más rico (ель мас ріко) найбагатчий.

ОТЖЕ для вищого ступня — más, для найвищого el más.

Найвищий ступінь абсолютної форми створюється через закінчення ísimo (Ісімо). Rico (ріко) багатий, riquísimo (ріклсімо) найбагатчий. fácil (фАсіль) легкий, facilísimo (фасілсімо) найлегший.

Нижченаведені слова можуть, крім звичайного степенування, творити ще й латинські форми:

| | | | |
|----------------------------|--------------------------|---------------------------------|--|
| bueno (буЕно) добрий | más bueno (мас буЕно) | el más bueno (ель мас буЕно) | muuy bueno (муї буЕно) |
| | mejor (мехОр) | el mejor (ель мехОр) | óptimo (Оптімо) |
| | кращий | найкращий | bonísimo (бонІсімо) дуже добрий, найкращий |

| | | | |
|------------------------------------|---|--|--|
| malo (мАльо) поганий | más malo (мас мАльо) peor (пеОр) гірший | el más malo (ель мас мАльо) el peor (ель пеОр) найгірший | malísimo (малсімо) pésimo (пЕсімо) дуже поганий, найгірший |
| grande (ГрАнде) | más grande (мас ГрАнде) mayor (майОр) більший | el más grande (ель мас ГрАнде) el mayor (ель майОр) найбільший | grandísimo (грандісімо) máximo (максімо) найбільший |
| pequeño (пекЕньйо) малий | más pequeño (мас пекЕньйо) menor (менОр) менший | el más pequeño (ель мас пекЕньйо) el menor (ель менОр) найменший | pequeñísimo (пекЕньйісімо) mínimo (мінімо) дуже малий, найменший |
| alto (Альто) високий | más alto (мас Альто) superior (суперіОр) вищий | el más alto (ель мас Альто) el superior (ель суперіОр) найвищий | altísimo (альтісімо) superemo (супремо) найвищий |
| bajo (бАхо) низький | más bajo (мас бАхо) inferior (інферіОр) нижчий | el más bajo (ель мас бАхо) el inferior (ель інферіОр) найнижчий | bajísimo (бахісімо) ínfimo (інфімо) найнижчий |

У порівняннях неоднакового ступня ЯК, АНІЖ передається через que (ке), напр. El librero es más rico que el panadero (ель лібрЕро ес мас ріко ке ель панадЕро) книгар є багатчий, як пекар. Escribe mejor que tú (ескрібе мехОр ке ту) він пише краще, ніж ти (краще за тебе).

Прислівники

Найбільше вживані прислівники (основні):

місце

| | | | | | |
|-----------------|---------------------|---------------|----------------|--------------------|-------------------|
| abajo arriba | (абАхо) (арріба) | вниз вгорі | cerca lejos | (сЕрка) (лЕхос) | близько далеко |
|-----------------|---------------------|---------------|----------------|--------------------|-------------------|

час

| | | | | | |
|--|--|---|---|---|--|
| hoy ayer mañana pronto luego temprano | (ой) (айЕр) (маньЯна) (прОнто) (люЕго) (темпрАно) | сьогодні вчора завтра скоро тоді, потім рано | tarde siempre nunca antes después | (тарде) (сіЄмпре) (нУнка) (Антес) (деспўЄс) | пізно завжди ніколи перше потім, пізніше |
|--|--|---|---|---|--|

с п о с і б

| | | | | | |
|-----------------|---------------------|-------------|----------|---|--------|
| bien | (біЄн) | добре | tan | (тан) (перед прикметниками і прислівниками) | так |
| mal | (маль) | погано, зле | tanto | (танто) (перед дієсловами) | так |
| sólo, solamente | (сОльо, соля-мЕнтé) | тільки | despacio | (деспАсіо) | поволи |
| así | (асі) | так | | | |

Крім того, багато прислівників утворюється з прикметників жіночого роду, додаючи *mente*

claro (кляРо) ясний, *clara* (кляРа) ясна
claramente (клярамЕнтé) ясно
cómodo (кОмодо) вигідний, *cómoda* (кОмода) вигідна
cómodamente (кОмодаменте) вигідно, зручно
feliz (феліс) щасливий, щаслива,
felizmente (фелісмЕнтé) щасливо

Степенування прислівників

Степенування прислівників відбувається з допомогою *más* (мас) — більше, або *menos* (мЕнос) — менше.

напр. *despacio* — поволи, *más despacio* — повільніше.

УВАГА: неправильне степенування:

| | | | | | |
|------------------|-------------|-------------|--------------------|---------------|------------|
| <i>mucho</i> | (мУчо) | багато | <i>bueno</i> | (буЕно) | добре |
| <i>más</i> | (мас) | більше | <i>mejor</i> | (мехОр) | краще |
| <i>lo más</i> | (льо мас) | найбільше | <i>el mejor</i> | (ель мехОр) | найкраще |
| <i>muchísimo</i> | (мучісімо) | дуже багато | <i>óptimamente</i> | (Оптімаменте) | дуже добре |
| | | | <i>bonísimo</i> | (бонісімо) | дуже добре |
| <i>poco</i> | (пОко) | мало | <i>malo</i> | (мАльо) | зле |
| <i>menos</i> | (мЕнос) | менше | <i>peor</i> | (пеОр) | гірше |
| <i>lo menos</i> | (льо мЕнос) | найменше | <i>el peor</i> | (ель пеОр) | найгірше |
| <i>poquísimo</i> | (покісімо) | дуже мало | <i>pésimamente</i> | (Песімаменте) | дуже зле |

Числівники

| | | | | | |
|----|-------------------|------------|----|---------------------|----------------|
| 0 | <i>cero</i> | (сЕро) | 18 | <i>dieciocho</i> | (дієсіОчо) |
| 1 | <i>uno, una</i> | (Уно, Уна) | 19 | <i>diecinueve</i> | (дієсінуЕве) |
| 2 | <i>dos</i> | (дос) | 20 | <i>veinte</i> | (вЕйнте) |
| 3 | <i>tres</i> | (трес) | 21 | <i>veintiuno</i> | (вЕйнтіУно) |
| 4 | <i>cuatro</i> | (квАтро) | 22 | <i>veintidós</i> | (вЕйнтідОс) |
| 5 | <i>cinco</i> | (сінкО) | 23 | <i>veintitres</i> | (вЕйнтітрЕс) |
| 6 | <i>seis</i> | (сЕйс) | 24 | <i>veinticuatro</i> | (вЕйнтіквАтро) |
| 7 | <i>siete</i> | (сіЄте) | 25 | <i>veinticinco</i> | (вЕйнтісінкО) |
| 8 | <i>ocho</i> | (Очо) | 26 | <i>veintiseis</i> | (вЕйнтісіЄс) |
| 9 | <i>nueve</i> | (нуЕве) | 27 | <i>veintisiete</i> | (вЕйнтісіЄте) |
| 10 | <i>diez</i> | (діЄс) | 28 | <i>veintiocho</i> | (вЕйнтіОчо) |
| 11 | <i>once</i> | (онсе) | 29 | <i>veintinueve</i> | (вЕйнтінуЕве) |
| 12 | <i>doce</i> | (дОсе) | 30 | <i>treinta</i> | (трЕйнта) |
| 13 | <i>trece</i> | (трЕсе) | 31 | <i>treintiuno</i> | (трЕйнтіУно) |
| 14 | <i>catorce</i> | (катОрсе) | 40 | <i>cuarenta</i> | (кварЕнта) |
| 15 | <i>quince</i> | (кінсе) | 41 | <i>cuarentiuno</i> | (кварЕнтіУно) |
| 16 | <i>dieciseis</i> | (дієсіЄйс) | 50 | <i>cinquenta</i> | (сінквЕнта) |
| 17 | <i>diecisiete</i> | (дієсіЄте) | 51 | <i>cincuentiuno</i> | (сінквЕнтіУно) |

60 sesenta (сесЕнта)
 70 setenta (сетЕнта)
 80 ochenta (очЕнта)
 90 noventa (новЕнта)
 100 ciento, cien (сіЄнто, сіЄн)
 101 cientouno (сіЄнтоУно)
 102 cientos (сіЄнтодОс)
 103 cientos tres (сіЄнтотрЄс)
 110 cientodiez (сіЄнтодіЄс)
 111 cientoonce (сіЄнтоОнсе)
 150 ciento cincuenta (сіЄнтоєінквЕнта)
 199 ciento noventa y nueve (сіЄнто новЕнта і нуЄве)
 200 doscientos, as (дОссіЄнтос, ас)
 300 trescientos, as (трЄссіЄнтос, ас)
 400 cuatrocientos, as (квАтросіЄнтос, ас)
 500 quinientos, as (кнініЄнтос, ас)

600 seiscientos, as (сґґссіЄнтос, ас)
 700 setecientos, as (сетєссіЄнтос, ас)
 800 ochocientos, as (очосіЄнтос, ас)
 900 novecientos, as (новєссіЄнтос, ас)
 1000 mil (міль)
 1001 mil uno (міль Уно)
 1002 mil dos (міль дос)
 1020 mil veinte (міль вЕйнте)
 1055 mil cincuenta y cinco (міль сінквЕнта і сінко)
 1530 mil quinientos treinta (міль кініЄнтос трЕйнта)
 2000 dos mil (дос міль)
 3000 tres mil (трєс міль)
 10000 diez mil (діЄс міль)
 1000000 un millón (ун мільйОн)

перший el primero (ель прімЕро)
 перша la primera (ля прімЕра)
 другий el segundo (ель сєґУндо)
 друга la segunda (ля терсЕра)
 третій el tercero (ель терсЕро)
 третя la tercera (ля терсЕра)
 четвертий, а el, la cuarto, a (ель, ля квАрто, а)
 п'ятий el quinto (ель кінто)
 шостий el sexto (ель сґґєсто)
 сьомий el séptimo (ель сґґптімо)
 восьмий el octavo (ель октАво)
 дев'ятий el noveno, nono (ель новЕно, нОно)
 десятий el décimo (ель дЄсімо)
 11-ий el undécimo (ель ундЄсімо)
 12-ий el duodécimo (ель дуодЄсімо)
 13-ий el décimo tercio (ель дЄсімо тЄрсіо)
 14-ий el décimo cuarto (ель дЄсімо квАрто)
 1/2 половина un medio (ун мЕдіо)
 1/3 третья un tercio (ун тЄрсіо)
 2/3 дві третини dos tercios (дос тЄрсіос)

15-ий el décimo quinto (ель дЄсімо кінто)
 16-ий el décimo sexto (ель дЄсімо сґґєсто)
 17-ий el décimo séptimo (ель дЄсімо сґґптімо)
 18-ий el décimo octavo (ель дЄсімо октАво)
 19-ий el décimo nono (ель дЄсімо нОно)
 20-ий el vigésimo (ель вїхЄсімо)
 21-ий el vigésimo primero (ель вїхЄсімо прімЕро)
 22-ий el vigésimo segundo (ель вїхЄсімо сєґУндо)
 30-ий el trigésimo (ель трїхЄсімо)
 40-ий el cuadragésimo (ель квадрахЄсімо)
 50-ий el quincuagésimo (ель кінквАхЄсімо)
 60-ий el sexagésimo (ель сєксАхЄсімо)
 70-ий el septagésimo (ель сєптАхЄсімо)
 80-ий el octagésimo (ель октАхЄсімо)
 90-ий el nonagésimo (ель нонАхЄсімо)
 100-ий el centésimo (ель сєнтЄсімо)
 1/4 четверть un cuarto (ун квАрто)
 2/4 дві чверті dos cuartos (дос квАртос)
 1/10 одна десята un décimo (ун дЄсімо)

| | | | |
|---------|--|-----------|--|
| поперше | primero (прімЕро) primeramente (прімерамЕнте) en primer lugar (ен прімЕр люГАр) | подруге | segundo (сеГУнДо) secundariamente (секундаріаменте) en segundo lugar (ен сеГУндо люГАр) |
| пара | un par de (ун пар де) | двадцятка | una veintena (Уна вейтЕна) |
| десяток | una decena (уна десЕна) | сотня | una centena (Уна сентЕна) |
| дюжина | una docena (уна досЕна) | | |

Займенники особові

Однина

| | | |
|------------|-------------------------------|-------------------------------|
| хто? | yo — йо — я | tú — ту — ти |
| кого, чие? | de mí — де мі — мій, моя | de tí — де ті — твій, твоя |
| кому | á mí — а мі } мені me — ме | á tí — а ти } тобі te — те |
| кого? | á mí — а мі } мене me — ме | á tí — а ти } тебе te — те |

Множина

| | | |
|------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| хто? | nosotros, as — носОтрос, ас — ми | vosotros, as — востОтрос, ас — ви |
| кого, чие? | de nosotros, as — наш, а, наші | de vosotros, as — ваш, а, ваші |
| кому? | á nosotros, as } нам nos | á vosotros, as } вам vos |
| кого? | á nosotros, as } нас nos | á vosotros, as } вас vos |

Однина

| | | | |
|------------|-------------------------|---------------------|-----------------------|
| хто? | él — ель — він | ella — Ельїя — вона | ello — Ельїо — воно |
| кого? | de él — його | de ella — її | de ello — його |
| кому? | á él } йому le } | á ella } її le } | á ello } йому le } |
| кого? | á él } його le, lo } | á ella } її la } | á ello } його lo } |
| хто? | usted — устЕ — Ви | | |
| кого, чие? | de usted — Ваш, а | de sí — свій | |
| кому? | á usted, le — Вам, | á sí } собі se } | |
| кого? | á usted, le — Вас | á sí } себе se } | |

Множина

| | | | |
|------------|--------------------------------------|------------|------------------------|
| хто? | ellos, ellas — Ельїос, Ельїяс — вони | хто? | ustedes — устЕдес — Ви |
| кого, чие? | de ellos, de ellas — їх | кого, чие? | de ustedes — Ваш, а |
| кому? | á ellos, á ellas } їм les, les } | кому? | á ustedes, les — Вам |
| кого? | á ellos, á ellas } їх los, las } | кого? | á ustedes, les — Вас. |

Місце займенника в реченні

Деякі з наведених вище особових займенників вживається тільки в сполученні з дієсловами.

Це такі: me, te, le, la, lo, nos, os, les.

Вони можуть стояти перед дієсловом. При цьому третій відмінок (кому?) стоїть перед четвертим (кого, що?)

Напр. Me lo ha dicho (ме льо а дїчо) він мені це сказав.

Le dijo (ле дїхо) він сказав йому

Me ordena (ме ордЕна) він наказує мені

Вони стоять після дієслова:

1. коли дієслово вжито в формі **infinitivo**.

Напр.: sin temerme (сін темЕрме) не боячись.

Sin haberme llamado (сін абЕрме льямАдо) не покликавши мене.

2. коли дієслово подано в формі **Gerundio**.

Напр.: escribiéndome (ескрібїЄндомельо) тим часом, як він писав мені це — пишучи мені це

3. або коли дієслово в **НАКАЗОВІЙ** формі — **imperativo**.

Напр.: ¡Créeme! (крЕеме) вір мені.

¡Crémelo! (крЕсмельо) вір мені це

¡Tráigame! (трайґаме) приїждіть мені

УВАГА: Але коли ці форми дієслів вживається, як **ЗАПЕРЕЧЕННЯ** або **ПИТАННЯ**, то тоді займенник **НЕ** може стояти після дієслова.

Напр.: No me des (но ме дес) не-давай мені.

Коли me, te, se, os, nos, стоять разом з le, lo, les, las то має бути така

послідовність: mele, melo, mela, meles, melas, tele, telo, tela, nosle, noslo, nosla, . . .

Отже: коли займенники зустрічаються разом, то займенники першої особи стоять **ПЕРЕД** іншими.

Коли разом зустрічаються два займенника третьої особи, то перший перетворюється на **se** (з причин милозвучності)

Отже замість le le, le lo, le la, le los

говориться se le, se lo, se la, se los

Напр.: Hay que decirselo (ай ке десрселсо) треба сказати йому це.

Подвійне вживання особових займенників

В есп. мові особові займенники майже завжди повторюються **ДВІЧІ**, коли стоять у третьому і четвертому відмінку — **Dativo** і **Acusativo** (кому? і кого?)

Напр.: A nosotros nos ha gustado este cuadro. (а носОтрос нос а ГустАдо Есте квАдро) нам вподобалася ця картина.

Тут слово „нам” висловлено, повторюючи двічі займенник **á nosotros** і **nos**.

¿Le gusta a usted este libro? Вам подобається ця книга.

І тут маємо повторення займенника **ВАН** в його обох формах: **le** і **á usted**

A mí no me gusta el libro Мені не подобається книга.

Двічі поставлено тут займенника: á mí i me, але перекладаємо одним словом МЕНІ.

A Pedro le gusta el español Петрові подобається еспанська мова

¿Le interesa a usted la música? 'Вас цікавить музика (повторюємо двічі „ВАМ” — le i á usted)

Особливо таке повторення потрібне, коли хочуть підкреслити займенника.

Напр.: Me lo daré á mí y no á tí (ме льо дарА а мі і но а ті) він дасть це мені, а не тобі.

Me lo ha dicho á mí (ме льо а дїчо а мі) він мені це сказав.

Після прийменників (напр. після de — від, з, про, con — з, sin — без, por — для, contra — проти і т. д.) вживається займенників, що не сполучаються з дієсловом, тоб-то mí, tí, él, nosotros, vosotros.

напр. sin tí (сін ті) без тебе

contra él (кОнтра ель) проти нього

entre usted y yo (Ентре устЕ і йо) між вами і мною.

УВАГА: зі мною conmigo (конмїго)

з тобою contigo (контїго)

з собою consigo (консїго)

По еспанському звертаються до сторонніх осіб, як і по українському, на ВИ — usted (устЕ). Скорочено це звертання пишеться Ud., Vd., V. а в множині Uds., Vds., VV. Тільки до близьких друзів і родичів говорять ти — tú.

ПРИКЛАДИ: ¿Le gusta á usted este libro? (ле гУста а устЕ Есте лїбро) Вам подобається ця книга? Sí, señor, me gusta (сі сеньйОр, ме гУста) Так, пане, мені подобається.

¿Les gustan a ustedes estos libros? (лес гУстан а устЕдес Естос лїброс) Вам подобаються ці книги? Sí, señor, nos gustan (сі, сеньйОр, нос гУстан) Так, пане, вони нам подобаються.

¿Conocen ustedes aquellos caballeros? (конОсен устеЕдес акЕльйос кабальїЕрос) Чи знаєте Ви цих панів? Sí, señor, les conocemos (сі, сеньйОр, лес коносЕмос) так, пане, ми їх знаємо.

¿Conoce usted a esas señoras? (конОсе устЕ а Есас сеньйОрас) чи знаєте Ви цих пань? Sí, señor, las conozco (сі, сеньйОр, ляс конОско) Так, пане, я їх знаю.

A nosotros nos ha gustado mucho este cuadro. (а носОтрос нос а густАдо мУчо естЕ кВАдро) Нам дуже вподобалася ця картина.

¿Y a tí? (i a tí) А тобі? A mí también (а мі тамбіЄн) Мені також,

Присвійні займенники

Однина

| Чоловічого роду | | Жіночого роду | |
|---------------------------------|------------------|---------------------------------|----------------|
| mío, mi | мій | mía, mi | моя |
| tuyo, tu | твій | tuya, tu | твоя |
| suyo, su (de él, de usted) | його, Ваш | suya, su (de ella, de usted) | її, Ваша |
| nuestro | наш | nuestra | наша |
| vuestro | ваш | vuestra | ваша |
| suyo, su (de ellos, de ustedes) | його, Ваш, їхній | suya, su (de ellas, de ustedes) | її, їхня, Ваша |

Множина

| Чоловічого роду | | Жіночого роду | |
|------------------------|------------------|------------------------|----------------|
| míos, mis | мої | mías, mis | мої |
| tuyos, tus | твої | tuyas, tus | твої |
| suyos, sus | його, їхні, Ваші | suyas, sus | її, їхні, Ваші |
| (de él, de usted) | | (de ella, de usted) | |
| nuestros | наші | nuestras | наші |
| vuestros | ваші | vuestras | ваші |
| suyos, sus | його, їхні, Ваші | suyas, sus | її, їхні, Ваші |
| (de ellos, de ustedes) | | (de ellas, de ustedes) | |

Коли присвійні займенники стоять перед іменником, то mío, tuyo, suyo і т. д. втрачають своє закінчення (о, а, yo, ya) і набувають форми: mí, tu, su, mis, tus, sus.

Mi hermana es joven (мі ермАна ес хОвен) моя сестра молода.

Es mi amigo (ес мі амїГо) він є мій друг.

tu libro (ту лїбро) твоя книга.

su mujer (су мухЕр) його (Ваша) дружина.

Колиж іменник має перед собою означеного або неозначеного родівника або указового займенника, то ПРИСВІЙНИЙ ЗАЙМЕННИК ставиться ПІСЛЯ іменника і то в своїй повній формі.

un colega mío (ун колЕга мїо) один мій колега

el libro suyo (ель лїбро сУїо) його книга

aquel profesor tuyo (акЕль професОр тУїо) отой твій учитель

Приналежність часто означається також з допомогою займенника de mí, de tí, de usted (мій, твій, Ваш)

напр. Ваш дім, Ваша хата es su casa

la casa es suya

es su casa de usted

es la casa de usted

Указові займенники

| Однина | | Множина | |
|---------------------------------------|----------------|----------------------|-----|
| este, esta, esto | | estos, estas | |
| (Есте, Еста, Есто) | цей, ця, це | (Естос, Естас) | ці |
| ese, esa, eso | | esos, esas | |
| (Есе, Еса, Есо) | оцей, оця, оце | (Есос, Есас) | оці |
| aquel, aquella, aquello | | aquellos, aquellas | |
| (акЕль, акЕльїя, акЕльїо) той, та, те | | (акЕльїос, акЕльїас) | ті |

Este — (Есте) — ЦЕЙ означає якусь особу або річ, що перебуває зовсім близько од тієї особи, що говорить.

este reloj, (Есте рељОх) цей годинник.

este señor (Есте сеньїОр)цей пан.

Ese (Есе) — ЦЕЙ, ОЦЕЙ — означає особу або річ, що перебуває біля тієї особи, до якої звертаємося.

Esa ventana (Еса вентАна) оце вікно (там)

Aquel (акЕль)ТОЙ — означає речі або особи, що далеко від тих, хто говорить.

Aquella iglesia es antigua (акЕльїя ілЕсія ес антїГва) та церква є старовинна.

Відносні займенники

| Однина | | Множина |
|---|--|---------------------------------------|
| Quien — кіЄн — який, а, е | | quienes — кіЄнес — які, що |
| Que — ке — який, а, е | | |
| cuyo, a-кУїо, а-якого, ої, що його, що її | | cuynos, as — кУїнос, ас — яких, що їх |
| el cual — ель кваль — який | | los cuales — лъос квАлес — які, що |
| la cual — ля кваль — яка | | las cuales — ляс квАлес — які, що |
| lo cual — лъо кваль — яке, що | | |

El amigo de quien esperaba noticia (ель амІго де кіЄн еспераБа ноІсіа) — друг, що від нього (від якого) я ждав звістки.
 La carta, que recibí ayer (ля карта ке ресібі айЕр) лист, що його я одержав вчора.
 El padre cuyo hijo conocéis (ель паДре кУЙо Іхо коносЕіс) — батько, що його сина (сина якого) ви знаєте.
 Hoy he recibido una carta, cuyo contenido le puede interesar (ой е ресібідо уна кАрта кУЙо контенІдо ле пуЕде інтересАр) сьогодні я одержав листа, що його зміст (зміст якого) може Вас інтересувати.
 Mi tía, la cual murió (мі тіа ля кваль муріО) — моя тітка, що вмерла.
 Para lo qual (паРа льо кваль) — нащо; для чого.

Питайні займенники

Однина

quien? (кіЄн) — хто?
 cuál? (кваль) — котрий, а?
 que? (ке) — який, а, е, що?
 cuánto? (кванто) — скільки?

Коли питаємо про особу, говоримо — *quién?*
 Коли питаємо про річ, говоримо — *qué?*

Quién es este señor? хто цей пан?
 Quiénes son estas señoras? — хто ці пані?
 Quiénes son estas señoras? — хто ці пані?
 De quién es aquel jardín? (де кіЄн ес акЕль хардІн) чий той сад?
 Qué casa es esta? (ке кАса ес Еста) що це за будинок?

Множина

quiénes? (кіЄнес) — хто?
 cuáles? (квалес) — котрі?
 cuántos, as? (квантос, ас) — скільки?

En qué piensas tú? (ен ке піЄнас ту) про що ти думаєш?
 A cuál de las dos hermanas has visto? (а кваль де ляс дос ерманас ас вісто) котру з двох сестер ти бачив?
 Cuántos hermanos? скільки братів?
 Cuántas hermanas? скільки сестер?

Неозначені займенники

otro (Отро) — якийсь, інший (ніколи не буває з неозначеним родівником)
 el otro (ель Отро) — інший
 ambos (Амбос)
 ambos dos (Амбос дос)
 el uno y el otro (ель Уно і ель Отро)
 los dos (льос дос)

} обое,
 } обидва

Conozco á ambos dos (конОско а Амбос дос) — я знаю обидвох.
 He visto el uno y el otro (е вісто ель Уно і ель Отро) я бачив обох.
 Los dos son amigos míos (льос дос сон амІгос мІос) — обидва є мої друзі.
 Ambos me quieren (Амбос ме кіЄрен) обидва люблять мене.
 El uno al otro (ель Уно аль Отро) один одного, один одному.
 Se ayudan el uno al otro (се айУдан ель Уно аль Отро) вони допомагають один одному.

algun — альГун — якийсь
 alguno — альГуно — якийсь
 alguna — альГуна — якась
 algunos, as — альГунос, ас — якісь
 alguien — АльГіен — хтось
 algo — Альго — щось

nada — наДа — ніщо
 uno, una (Уно, Уна) — якийсь, якась
 ninguno, a (нінГУно, а) — ніякий, а, жодний, а, ніхто
 nadie (наДіе) — ніхто
 todo, a (тоДо, а) — весь, вся, всякий, всяка

para todo — за все
 lo dice todo — він каже все
 todo lo que hay — все, що є
 todos eran felices — всі були щасливі
 toda la familia — вся сім'я, ціла сім'я
 cada (каДа) — кожний, кожна

cada país tiene sus usos — кожна країна має свої звичаї,
 cada uno (каДа Уно) — кожний
 cada una (каДа Уна) — кожна

cada uno tiene obligaciones — кожний має обов'язки.
 cualquier, a (квалькіЕр, а) який би не, яка би не, хоч би який, хоч би яка.
 cualesquier (квалескіЕр) } які б не,
 cualesquiera (квалескіЕра) } хоч би хто
 quienquiera (кіенкіЕра) } хто б не,
 quienquiera (кіенескіЕра) } хоч би хто
 tanto, a, os, as (танто, а, ос, ас) — так багато

Прийменники

á (а) — до, в, при
de (де) — з, звідки, про
con (кон) — з
en (ен) — в, на
sin (сін) — без
por (пор) — для, через

para (пАра) — для, для того, щоб
debajo (дебАхò) — під, внизу
sobre (сОбре) — над, понад
contra (кОнтра) — проти
hacia (Асія) — до (в напрямі до)
durante (дурАнте) — підчас, на протязі

Складні прийменники

ante (Анте) — перед (місце)
delante de (дельАнте де) — напроти
hace (Асе) — перед (час), тому назад
detrás de (детрАс де) — за, позаду
después de (деспуЕс де) — після
conforme (конфОрме) — відповідно до
á causa de (а каУса де) — через, з причини

desde (дЕсде) — з, від
hasta (Аста) — до, аж-до
fuera de (фуЕра де) — поза
junto á (хУнто а) — близько, біля
cerca de (сЕрка де) — близько, біля
en casa de (ен кАса де) — у, вдома
entre (Ентре) — між, поміж

УВАГА: Прийменник en вживається завжди при дієсловах, що означають перебування десь.

Напр.: *Estoy en Paris* — я в Парижі.

Прийменник á — при тих дієсловах, що означають рух.

Напр.: *Voy á Paris* — я їду до Парижа.

Сполучники

a (перед i, hi = é) (і, е) — і, та
tambien (тамбіЕн) — також
ni . . . ni (ні . . . ні) — ні . . . ні
no solamente-si que tambien (но соля-
мЕнте сі ке тамбіЕн) — не тільки, але-
також
pero (пЕро) — але
mas (мас) — але
ó (перед o, ho = ú) (о, у) — або
ó . . . ó (о . . . о) — або . . . або
todavía (тодавІа) — ще
por consiguiente (пор консігіЕнте) —
отже, таким чином
porque (пОрке) — отже
pués (пуЕс) — отже

por consecuencia (пор консенквЕнсія)
— отже, таким чином
á saber (а сабЕр) — а саме
si tambien (сі тамбіЕн) — якщо навіть
si (сі) — якщо, чи
cuando (квАндо) — коли
como (кОмо) — коли, як
desde (дЕсде) — з того часу як
desde entonces (дЕсде ентОнсес) — з
того часу як
después que (деспуЕс ке) — після того як
mientras (міЕнтрас) — тим часом як
porque (пОрке) — тому що
de manera que (де манЕра ке) — таким
способом що

Дієслово

Помічне дієслово haber (абЕр) — мати

УВАГА: Дієслово haber є ПОМІЧНЕ для творення складних форм усіх інших дієслів.

(Самостійне дієслово мати — посідати в еспанській мові є дієслово tener (тенЕр), про яке дивись далі)

В українській мові такого помічного дієслова, як haber, нема, але в німецькій мові воно відповідає помічному дієслову haben, або у французькій — avoir.

Indicativo (індикативо)

Час теперішній – Presente (пресЕнте)

| | | |
|--------------|--------------|-------------------|
| yo he | йо е | я маю |
| tú has | ти ас | ти маєш |
| él ha | ель а | він має |
| ella ha | елья а | вона має |
| usted ha | устЕ а | Ви маєте |
| nosotros, as | носОтрос, ас | ми маємо |
| hemos | Емос | ми маємо |
| vosotros, as | восОтрос, ас | ви маєте |
| habéis | абЕіс | вони (чол.) мають |
| ellos han | Ельяс ан | вони (жін.) мають |
| ellas han | Ельяс ан | вони (жін.) мають |
| ustedes han | устЕдес ан | Ви маєте |

Час минулий недоконаний

Imperfecto (імперфЕкто)

| | | |
|---------------|--------------|------------------|
| yo había | йо абла | я мав |
| tú habías | ту аблас | ти мав |
| él había | ель абла | він мав |
| ella había | елья абла | вона мала |
| usted había* | устЕ абла | Ви мали |
| nosotros, as | носОтрос, ас | ми мали |
| habíamos | аблamos | ми мали |
| vosotros, as | восОтрос, ас | ви мали |
| habíais | аблаіс | вони (чол.) мали |
| ellos habían | Ельяс аблан | вони (жін.) мали |
| ellas habían | Ельяс аблан | вони (жін.) мали |
| ustedes habí- | устЕдес абл- | Ви мали |
| an | ан | |

Час минулий доконаний

Perfecto simple (перфЕкто сімпле)

| | | |
|------------------|-----------------|--------------------|
| hube | Убе | я мав |
| hubiste | убІсте | ти мав |
| hubo | Убо | він мав, вона мала |
| usted hubo | устЕ Убо | Ви мали |
| hubimos | убІмос | ми мали |
| hubisteis | убІстеіс | ви мали |
| hubieron | убіЕрон | вони мали |
| ustedes hubieron | устЕдес убіЕрон | Ви мали |

Час минулий складний

Perfecto compuesto (перфЕкто компуЕсто)

| | | |
|-----------|---|-------|
| he habido | е абІдо | я мав |
| „habido” | вживається тільки безособово, напр. ha habido mucha gente (а абІдо муча хЕнте) було багато людей. | |

Перший передминулий час

había habido абла абІдо я мав

Другий передминулий час

hube habido Убе абІдо я мав

Час майбутній

Futuro (футУро)

| | | |
|-------------|-----------|---------------|
| habré | абрЕ | я матиму |
| habrás | абрАс | ти матимеш |
| habrá | абрА | він матиме |
| usted habrá | устЕ абрА | Ви матимете |
| habremos | абрЕмос | ми матимемо |
| habréis | абрЕіс | ви матимете |
| habrán | абрАн | вони матимуть |
| ustedes | устЕдес | |
| habrán | абрАн | Ви матимете |

Умовна форма

Condicional (кондісіональ)

| | | |
|--------------|------------|-------------|
| habría | абрла | я мав би |
| habrías | абрлас | ти мав би |
| habría | абрла | він мав би |
| usted habría | устЕ абрла | Ви мали би |
| habríamos | абрlamos | ми мали б |
| habríais | абрлаіс | ви мали б |
| habrían | абрлан | вони мали б |
| ustedes | устЕдес | |
| habrían | абрлан | Ви мали б |

Друга умовна форма

habría habido абрла абІдо я мав би

Gerundio (херУндіо)

habiendo абіЕндо маючи

Participio (партісіпіо)

habido абІдо

Підпорядкований спосіб

Subjuntivo (субхунгіво)

Теперішній час-presente (пресЕнте)

| | | |
|------------|----------|------------------------|
| haya | Айя | що я маю, щоб я мав |
| hayas | Айяс | що ти маєш, щоб ти мав |
| haya | Айя | щоб він мав, вона мала |
| usted haya | устЕ Айя | що Ви маЕте |
| hayamos | айАмос | що ми маЕмо |
| hayáis | айАіс | що ви маЕте |
| hayan | Айан | що вони мають |
| ustedes | устЕдес | |
| hayan | Айан | що Ви маете |

Час минулий недоконаний

Imperfecto (імперфЕкто)

| | | |
|----------|---------|-----------------------|
| hubiese | убіЕсе | що я мав, щоб я мав |
| hubieses | убіЕсес | що ти мав, щоб ти мав |

| | | |
|------------|-----------|---------------------------|
| hubiese | убіЄсе | щоб він мав, вона мала |
| hubiésemos | убіЄсемос | щоб ми мали |
| hubieseis | убіЄсеіс | щоб ви мали |
| hubiesen | убіЄсен | щоб вони мали |

| | | |
|------------|-----------|---------------------|
| hubiéremos | убіЄремос | що ми матимем |
| hubiereis | убіЄреіс | що ви матимете |
| hubieren | убіЄрен | що вони матимуть |

**Час майбутній
Futuro (футУро)**

| | | |
|----------|---------|---------------------------|
| hubiere | убіЄре | що я матиму, щоб я мав |
| hubieres | убіЄрес | що ти матимеш, |
| hubiere | убіЄре | що він матиме |

Умовна форма — Condicional

| | | |
|------------|-----------|---------------|
| hubiera | убіЄра | що я мав би |
| hubieras | убіЄрас | що ти мав би |
| hubiera | убіЄра | що він мав би |
| hubiéramos | убіЄрамос | що ми мали б |
| hubierais | убіЄраіс | що ви мали б |
| hubieran | убіЄран | щовони мали б |

УВАГА: Дієслово **haber**, крім тої важливої ролі, що воно грає при утворенні складних форм інших дієслів, вживається ще в таких зворотах мови:

1. **Hay (ай) е.**
Hay mucha gente en el teatro (ай мУча хЕнте ен ель теАтро) в театрі багато людей;
habia (абІа) mucha gente en el teatro — було багато людей в театрі;
hubo muchas cosas (Убо мУчас кОсас) було багато речей.
2. **Haer de + infinitivo = мусити щось зробити, мати щось зробити.**
Ha de comprar (а де компАр) він має купити, він мусить купити, він купить.
3. **Hay que + infinitivo = треба, потрібно.**
Hay que pagar (ай ке паГАр) треба платити

Tener (тенЕр) мати, посідати, тримати

**Indicativo (індикатІво)
Теперішній час — presente**

| | | |
|-------------|------------|---------------|
| tengo | тенГо | я маю |
| tienes | тіЄнес | ти маєш |
| tiene | тіЄне | він, вона має |
| usted tiene | устЕ тіЄне | Ви маєте |
| tenemos | тенЕмос | ми маємо |
| tenéis | тенЕіс | ви маєте |
| tienen | тіЄнен | вони мають |
| ustedes | устЕдес | |
| tienen | тіЄнен | Ви маєте |

| | | |
|-----------|-----------|-----------|
| tuvimos | тувІмос | ми мали |
| tuvisteis | тувІстеіс | ви мали |
| tuvieron | тувіЄрон | вони мали |

**Час минулий складний —
perfecto compuesto**

Складні форми цього дієслова, як і всіх інших, відміняється з помічним дієсловом **haber + participio**.

| | | |
|-----------------|---------------|-----------------------|
| he tenido | е тенІдо | я маю |
| has tenido | ас тенІдо | ти мав |
| ha tenido | а тенІдо | він мав, вона мала |
| usted ha tenido | устЕ а тенІдо | Ви мали |

Час майбутній — futuro

| | | |
|--------------|-------------|---------------------|
| tendré | тендрЕ | я матиму |
| tendrás | тендрАс | ти матимеш |
| tendrá | тендрА | він, вона матиме |
| Usted tendrá | устЕ тендрА | Ви матимете |
| tendremos | тендрЕмос | ми матимемо |
| tendréis | тендрЕіс | ви матимете |
| tendrán | тендрАн | вони матимуть |

**Час минулий доконаний —
perfecto simple**

| | | |
|------------|-----------|-----------------------|
| tuve | туВе | я мав |
| tuviste | тувісте | ти мав |
| tuvo | туВо | він мав, вона мала |
| usted tuvo | устЕ туВо | Ви мали |

Умовна форма — Condicional

| | | |
|----------|----------|-----------------------------|
| tendría | тендрІа | я мав би |
| tendrías | тендрІас | ти мав би |
| tendría | тендрІа | він мав би, вона мала би |

| | | |
|---------------|--------------|--------------|
| usted tendría | устЕ тендрІа | Ви мали би |
| tendríamos | тендрІамос | ми мали би |
| tendríais | тендрІаіс | ви мали би |
| tendrían | тендрІан | вони мали би |

Наказовий спосіб — Imperativo (імператІво)

| | | |
|--------------|---------------|----------------|
| ten tú | тен ту | май |
| no tengas | но тЕнгас | не май |
| tenga él | тЕнга ель | хай він має |
| tenga usted | тЕнга усте | майте |
| tengamos | тенгАмос | маймо |
| tened | тенЕ | майте |
| no tengáis | но тенгАіс | не майте |
| tengan ellos | тенган Ельїос | хай вони мають |

Gerundio (херУндіо)

| | | |
|-----------------|----------------|-------|
| temiendo | тенієндо | маючи |
| habiendo tenido | абієндо тенідо | мавши |

Participio (партісіпіо)

| | |
|--------|--------|
| tenido | тенідо |
|--------|--------|

Subjuntivo (субхунтіво)

Теперішній час — presente

| | | |
|-------------|------------|---------------------------------|
| tenga | тЕнга | що я маю, щоб я мав |
| tengas | тЕнгас | що ти маєш, щоб ти мав |
| tenga | тЕнга | що він має, щоб він мав |
| tenga usted | тЕнга усте | що Ви маєте, щоб Ви мали |
| tengamos | тенгАмос | що ми маємо, щоб ми мали |
| tengáis | тенгАіс | що ви маєте, щоб ви мали |
| tengan | тенган | що вони мають, щоб вони мали |

Дієслово ser (сер) бути

означає буття, властивість, принадлежність

Не плутати з дієсловом estar — бути/почуватися, перебувати (десь)

Indicativo (індікатІво)

Час теперішній — presente

| | | |
|----------|---------|-------------|
| soy | сой | я є |
| eres | ерес | ти є |
| es | ес | він, вона є |
| usted es | устЕ ес | Ви є |
| somos | сомос | ми є |
| sois | сойс | ви є |
| son | сон | вони є |

Час минулий недоконаний-imperfecto

| | | |
|-----------|----------|--------------------|
| era | Ера | я був |
| eras | Ерас | ти був |
| era | Ера | він був, вона була |
| usted era | устЕ Ера | Ви були |
| éramos | Ерамос | ми були |
| erais | Ераіс | ви були |
| eran | Еран | вони були |

Час минулий — Imperfecto

| | | |
|------------|------------|--------------------------|
| tuviese | тувієсе | що я мав, щоб я мав |
| tuvieses | тувієсес | що ти мав, щоб ти мав |
| tuviese | тувієсе | і. т. д. |
| tuviésemos | тувієсемос | |
| tuvieseis | тувієсеіс | |
| tuviesen | тувієсен | |

Час майбутній — Futuro

| | | |
|------------|------------|---------------------------|
| tuviere | тувієре | що я матиму, щоб я мав |
| tuvieres | тувієрес | (у майбутньому) |
| tuviere | тувієре | і. т. д. |
| tuviéremos | тувієремос | |
| tuvieréis | тувієреіс | |
| tuvieren | тувієрен | |

Умовна форма — Condicional

| | | |
|------------|------------|--------------|
| tuviera | тувієра | що я мав би |
| tuvieras | тувієрас | що ти мав би |
| tuviera | тувієра | і. т. д. |
| tuviéramos | тувієрамос | |
| tuvierais | тувієраіс | |
| tuvieran | тувієран | |

Звороти мови с дієсловом tener

tengo un libro (тЕнґо ун лїбро) я маю книгу
 tengo tiempo (тЕнґо тіємпо) я маю час
 tener prisa (тенЕр прїса) поспішати
 tener retraso (тенЕр ретрАсо) запізнюватись
 tener que + infinitivo = мусити
 tengo que contestar (тЕнґо ке контестАр) я мушу, я маю відповідісти

Час минулий доконаний — perfecto simple

| | | |
|-----------|----------|-----------|
| fui | фуї | я був |
| fuiсте | фуїсте | ти був |
| fué | фуЕ | він був |
| usted fué | устЕ фуЕ | Ви були |
| fuiмос | фуїмос | ми були |
| fuiстеіс | фуїстеіс | ви були |
| fuerон | фуЕрон | вони були |

Час минулий складний —

Perfecto compuesto

| | | |
|---|---------|--------|
| He sido | е сідо | я був |
| has sido | ас сідо | ти був |
| і так далі (з дієсловом haber + particípio дієслова ser — sido) | | |

Час майбутній — Futuro

| | | |
|------------|-----------|----------------|
| seré | серЕ | я буду |
| serás | серАс | ти будеш |
| será | серА | він, вона буде |
| usted será | устЕ серА | Ви будете |
| seremos | серЕмос | ми будемо |
| seréis | серЕіс | ви будете |
| serán | серАн | вони будуть |

Умовна форма — Condicional

| | | |
|-------------|------------|--------------|
| sería | серІа | я був би |
| serías | серІас | ти був би |
| sería | серІа | він був би |
| usted sería | устЕ серІа | Ви були би |
| seríamos | серІамос | ми були би |
| seríais | серІаіс | ви були би |
| serían | серІан | вони були би |

Наказовий спосіб — Imperativo

| | | |
|------------|-------------|-----------------|
| sé tú | се ту | будь |
| no seas tú | но сЕас ту | не будь |
| sea él | сЕа ель | хай він буде |
| sea usted | сЕа устЕ | будьте |
| seamos | сеАмос | будьмо |
| sed | се | будьте |
| no seáis | но сеАіс | не будьте |
| sean ellos | сЕан Ельйос | хай вони будуть |

Gerundio (херУндіо)

| | | |
|---------------|--------------|--------|
| siendo | сіґндо | будучи |
| habiendo sido | абіґндо сідо | бувши |

Participio (партісіпіо)

| | |
|------|------|
| sido | сідо |
|------|------|

Subjuntivo (субхунтіво)**Час теперішній — presente**

| | | |
|---------------------|--------------------|---------------|
| que yo sea | ке йо сЕа | щоб я був |
| que tú seas | ке ту сЕас | щоб ти був |
| que él sea | ке ель сЕа | щоб він був |
| que usted sea | ке устЕ сЕа | щоб Ви були |
| que nosotros seamos | ке носОтрос сеАмос | щоб ми були |
| que vosotros seáis | ке восОтрос сеАіс | щоб ви були |
| que ellos sean | ке Ельйос сЕан | щоб вони були |

Час минулий — Imperfecto

| | | |
|----------|----------|------------------------|
| fuese | фуЕсе | щоб я був (у минулому) |
| fueses | фуЕсес | т. д. |
| fuese | фуЕсе | |
| fuésemos | фуЕсемос | |
| fueseis | фуЕсеіс | |
| fuesen | фуЕсен | |

Час майбутній — Futuro

| | | |
|----------|----------|---------------------------|
| fuere | фуЕре | щоб я був (у майбутньому) |
| fueres | фуЕрес | і так далі |
| fuere | фуЕре | |
| fuéremos | фуЕремос | |
| fuereis | фуЕреіс | |
| fueren | фуЕрен | |

Умовна форма — Condicional

| | | |
|----------|----------|-------------|
| fuera | фуЕра | що я був би |
| fueras | фуЕрас | і так далі |
| fuera | фуЕра | |
| fuéramos | фуЕрамос | |
| fuerais | фуЕраіс | |
| fueran | фуЕран | |

Дієслово estar (естАр) — бути

(перебувати десь, почуватися)

Не плутати з ser — бути (чимсь, кимсь)

Indicativo (Індікатіво)**Час теперішній — presente**

| | | |
|------------|-----------|-------------|
| estoy | естОй | я є |
| estás | естАс | ти є |
| está | естА | він, вона є |
| usted está | устЕ естА | Ви є |
| estamos | естАмос | ми є |
| estáis | естАіс | ви є |
| están | естАн | вони є |

Час минулий недоконаний imperfecto

| | | |
|--------------|-------------|--------------------|
| estaba | естАба | я був |
| estabas | естАбас | ти був |
| estaba | естАба | він був, вона була |
| usted estaba | устЕ естАба | ви були |
| estábamos | естАбамос | ми були |
| estabais | естАбаіс | ви були |
| estaban | естАбан | вони були |

Час минулий доконаний perfecto simple

| | | |
|--------------|-------------|--------------------|
| estuve | естУве | я був |
| estuviste | естуВісте | ти був |
| estuvo | естУво | він був, вона була |
| usted estuvo | устЕ естУво | Ви були |
| estuvimos | естуВімос | ми були |
| estuvisteis | естуВістеіс | ви були |
| estuvieron | естуВіСрон | вони були |

Час минулий складний perfecto compuesto

he estado е естАдо я був і так далі (з дієсловом haber + participio дієслова estar — estado)

Час майбутній — Futuro

| | | |
|--------------|-------------|----------------|
| estaré | естарЕ | я буду |
| estarás | естарАс | ти будеш |
| estará | естарА | він, вона буде |
| usted estará | устЕ естарА | Ви будете |

| | | |
|-----------|-----------|-------------|
| estaremos | естарЕмос | ми будемо |
| estaréis | естарЕіс | ви будете |
| estarán | естарАн | вони будуть |

Умовна форма — Condicional

| | | |
|----------|----------|-----------------------------|
| estaría | естарла | я був би |
| estarías | естарлас | ти був би |
| estaría | естарла | він був би, вона були би |

| | | |
|---------------|--------------|--------------|
| usted estaría | устЕ естарла | Ви були би |
| estaríamos | естрламос | ми були би |
| estaríais | естарлаіс | ви були би |
| estarían | естарлан | вони були би |

Наказовий спосіб — imperativo

| | | |
|----------------|-------------|----------------------------|
| está tú | естА ту | будь |
| no estés tú | но естЕс ту | не будь |
| esté él, usted | естЕ ель | хай він буде, Ви будьте |

| | | |
|-------------|-----------|--------------------|
| estemos | естЕмос | будьмо |
| estad | естАд | будьте |
| no estéis | но естЕіс | не будьте |
| estén ellos | естЕн | хай вони будуть |

Gerundio — (херУндіо)

| | | |
|----------|---------|--------|
| estando | естАндо | будучи |
| habiendo | абіЄндо | бувши |
| estado | естАдо | |

Participio — (партісіпіо)

| | | |
|--------|--------|--|
| estado | естАдо | |
|--------|--------|--|

Subjuntivo — (субхунтіво)

Час теперішній — presente

| | | |
|--------------|-------------|-------------|
| que yo esté | ке йо естЕ | щоб я був |
| que tu estés | ке ту естЕс | щоб ти був |
| que él esté | ке ель естЕ | щоб він був |

| | | |
|----------------------|---------------------|------------------|
| que usted | ке устЕ | щоб Ви |
| esté | естЕ | були |
| que nosotros estemos | ке носОтрос естЕмос | щоб ми |
| que vosotros estéis | ке восОтрос естЕіс | були |
| que ellos estén | ке Ельйос естЕн | щоб вони були |

Час минулий — Imperfecto

| | | |
|--------------|---------------|------------------|
| estuviese | естувіЄсе | щоб я був |
| estuvieses | естувіЄсес | щоб ти був |
| estuviese | естувіЄсе | щоб він був |
| estuviésemos | есту-віЄсемос | щоб ми були |
| estuvieseis | естувіЄсеіс | щоб ви були |
| estuviesen | естувіЄсен | щоб вони були |

Час майбутній — Futuro

| | | |
|--------------|---------------|----------------------|
| estuviere | естувіЄре | що я буду |
| estuvieres | естувіЄрес | що ти будеш |
| estuviere | естувіЄре | що він, вона буде |
| estuviéremos | есту-віЄремос | що ми будемо |
| estuvieréis | естувіЄреіс | що ви будете |
| estuvieren | естувіЄрен | що вони будуть |

Умовна форма — Condicional

| | | |
|--------------|--------------|-------------|
| estuviera | естувіЄра | що я був би |
| estuvieras | естувіЄрас | і т. д. |
| estuviera | естувіЄра | |
| estuviéramos | естувіЄрамос | |
| estuvierais | естувіЄраіс | |
| estuvieran | естувіЄран | |

Як уживати „ser” і „estar”

В еспанській мові є два дієслова, що означають „бути” — ser і estar.

1. Ser — уживаємо, коли говоримо про властивість або приналежність речі або особи.
El azúcar es dulce. (ель асУкар ес дУльсе) цукор є солодкий.
Mi padre es rico. (мі паДре ес ріко) мій батько багатий.
Soy ucranio. (сой укрАніо) я українець.
El libro es mío. (ель лібро ес міо) книга належить мені (моя).
2. Ser — служить також для означення часу.
¿Que hora es? Es la una, (ке Ора ес, ес ля Уна) яка година є? Перша година.
Es tarde (єс тарде) пізно.
3. Разом з participio іншого дієслова творимо пасивну форму з допомогою ser.
La noticia era recibida con gran júbilo. (ля нотісіа Ера ресібіда кон гран хУбільо) Звістка була прийнята з великим захопленням.
4. Для означення матеріалу, з якого зроблено річ.
Este reloj es de oro. (Есте рельОх ес де Оро) цей годинник є золотий.

Estar вживаємо, коли говоримо про те, ДЕ перебуває об'єкт або ЯК себе почуває.

Mi hermano está en casa. Мі ермАно естА ен кАса (мій брат е (перебуває) вдома.

Estoy muy contento. (естОй муї контЕнто) я дуже задоволений.

Estamos cansados. (естАмос кансАдос) ми втомлені.

З допомогою estar показуємо тимчасовий стан речі або особи.

El hierro está candente. (ель іЄрро естА кандЕнте) залізо є розпечене.

Але сталу якість віддаємо через ser.

El hierro es duro. (ел іЄрро ес дУро) залізо є тверде.

Отже: Ser = коли мова про властивість, постійну якість або приналежність

Estar = коли мова про місце перебування або про тимчасовий стан.

Перша відміна правильних дієслів

Правильні дієслова мають закінчення в першій відміні — ar, у другій — er, і в третій — ir.

Дієслова з закінченням ar

Hablar (абляр) говорити

| Indicativo | | | Умовна форма — Condicional | | |
|--|-----------|-----------------------------|-----------------------------------|------------|--------------|
| Час теперішній — presente | | | Час майбутній — Futuro | | |
| habl-o | Абльо | я говорю | habl-aré | аблярЕ | я гово- |
| habl-as | Абляс | ти говориш | habl-arás | аблярАс | ритиму |
| habl-a | Абля | він, вона говорить | habl-ará | аблярА | ти гово- |
| usted habl-a | устЕ Абля | Ви говорите | habl-ará | аблярА | ритимеш |
| habl-amos | аблямос | ми говоримо | habl-aremos | аблярЕмос | він гово- |
| habl-aís | абляіс | ви говорите | habl-aréis | аблярЕіс | ритиме |
| habl-an | Аблян | вони говорять | habl-arán | аблярАн | ми гово- |
| Час минулий недоконаний — imperfecto | | | Умовна форма — Condicional | | |
| habl-aba | абляБа | я говорив | habl-aría | аблярІа | я говорив би |
| habl-abas | абляБас | ти говорив | habl-arias | аблярІас | ти гово- |
| habl-aba | абляБа | він говорив | habl-aría | аблярІа | рив би |
| habl-ábamos | абляБамос | ми говорили | habl-aría | аблярІа | він гово- |
| habl-abais | абляБаіс | ви говорили | habl-ar-íamos | аблярІамос | рив би |
| habl-aban | абляБан | вони говорили | habl-ar-íamos | аблярІамос | ми гово- |
| Час минулий доконаний — perfecto simple | | | Умовна форма — Condicional | | |
| habl-é | аблЕ | я говорив | habl-ar-íamos | аблярІамос | рили би |
| habl-aste | аблясте | ти говорив | habl-ar-íamos | аблярІамос | вили би |
| habl-ó | абльО | він говорив, Ви говорили | habl-ar-íamos | аблярІамос | вили би |
| habl-amos | аблямос | ми говорили | habl-ar-íamos | аблярІамос | рили би |
| habl-asteis | аблястеіс | ви говорили | habl-ar-íamos | аблярІамос | вили би |
| habl-aron | аблярон | вони говорили | habl-ar-íamos | аблярІамос | рили би |
| Час минулий складний — perfecto compuesto | | | Умовна форма — Condicional | | |
| yo he | йо е | я говорив | habl-ar-íamos | аблярІамос | рили би |
| hablado | аблядо | я говорив | habl-ar-íamos | аблярІамос | вили би |

| | | |
|--------------|-----------|---------------------------|
| habl-e | Абле | хан він, вона говорить |
| habl-e usted | Абле устЕ | говорить |
| habl-emos | аблЕмос | говоримо |
| habl-ad | абля | говорить |
| no habl-éis | но аблЕіс | не говорить |
| habl-en | Аблен | хай вони говорять |

Gerundio

| | | |
|-----------|---------|-----------|
| habl-ando | абляндо | говорячи |
| habiendo | абієндо | |
| hablado | аблядо | говоривши |

Participio

| | | |
|----------|--------|--|
| habl-ado | аблядо | |
|----------|--------|--|

Subjuntivo

Час теперішній — presente

| | | |
|--------------|------------|--------------|
| que habl-e | ке Абле | щоб я гово- |
| que habl-es | ке Аблес | рив, що я го |
| que habl-e | ке Абле | ворю |
| que | | і т. д. |
| habl-emos | ке аблЕмос | |
| que habl-éis | ке аблЕіс | |
| que habl-en | ке Аблен | |

Час минулий недоконаний — imperfecto

| | | |
|-------------|-----------|------------|
| habl-ase | аблясе | що (щоб) я |
| habl-ases | аблясес | говорив |
| habl-ase | аблясе | і т. д. |
| habl-ásemos | аблясемос | |
| habl-áseis | аблясеіс | |
| habl-ásen | аблясен | |

Час майбутній — Futuro

| | | |
|-------------|-----------|-------------|
| habl-are | абляре | щоб я гово- |
| habl-ares | аблярес | рив, що я |
| habl-are | абляре | говоритиму |
| habl-áremos | абляремос | і т. д. |
| habl-areis | абляреіс | |
| habl-áren | аблярен | |

Умовна форма — Condicional

| | | |
|-------------|-----------|------------|
| habl-ara | абляра | що я гово- |
| habl-aras | аблярас | рив би |
| habl-ara | абляра | і т. д. |
| habl-áramos | аблярамос | |
| habl-árais | абляраіс | |
| habl-áran | абляран | |

Так одмінюються всі правильні дієслова, що закінчуються на *ar*.

Друга відміна правильних дієслів

Дієслова з закінченням — *er*. Correr (коррЕр) бігти

Indicativo

Час теперішній — presente

| | | |
|--------------|------------|-------------|
| corr-o | кОрро | я біжу |
| corr-es | кОррес | ти біжиш |
| corr-e | кОрре | він біжить |
| usted corr-e | устЕ кОрре | Ви біжите |
| corr-emos | коррЕмос | ми біжимо |
| corr-éis | коррЕіс | ви біжете |
| corr-en | коррЕн | вони біжать |

Час минулий недоконаний — imperfecto

| | | |
|------------|-----------|-----------------------|
| corr-ia | коррІа | я біг |
| corr-ias | коррІас | ти біг |
| corr-ia | коррІа | він біг (ви бігли) |
| corr-íamos | коррІамос | ми бігли |
| corr-íais | коррІаіс | ви бігли |
| corr-ían | коррІан | вони бігли |

Час минулий доконаний — perfecto simple

| | | |
|-------------|------------|-----------------------|
| corr-i | коррІ | я біг |
| corr-iste | коррІсте | ти біг |
| corr-ió | коррІО | він біг (Ви бігли) |
| corr-imos | коррІмос | ми бігли |
| corr-isteis | коррІстеіс | ви бігли |
| corr-ieron | коррІєрон | вони бігли |

Час минулий складний — perfecto compuesto

| | | |
|------------|-----------|---------------------|
| he corrido | є коррІдо | я біг |
| | і т. д.: | з дієсловом — haber |

Час майбутній — Futuro

| | | |
|-------------|------------|------------------------------|
| corr-eré | коррерЕ | я бігтиму |
| corr-erás | коррерАс | ки бігтимеш |
| corr-erá | коррерА | він бігтиме, Ви бігтимете |
| corr-eremos | коррерЕмос | ми бігтимемо |
| corr-eréis | коррерЕіс | ви бігтимете |
| corr-erán | коррерАн | вони бігтимуть |

Умовна форма — Condicional

| | | |
|--------------|-------------|----------------------------|
| corr-ería | коррерІа | я біг би |
| corr-erías | коррерІас | ти біг би |
| corr-ería | коррерІа | він біг би (Ви бігли б) |
| corr-eríamos | коррерІамос | ми бігли б |
| corr-eríais | коррерІаіс | ви бігли б |
| corr-erían | коррерІан | вони бігли б |

Наказовий спосіб — imperativo

| | | |
|-----------|-----------|-------------------------|
| corre | кОрре | біжи |
| no corras | но кОррас | не біжи |
| corra | кОрра | хай він біжить, біжить. |

| | | |
|------------|------------|-----------------|
| corramos | кoррАмoс | бiжiм |
| corred | кoррЕ | бiжiть |
| no corráis | нo кoррАiс | нe бiжiть |
| corrán | кOррАн | хай вoни бiжaть |

Gerundio

| | | |
|------------|-----------|---------|
| corr-iendo | кoррiЄндo | бiжyчи |
| habiendo | абiЄндo | |
| corrido | кoррiдo | бiгнyчи |

Participio

| | | |
|---------|---------|--|
| corrido | кoррiдo | |
|---------|---------|--|

Subjuntivo

Час теперішній — presente

| | | |
|---------|--------|------------|
| corr-a | кOррА. | щoб я бiг |
| corr-as | кOррАс | щoб ти бiг |

| | | |
|-----------|----------|----------------|
| corr-a | кOррА | щoб вiн бiг, |
| | | щoб Ви бiгли |
| corr-amos | кoррАмoс | щoб ми бiгли |
| corr-áis | кoррАiс | щoб вi бiгли |
| corr-an | кOррАн | щoб вoни бiгли |

Час минулий недоконаний — imperfecto

| | | |
|--------------|-------------|-----------|
| corr-iese | кoррiЄсe | щoб я бiг |
| corr-ieses | кoррiЄсec | i т. д. |
| corr-iese | кoррiЄсe | |
| corr-iésemos | кoррiЄсeмoс | |
| corr-ieseis | кoррiЄсeic | |
| corr-iesen | кoррiЄсeн | |

Так відмінюються всі правильні дієслова, що мають закінчення *er*.

Третя відміна правильних дієслів

Дієслова з закінченням — *ir*. Escribir (ескрібір) писати

Indicativo

Час теперішній — presente

| | | |
|----------------|--------------|-------------|
| escrib-o | ескрiбo | я пишу |
| escrib-es | ескрiбec | ти пишеш |
| escrib-e | ескрiбe | вiн пише |
| usted escrib-e | устЕ ескрiбe | Ви пишете |
| escrib-imos | ескрiбiмoс | ми пишемо |
| escrib-is | ескрiбiс | ви пишете |
| escrib-en | ескрiбeн | вoни пишуть |

Час минулий недоконаний — imperfecto

| | | |
|--------------|-------------|-------------------------|
| escrib-ía | ескрiбiА | я писав |
| escrib-ías | ескрiбiАс | ти писав |
| escrib-ía | ескрiбiА | вiн писав, Ви писали |
| escrib-íamos | ескрiбiАмoс | ми писали |
| escrib-íais | ескрiбiАic | ви писали |
| escrib-ían | ескрiбiАн | вoни писали |

Час минулий доконаний —

Perfecto simple

| | | |
|---------------|--------------|------------------------|
| escrib-í | ескрiбi | я писав (написав) |
| escrib-iste | ескрiбiстe | ти писав (написав) |
| escrib-ió | ескрiбiO | вiн писав (написав) |
| escrib-imos | ескрiбiмoс | i т. д. |
| escrib-isteis | ескрiбiстeic | |
| escrib-ieron | ескрiбiЄрoн | |

Час минулий складний —

Perfecto compuesto

| | | |
|------------|------------------------|---------|
| he escrito | e ескрiтo | я писав |
| i т. д. | з дієсловом — haber | |
| | + participio — escrito | |

Час майбутній — Futuro

| | | |
|---------------|--------------|-------------------------|
| escrib-iré | ескрiбiрЕ | я писатиму, я напишу |
| escrib-irás | ескрiбiрАс | ти писатимеш |
| escrib-irá | ескрiбiрА | i т. д. |
| escrib-iremos | ескрiбiрЕмoс | |
| escrib-iréis | ескрiбiрЕic | |
| escrib-irán | ескрiбiрАн | |

Умовна форма — Condicional

| | | |
|----------------|---------------|----------------|
| escribi-ría | ескрiбiрiА | я писав би |
| escribi-rías | ескрiбiрiАс | ти писав би |
| escribi-ría | ескрiбiрiА | * вiн писав би |
| escribi-ríamos | ескрiбiрiАмoс | ми писали б |
| escribi-ríais | ескрiбiрiАic | ви писали б |
| escribi-rían | ескрiбiрiАн | вoни писали б |

Наказовий спосіб — imperativo

| | | |
|--------------|-------------|--------------------|
| escrib-e | ескрiбe | пиши |
| no escrib-as | нo ескрiбAc | нe пиши |
| escrib-a | ескрiбА | хай вiн, вoна пише |
| escrib-amos | ескрiбАмoс | пишімо |
| escrib-id | ескрiбi | пишіть |
| escrib-an | ескрiбАн | хай вoни пишуть |

Gerundio

| | | |
|--------------|-------------|---------|
| escribi-endo | ескрiбiЄндo | пишyчи |
| habiendo | абiЄндo | |
| escrito | ескрiтo | писавши |

Participio

| | | |
|---------|---------|--|
| escrito | ескрiтo | |
|---------|---------|--|

| Subjuntivo | |
|---------------------------|------------|
| Час теперішній — Presente | |
| escrib-a | ескріба |
| escrib-as | ескрібас |
| escrib-a | ескріба |
| escrib-amos | ескрібамос |
| escrib-áis | ескрібаіс |
| escrib-an | ескрібан |

щоб я писав, що я пишу — щоб ти писав, що ти пишеш — і т. д.

| Час минулий недоконаний — Imperfecto | |
|--------------------------------------|--------------|
| escrib-iese | ескрібісе |
| escrib-ieses | ескрібісес |
| escrib-iese | ескрібісе |
| escrib-iésemos | ескрібісемос |
| escrib-ieseis | ескрібісеіс |
| escrib-iesen | ескрібісен |

щоб я писав, що я писав і т. д.

Дієслова з закінченням se

Дієслова з закінченням se. відповідають українським дієсловом, що закінчуються на ся

| | | |
|-------------|-------------|--------------------------|
| lavar | лявАр | мити когось або щось |
| lavarse | лявАрсе | митися, умиватися |
| interesar | інтересАр | інтересувати |
| interesarse | інтересАрсе | інтересуватися |
| levantar | левантАр | підносити, підводити |
| levantarse | левантАрсе | підноситись, підводитись |

Ці дієслова відмінюються з допомогою займенників me, te, se, nos, os, se, які ставляться перед дієсловом.

| | | |
|-------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| yo me levanto | йо ме левАнто | я підвожусь |
| tú te levantas | ту те левАнтас | ти підводишся |
| él | } ель, Ельїя се левАнта | він, вона підводиться |
| ella | | |
| usted | } устЕ се левАнта | Ви підводитесь |
| nosotros nos levantamos | носОтрос нос левантАмос | ми підводимось |
| | | |
| ellos | } Ельїос, Ельїяс, се левАнтан | вони підводяться |
| ellas | | |
| ustedes | } устЕдес се левАнтан | Ви підводитесь |

Переємний спосіб — pasivo (паcиво)

Пасивний спосіб в есп. мові утворюється з допомогою дієслова ser (Увара: HE estar!) і participio відповідного дієслова.

| | | |
|-----------------|-----------|--------------|
| Напр. ser amado | сер амаДо | бути любимим |
| soy amado | сой амаДо | я є любимий |

La exhibición fue organizada por el Comité. (я ексібісіОн фуЕ орґанісаДа пор ель комітЕ). Виставка була організована комітетом.
El es elegido para la diputación. (ель ес елехіДо пАра ля дипутасіОн). він є обраний до делегації.

Деякі неправильні дієслова

Cerrar (сerrАр) замикати, зачиняти

| Час теперішній — presente | | |
|---------------------------|----------|-----------------------|
| cierro | сієрро | я зачиняю, замикаю |
| cierras | сієррас | ти зачиняєш, замикаєш |
| cierra | сієрра | і т. д. |
| cerramos | сєррамос | |
| cerráis | сєрраіс | |
| cierran | сієрран | |

Contar (контАр) рахувати, оповідати

| Час теперішній — presente | | |
|---------------------------|----------|----------------------|
| cuanto | квєнто | я рахую, оповідаю |
| cuentas | квєнтас | ти рахуєш, оповідаєш |
| cuenta | квєнта | і т. д. |
| contamos | контАмос | |
| contáis | контАіс | |
| cuentan | квєнтан | |

Dar (дар) давати

Час теперішній — presente

| | | |
|-------|-------|---------|
| doy | дой | я даю |
| das | дас | ти даєш |
| da | да | і т. д. |
| damos | дамос | |
| dáis | даіс | |
| dan | дан | |

Час минулий — perfecto simple

| | | |
|---------|---------|---------|
| dí | ді | я дав |
| diste | дісте | ти дав |
| dió | діо | він дав |
| dimos | дімос | і т. д. |
| disteis | дістеіс | |
| dieron | дієрон | |

Participio

| | |
|------|------|
| dado | дадо |
|------|------|

Conocer (коносер) знати. бути знайдимим

Час теперішній — presente

| | | |
|-----------|-----------|----------|
| conozco | коноско | я знаю |
| conoces | коносес | ти знаєш |
| conoce | коносе | і т. д. |
| conocemos | коносемос | |
| conocéis | коносеіс | |
| conocen | коносен | |

(Так усі дієслова на **acer, eser, ocer**; неправильність тільки в presente)

Saber (сабер) знати, уміти

Час теперішній — presente

| | | |
|---------|---------|----------|
| sé | се | я знаю |
| sabes | сабес | ти знаєш |
| sabe | сабе | і т. д. |
| sabemos | сабемос | |
| sabéis | сабеіс | |
| saben | сабен | |

Час минулий доконаний —
perfecto simple

| | | |
|-----------|-----------|---------|
| supé | супе | я знав |
| supiste | супісте | ти знав |
| supo | супо | і т. д. |
| supimos | супімос | |
| supisteis | супістеіс | |
| supieron | супієрон | |

Devolver (девольвер) повертати

Час теперішній — presente

| | | |
|------------|---------------|--------------|
| devuelvo | девуельво | я повертаю |
| devuelves | девуельвес | ти повертаєш |
| devuelve | девуельве | і т. д. |
| devolvemos | девольверемос | |
| devolvéis | девольвереіс | |
| devuelven | девуельвен | |

Participio

| | |
|----------|-----------|
| devuelto | девуельто |
|----------|-----------|

Traducir (традусір)

,перекладати

Час теперішній — presente

| | | |
|------------|------------|----------------|
| traduzco | традуско | я перекладаю |
| traduces | традусес | ти перекладаєш |
| traduce | традусе | і т. д. |
| traducimos | традусімос | |
| traducís | традусіс | |
| traducen | традусен | |

Час минулий доконаний —
perfecto simple

| | | |
|--------------|--------------|-------------|
| traduje | традусхе | я переклав |
| tradujiste | традусхсте | ти переклав |
| tradujo | традусхо | і т. д. |
| tradujimos | традусхімос | |
| tradujisteis | традусхстеіс | |
| tradujeron | традусхєрон | |

Hacer (асер) робити

| | | |
|---------|--------|----------|
| hago | аго | я роблю |
| haces | асес | ти робиш |
| hace | асе | і т. д. |
| hacemos | асемос | |
| hacéis | асеіс | |
| hacen | асен | |

Час минулий доконаний —
perfecto simple

| | | |
|-----------|---------|-----------|
| hice | ісе | я зробив |
| hiciste | іцсте | ти зробив |
| hizo | іцо | і т. д. |
| hicimos | ісімос | |
| hicisteis | іцстеіс | |
| hicieron | ісієрон | |

Час майбутній — Futuro

| | | |
|---------|--------|-----------|
| haré | арє | я зроблю |
| harás | арас | ти зробиш |
| hará | ара | і т. д. |
| haremos | аремос | |
| haréis | ареіс | |
| harán | аран | |

Participio

| | |
|-------|-----|
| hecho | єчо |
|-------|-----|

Traer (траер) нести, приносити

Час теперішній — presente

| | | |
|---------|---------|-------------|
| traigo | траіго | я приношу |
| traes | траес | ти приносиш |
| trae | трае | і т. д. |
| traemos | траемос | |
| traéis | траеіс | |
| traen | траен | |

Час минулий доконаний —
perfecto simple

| | | |
|----------|----------|----------|
| traje | трахе | я приніс |
| trajiste | трахісте | і т. д. |
| trajo | трахо | |

| | |
|------------|------------|
| trajimos | трахІмос |
| trajisteis | трахІстеіс |
| trajeron | трахЕрон |

Participio

| | |
|--------|--------|
| traído | траІдо |
|--------|--------|

Увага: traer — приносити
llevar — відносити

В есп. мові НАПРЯМ руку точно віддається.

Коли хочете сказати „принесіть мені” то буде „traígame” (траАігаме), а коли — віднесіть (од мене), то буде „lleve usted” (льйЕве усте).

Ir (ir) іти, їхати

Час теперішній — presente

| | | |
|----------|---------|--------------------|
| voy | вой | я їду, я їду |
| vas | вас | ти їдеш, їдеш |
| va | ва | він, вона їде, їде |
| usted va | устЕ ва | Ви їдете, їдете |
| vamos | вАмос | і т. д. |
| váis | вАіс | |
| van | ван | |

Час минулий недоконаний — imperfecto

| | | |
|--------|--------|---------|
| iba | Іба | я ходив |
| ibas | Ібас | і т. д. |
| iba | Іба | |
| ibamos | Ібамос | |
| ibais | Ібаіс | |
| iban | Ібан | |

Час минулий доконаний — perfecto simple

| | | |
|-----------|----------|----------|
| fui | фуІ | я пішов, |
| fuieste | фуІсте | поїхав |
| fué | фуЕ | і т. д. |
| fuímos | фуІмос | |
| fuiesteis | фуІстеіс | |
| fueron | фуЕрон | |

Час майбутній — Futuro

| | | |
|--------|--------|---------------|
| iré | ірЕ | я піду, поїду |
| irás | ірАс | і т. д. |
| irá | ірА | |
| iremos | ірЕмос | |
| iréis | ірЕіс | |
| irán | ірАн | |

Participio

| | |
|-----|-----|
| ido | Ідо |
|-----|-----|

Venir (venir) іти, приходити

Час теперішній — presente

| | | |
|--------|--------|----------|
| vengo | вЕнго | я їду, |
| vienes | віЄнес | приходжу |

| | | |
|---------|---------|---------|
| viene | віЄне | і т. д. |
| venimos | венІмос | |
| venís | венІс | |
| vienen | віЄнен | |

Час минулий доконаний — perfecto simple

| | | |
|-----------|-----------|-----------|
| vine | віНе | я прийшов |
| viniste | віністе | і т. д. |
| vino | віно | |
| vinimos | вінімос | |
| vinisteis | віністеіс | |
| vinieron | вініЕрон | |

Час майбутній — Futuro

| | | |
|-----------|-----------|----------|
| vendré | вендрЕ | я прийду |
| vendrás | вендрАс | і т. д. |
| vendrá | вендрА | |
| vendremos | вендрЕмос | |
| vendréis | вендрЕіс | |
| vendrán | вендрАн | |

Participio

| | |
|--------|--------|
| venido | венІдо |
|--------|--------|

Увага: ir — іти куди
venir — іти звідки

mañana voy a su casa —
завтра я прийду до Вас
vengo de casa de un amigo —
я їду від одного приятеля
Ir a hacer una cosa —
щось хотіти зробити,
зараз зробити.

Через дієслово

ir + a + infinitivo іншого дієслова висловлюємо дію, що зараз настане.

Напр. les voy a contar la cosa я хочу Вам розповісти (я зараз розповім вам) про цю річ.

Poder (poder) могли

Час теперішній — presente

| | | |
|---------|---------|----------|
| puedo | пуЕдо | я можу |
| puedes | пуЕдес | ти можеш |
| puede | пуЕде | і т. д. |
| podemos | подЕмос | |
| podéis | родЕіс | |
| pueden | пуЕден | |

Час минулий доконаний — perfecto simple

| | | |
|-----------|-----------|---------|
| pude | пУде | я міг |
| podiste | пудІсте | і т. д. |
| pudo | пУдо | |
| podimos | пудІмос | |
| podisteis | пудІстеіс | |
| podieron | пудІЕрон | |

Час майбутній — futuro

| | | |
|----------|----------|---------|
| podré | подрЕ | я зможу |
| podrás | подрАс | |
| podrá | подрА | |
| podremos | подрЕмос | |
| podréis | подрЕіс | |
| podrán | подрАн | |

Participio

| | |
|--------|--------|
| podido | подідо |
|--------|--------|

Poner (понер) класти, ставити

Час теперішній — presente

| | | |
|---------|---------|-----------------------|
| pongo | пОнго | я кладу, ставлю |
| pones | пОнес' | ти кладеши ставиши |
| pone | пОне | і т. д. |
| ponemos | понЕмос | |
| ponéis | понЕіс | |
| ponden | понЕн | |

**Час минулий доконаний —
perfecto simple**

| | | |
|-----------|-----------|----------------------|
| puse | пУсе | я клав, я поклав |
| pusiste | пусісте | ти клав ти поклав |
| puso | пусо | і т. д. |
| pusimos | пусімос | |
| pusisteis | пусістеіс | |
| pusieron | пусієрон | |

Час майбутній — futuro

| | | |
|-----------|-----------|-----------|
| pondré | пондрЕ | я покладу |
| pondrás | пондрАс | і т. д. |
| pondrá | пондрА | |
| pondremos | пондрЕмос | |
| pondréis | пондрЕіс | |
| pondrán | пондрАн | |

Participio

| | |
|--------|--------|
| puesto | пуЕсто |
|--------|--------|

Ver (вер) бачити

Час теперішній — presente

| | | |
|-------|-------|-----------|
| veo | вЕо | я бачу |
| ves | вЕс | ти бачиши |
| ve | вЕ | і т. д. |
| vemos | вЕмос | |
| véis | вЕіс' | |
| ven | вЕн | |

Час минулий недоконан. — imperfecto

| | | |
|---------|---------|---------|
| veía | вЕла | я бачив |
| veías | вЕлас | |
| veía | вЕла | |
| veíamos | вЕламос | |
| véiais | вЕлаіс | |
| veían | вЕлан | |

Час минулий доконаний —

| | | |
|---------|---------|----------|
| vi | ві | я бачив, |
| viste | вісте | побачив |
| vió | віО | і т. д. |
| vimos | вімос | |
| visteis | вістеіс | |
| vieron | вієрон | |

Participio

| | |
|-------|-------|
| visto | вісто |
|-------|-------|

**Querer (керер)
хотіти; любити**

Час теперішній — presente

| | | |
|----------|---------|---------|
| quiero | кієро | я хочу; |
| quieres | кієрес | я люблю |
| quiere | кієре | і т. д. |
| queremos | керЕмос | |
| queréis | керЕіс | |
| quieren | кієрен | |

**Час минулий доконаний —
perfecto simple**

| | | |
|------------|-----------|----------|
| quise | кісе | я хотів; |
| quisiste | кісісте | я любив |
| quiso | кісо | і т. д. |
| quisimos | кісімос | |
| quisisteis | кісістеіс | |
| quisieron | кісієрон | |

Час майбутній — futuro

| | | |
|-----------|----------|-------------|
| querré | керрЕ | я хотітиму; |
| querrás | керрАс | я любитиму |
| querrá | керрА | і т. д. |
| querremos | керрЕмос | |
| querréis | керрЕіс | |
| querrán | керрАн | |

Participio

| | |
|---------|--------|
| querido | керідо |
|---------|--------|

Decir (десір) казати

Час теперішній — presente

| | | |
|---------|---------|----------|
| digo | діго | я кажу |
| dices | дісес | ти кажеш |
| dice | дісе | і т. д. |
| decimos | десімос | |
| decís | десіс | |
| dicen | дісен | |

**Час минулий доконаний —
perfecto simple**

| | | |
|-----------|-----------|----------|
| dije | діхе | я сказав |
| dijiste | діхісте | і т. д. |
| dijo | діхо | |
| dijimos | діхімос | |
| dijisteis | діхістеіс | |
| dijeron | діхієрон | |

Participio

dicho дчо

Salir (салІр)

ВИХОДИТИ, ВИЇЗДИТИ

Час теперішній — presente

salgo сАльО я виходжу, відїжджаю

sales сАлес

sale сАле

salimos сАлїмос

salis сАлїс

salen сАлен

Час майбутній — futuro

saldré сальдрЕ я вийду, відїду

saldrás сальдрАс

saldrá сальдрА

saldremos сальдрЕмос

saldréis сальдрЕїс

saldrán сальдрАн

Caer (каЕр) падати

Час теперішній — presente

caigo кАїґО я падаю

caes кАес ти падаєш

cae кАе і т. д.

caemos кАЕмос

caéis кАЕїс

caen кАен

Час минулий доконаний — perfecto simple

caí кАї я упав

caíste кАїсте

caíó кАїО

caímos кАїмос

caísteis кАїстеїс

caeron кАїєрон

Sentir (сентІр) почувати

Час теперішній — presente

siento сїєнто я відчуваю

sientes сїєнтес

siente сїєнте

sentimos сентїмос

sentís сентїс

sienten сїєnten

Час минулий доконаний — perfecto simple

sentí сентї я почував, я

sentiste сентїсте відчув

sentíó сентїО

sentimos сентїмос

sentísteis сентїстеїс

sentieron сентїєрон

Увага: поширений вислів — lo siento — означає: мені дуже шкода, на жаль.

Dormir (дормІр) спати

Час теперішній — presente

duermo дуЕрмо я сплю

duermes дуЕрмес

duerme дуЕрме

dormimos дормїмос

dormís дормїс

duermen дуЕрмен

Час минулий доконаний — perfecto simple

dormí дормї я спав

dormiste дормїсте

dormíó дормїО

dormimos дормїмос

dormísteis дормїстеїс

durmieron дурмїєрон

Вживання різних форм минулого часу

Через imperfecto — час минулий не-доконаний — висловлюємо подію або чинність, що тривала довгий час, повторюючись.

Отож imperfecto головним чином вживаємо, оповідаючи про минуле або змальовуючи минуле.

Напр.: Cuando yo era joven, tenía grandes proyectos — коли я був молодий, то мав величезні плани (наміри); mientras yo escribía, mi hermano leía — тим часом як я писав, мій брат читав; yo era siempre desgraciado — я завжди був нещасливий.

Imperfecto служить також для висловлення побічних обставин.

Напр.: Perdí una bolsa que contenía cien francos я загубив гаманця, що містив у собі сто франків.

Чинності, що відбуваються ОДНОЧАСНО, віддаємо обидві через imperfecto.

Напр.: Mientras yo escribía, él leía — тим часом як я писав, він читав.

Коли одна чинність ПЕРЕРИВАЄ іншу, то перервану чинність віддаємо через imperfecto а ту, що перервала її, через perfecto simple.

Напр.: Yo escribía, cuando él entró — я писав, коли він увійшов.

Різниця між *perfecto simple* і *perfecto compuesto*

Perfecto simple — час минулий доконтиний — вживаємо, коли чинність закінчена в минулому.

El año pasado no tuve fortuna — в минулому році я не мав щастя.

Mi padre murió en el mes de mayo — мій батько помер у місяці травні.

Perfecto compuesto — час минулий складний — вживаємо, коли дія, що відбувалася в минулому, сягає аж до теперішнього моменту.

Напр.: En este año no he tenido fortuna в цьому році я не маю щастя (цей рік ще не закінчився).

Gerundio (херундіо)

Gerundio (херундіо) в есп. мові відає умови або обставини, за яких дія відбувається або може відбутися.

Напр.: Estudiando bien la gramática, hablaré correctamente (естудіАндо біЄн ля грамАтіка, аблярЄ коррєкта мЄнте) вивчаючи добре граматику, я говоритиму правильно.

Nacemos llorando, vivimos sufriendo, morimos penando (насЄмос лйорАндо, вївмос суфрїЄндо, морїмос пенАндо) народжуємося плачучи, живемо страждаючи, умираємо караючись.

Правильні дієслова творять *gerundio* так:

1-а відміна — *ar*
habl-ar
habl-ando — говорючи
habiendo hablado — говоривши

2-а відміна — *er*
comprend-er
comprend-iendo — розуміючи
habiendo comprendido — розумівши

3-я відміна — *ir*
recib-ir
recib-iendo — одержуючи
habiendo recibido — одержавши

Неправильно твориться *gerundio* в деяких дієсловах:

poder — могли — pudiendo
morir — умирати — muriendo
decir — казати — diciendo
dormir — спати — durmiendo
huir — тікати — huyendo
ir — йти, їхати — yendo
reír — сміятися — riendo

Наказовий спосіб

Imperativo (імперативо) наказовий спосіб — твориться так:

друга особа ОДНИНИ в *imperativo* є однакова з третьою особою однини теперішнього часу

habla (Абля) він, вона говорить
corre (кОрре) він, вона біжить
escribe (єскрїбе) він, вона пише

habla (Абля) говори;
corre (кОрре) біжи;
escribe (єскрїбе) пиши.

Другу особу МНОЖИНИ в *imperativo* творимо, замінюючи закінчення *r* в *infinitivo* дієслова на *d*

hablar (абляр) говорити
correr (коррєр) бігти
escribir (єскрїбр) писати

hablad (абля) говоріть
corred (коррє) біжіть
escribid (єскрїбї) пишіть

Цей *imperativo* вживається тільки в другій особі (ти і ви) і тільки в ПОЗИТИВНИЙ формі.

Решта форм (перша і третя особи) і негативна форма віддається через *subjuntivo* (про це далі.)

Неправильні форми *imperativo*:

decir — казати
haber — мати
hacer — робити
ir — йти
poner — класти

dí (ді) — скажи, кажи
hé (є) — май
haz (аз) — роби
va (ва) — йди
pon (пон) — клади

salir — виходити
ser — бути
tener — мати
venir — приходити
sal (саль) — вийди
sé (се) — будь
ten (тен) — май
ven (вен) — приходь

Subjuntivo

Subjuntivo (субхунтиво) є дуже поширений в есп. мові спосіб уживання дієслова.

Indicativo (індикативо) є спосіб речення, який передає дійсність і певність

Subjuntivo передає можливість, непевність, побажання.

Subjuntivo завжди ставимо там, де хочемо висловити:

1. бажання, наказ або заборону

2. щось уявлене, якусь можливість, правдоподібність або неправдоподібність.

У ГОЛОВНОМУ реченні subjuntivo заміняє ті форми побажання, яких немає в наказовому способі — imperativo

Vive el presidente! Хай живе президент!

Dios le ampare! Хай Бог вас боронить!

Hágame Usted el favor! Зробіть мені ласку!

Que venga! Хай він прийде!

Hablemos de otro asunto! Поговоримо про іншу справу!

У ПІДПОРЯДКОВАНОМУ реченні subjuntivo стоїть після таких ДІЄСЛІВ з сполучником que:

1. Після дієслів, що означають прохання, вимогу, наказ, дозвіл, заборону

suplicar, rogar — просити
exigir, pedir — вимагати
desear, querer — бажати
ordenar, mandar — наказувати
permitir — дозволяти
prohibir — забороняти

Yo ordeno que todo esté en orden — я наказую, щоб усе було в порядку.

Le ruego que me permita salir — я прошу, щоб ви дозволили мені вийти.

Permítame que venga hoy — Дозвольте мені, щоб я сьогодні прийшов.

La buena educación exige, que respetemos las ideas de los demás — добре виховання вимагає, щоб ми шанували думки інших.

2. Після дієслів, що означають сумнів або почуття (радості, страху тощо)

dudar — сумніватися
temer — боятися
alegarse — радіти
agradar — подобатися
admirar — подивляти і т. інше

Dudo que venga su primo — маю сумнів, що ваш двоюрідний брат прийде.

Me alegro que la guerra haya terminado á favor de mis amigos — я радію, що війна закінчилася на користь моїх друзів.

No temo que el enemigo venga — я не боюся, що ворог іде.

3. Після НЕГАТИВНОЇ форми дієслів, що означають: думати, казати, заперечувати тощо

pensar, creer — думати
imaginarse — уявляти собі
decir — казати
afirmar — стверджувати
negar — заперечувати і т. інше

No creo que esté en casa — не думаю, що він є вдома

No pienso que haya salido de casa — не думаю, що він вийшов з дому

4. Після дієслів і висловів у безособовій формі

basta — досить, щоб
importa — важливо, щоб
es posible — можливо, що
es necesario — потрібно, щоб і т. інше

Basta que Vd. estudie el español una hora por día — Досить, щоб Ви вивчали іспанську мову годину на день.

Es necesario que Vd. esté en la estación á las tres de punto — треба, щоб Ви були на станції точно о третій годині.

5. У підпорядкованих реченнях, коли головне речення висловлює заперечення або питання

No hay hombre que no tenga faltas — немає людини, що не мала б хиб.

Крім того в іспанській мові є багато мовних зворотів, які вимагають після себе subjuntivo. Подаємо деякі з них:

| | |
|-----------------|---------------------|
| talvez | } — можливо, мабуть |
| quizás | |
| ojalá | — дай Боже |
| es preciso | — треба, щоб |
| es mejor que | — краще, щоб |
| es probable que | — правдоподібно, що |
| lástima que | — шкода, що |
| antes que | — перед тим, як |
| en caso que | — якщо |
| sin que | — без того, щоб |
| supuesto que | — допускаючи, що |
| para que | } — для того, щоб |
| á fin de que | |
| come si | } — нібито |
| cual si | |
| aun cuando | — навіть коли |
| aunque | — хоч |

Quizás sea el único que lo sepa — ма-
буть він єдиний, що знає це.

Ojalá venga pronto — Дай Боже, щоб
він скоро прийшов.

Lástima que no esté — шкода, що йо-
го (тут) немає.

Cual si dormiese — так ніби він спав

УВАГА: В еспанській мові дієслово
здебільшого вживається без займен-
ників, бо саме закінчення дієслова
показує особу. В цьому есп. мсва по-
дібна до української.

Можна сказати

| | |
|------------------|------------|
| yo tengo | — я маю |
| tengo | — маю |
| nosotros tenemos | — ми маємо |
| tenemos | — маємо |

Однаково буде зрозумідо, але друга
форма — без займенника — більш
поширена

Також треба звернути увагу, як пе-
рекладаємо наше „ви“

В есп. мові по різному звучить Ви,
як форма чемності, коли ми звертає-
мос до однієї особи або кількох осіб,
і ви, коли ми просто звертаємося до
кількох осіб.

Форму чемності Ви — Usted - Vd —
ми пишемо в нашій книжці по україн-
ському з великої літери, щоб відрізнити її від ви — vosotros.

Vosotros означає ви (пишемо скрізь
з малої літери,) коли звертаємося до
кількох осіб, не вживаючи форми чем-
ності.

Usted tiene tiempo, señor (устЕ тіЄне
тіЄмпо сеньйОр) Ви маєте час, пане.

Ustedes tienen tiempo, señores (устЕ-
дес тіЄнен тіЄмпо сеньйОрес) Ви
маєте час, панове.

Vosotros tenéis tiempo (восОтрос
тенЕіс тіЄмпо) ви маєте час

Після Usted, Vd. дієслово стоїть у
такій самій формі, як для третьої особи

| | |
|--------------|-------------|
| él tiene | — він має |
| Usted tiene | — Ви маєте |
| él corrió | — він біг |
| Usted corrió | — Ви бігли. |

А

абетка — alfabeto *m.* — альфаБето
 або — ó — о —
 скажіть так або ні. — Diga Usted
 sí ó no — (дґга устґсі о но)
 абрикос — albarillo *m.* — альбарльйю
 аванс — avance *m.* — авАнсе
 авантюри́к — aventurero *m.*
 — авентурЕро
 Австрія — Austria *f.* — Аустрія
 авто — automóvil *m.* — аутомОвіль
 — auto *m.* — Ауто
 авто вантажне — camión *m.* — каміОн
 автоводій — chófer *m.* — чоФер
 автогараж — garage *m.* — ГарАхе
 автомобіліст — automovilista *m.*
 — аутомовіліста
 агент — agente *m.* — ахЕнте
 агрес — grosella *f.* — гросЕльйя
 адвокат — abogado *m.* — абоґАдо
 адмірал — almirante *m.* — альмірАнте
 адреса — las señas *f. pl.* — ляс сЕньяс
 — la dirección *f.* — ля дірексіОн
 аеродром — aeródromo *m.* — аерОдромо
 аж-до — hasta — Аста
 азійський — asiático — асіАтіко
 Азія — Asia *f.* — Асія
 акація — acacia *f.* — акАсія
 актор — actor *m.* — актОр
 акторка — actriz *f.* — актґріс
 акуратний — puntual — пунтуАль
 — exacto — ексАкто
 акційне товариство — Sociedad de ac-
 cionistas *f.* (сосієдА де аксіоністас)
 акція — acción *f.* — аксіОн
 але — pero — пЕро
 — mas — мас
 аматор — aficionado *m.* — афісіонаАдо
 Америка Південна — America del Sur
 — амЕріка дель сур
 американець — americano *m.*
 — амерікАно
 ангел — ángel *m.* — Анхель

англієць — inglés *m.* — інґлґЕс
 Англія — Inglaterra *f.* — інґлятґЕрра
 ані . . . ані — ні . . . ні . . . — ні . . . ні
 анкета — cuestionario *m.*
 — квесціонАріо
 апарат (радіо) — aparato *m.* de radio
 — апарАто де рАдіо
 апарат (фото) — aparato *m.* fotográfico
 — апарАто фотографіко
 — апарат до голення — aparato *m.*
 de afeitár (апарАто де афейтАр)
 апельсин — naranja *f.* — нарАнка
 апетит — apetito *m.* — апетіто
 апетитний — apetitoso — апетітОсо
 аптека — botica *f.* — ботіка
 аптекар — boticario *m.* — ботікАріо
 арендатор — arrendador *m.*
 — арендадОр
 арендна плата — arriendo *m.*
 — аррієндо
 арендувати — alquilar — алькілґЯр
 арешт — arresto *m.* — аррґЕсто
 — prendimiento *m.*
 — прендімієнто
 — captura *f.* — каптУра
 арештувати — arrestar — аррестАр
 — capturar — каптурАр
 арифметика — aritmética *f.* — арітґмґЕтіка
 аркуш — hoja *f.* — Оха
 — pliego *m.* de papel
 — плієґо де папЕль
 армія — ejército *m.* — ехґЕрсіто
 аромат — perfume *m.* — перфУме
 артилерія — artillería *f.* — артільєрґя
 артист — actor *m.* — актОр
 артистка — actriz *f.* — актґріс
 архієпископ — arzobispo *m.*
 — арсобіспо
 атакувати — atacar — атакАр
 атестат — testimonio *m.* — тестімоніо
 африканець — africano *m.* — афрікАно
 африканський — africano — афрікАно

Б

бабка — abuela *f.* — абуЕля
 бавовна — algodón *m.* — альґодОн
 багаж — equipaje *m.* — екіпАхе
 здавати багаж — facturar el equi-
 page (фактурАр ель екіпАхе)

багажна каса — el despacho de equi-
 pages (ель деспАчо де екіпАхес)
 камера хоронення багажа — el de-
 pósito de equipajes (ель депОсіто
 де екіпАхес)

багатий — rico — ріко
багато — mucho, a, os, as
— мУчо, а, ос, ас
багато грошей — mucho dinero
— мУчо дінЕро
багато людей — mucha gente
— мУча хЕнте
багато речей — muchas cosas
— мУчас кОсас
багатство — riqueza f. — рікЕса
бажати — desear — десеАр
— querer — керЕр
що Ви бажаєте? — ¿Que desea usted?
— ке десЕа устЕ
я хотів би бачити — Quisiera ver
(kiciЕра вер)
я бажаю — quiero — кіЕро
базар — mercado m. — меркАдо
байдуже — eso me es igual
— Есо ме ес ігуАль
балакати — charlar — чарлЯр
балачка — plática f. — плЯтика
банк — banco m. — бАНко
банка (бляшана) — lata f. — лЯта
барaban — tambor m. — тамбОр
баран — carnero m. — карнЕро
баранина — carne f. de carnero
— кАрне де карнЕро
бараболя — patata f. — патАта
барва — color m. — кольОр
бас — bajo m. — бАхо
батіг — látigo m. — лЯтіго
батьки — los padres — льос пАдрес
батьківщина — patria f. — пАтріа
батько — padre m. — пАдре
бачити — ver — вер
бачу — veo — вЕо
бачимо — vemos — вЕмос
він бачить — ve — ве
ти бачиш — ves — вес
я бачив — he visto — с вїсто
— ví — ві
бачите! — vea — вЕа
побачимо — vamos a ver. — вАмос а вер
бжоза — abeja f. — абЕжа
бедро — cadera f. — кадЕра
без — sin — сін
бездіяльний — inactivo — інактіво
безкарний — impune — імпуНе
безмірний — inmenso — інменсо
безпека — seguridad f. — сеґурідА
Рада безпеки — consejo de seguridad
— консЕґо де сеґурідА
безпечний — seguro — сеґУро
безплатний — gratuito — гратуїто
безпосередній — inme ato
— інм іАто

безсмертний — inmortal — інмортАль
безсоромний — desvergonzado
— десверґонсАдо
безсоромність — desvergüenza f.
— десверґуЕнса
бензина — bencina f. — бенсІна
берегти — guardar — гвардАр
березень — marzo m. — марсо
беріг — ribera f. — ріБЕра
бик — toro m. — тОро
бинт — venda f. — венда
битва — batalla f. — батАльїя
бити — batir — батІр
біти — coger — корпЕр
я біжу — corro. — кОрро
він біжить — corre — кОрре
я біг — corrí — коррі
він біг — corrió — корріО
бідний — pobre — побРе
бій — combate m. — комБате
бик — lado m. — лЯдо
на яким боці? — ¿á qué lado?
— а ке лЯдо
білет — billete m. — більїЕте
білетна каса — el despacho de billetes
(ель деспАчо де більїЕтес)
білизна — la ropa blanca
— ля рОпа блянка
бідий — blanco — блянко
білок — la clara f. del huevo
— лякляра дель уЕво
біля — cerca — сЕрка
білявий — blondo — бльОндо
біляве волосся — cabello m. rubio
(кабЕльїо рУбіо)
біль — dolor m. — дольОр
болі не втихають — los dolores no
se calman (льос дольОрес но се
кальман)
біль голови — El dolor de cabeza
(ель дольОр де кабЕса)
більше — más — мас
більше як півгодини — Más de
media hora (мас де мЕдіа Ора)
більш — менш — más ó menos
— мас о мЕнос
більший — mayor — майОр
блакитний — celeste — селЕсте
блакить — azul m. — асуль
ближчий — prójimo — проксімо
ближчого понеділка — el lunes
próximo (ель лЮнес проксімо)
близко — cerca — сЕрка
тут близько — aquí cerca (аклі сЕрка);
має бути близько звідси — debe
de ser por aquí cerca (дЕбе де сер
пор аклі сЕрка)

блискавка — relámpago *m.* — рел'ямпаго
 блискучий — espléndido — еспл'енд'ідо
 блідий — pálido — п'ал'ідо
 блондинка — rubita *f.* — руб'іта
 бляха — pulga *f.* — пульга
 блошиця — chinche *f.* — ч'ічче
 бляха — lata *f.* — л'ята
 бляшанка — lata *f.* — л'ята
 бо — porque — порке
 Бог — Dios *m.* — діОс
 дяка Богові — gracias á Dios
 — гр'асіас а діОс
 божевільний — loco — льОко
 болити — doler — дол'єр
 болить — duele — ду'єле
 мені болить голова — me duele la
 cabeza (ме ду'єле ля каб'єса);
 тут мені болить дуже — eso me
 duele mucho (єсо ме ду'єле му'чо);
 де Вам болить? — ¿dónde le duele
 á Usted? (д'онде ле ду'єле а уст'є),
 вчора мені боліли зуби — ayer me
 dolían las muelas (ай'єр ме дол'іан
 ляс му'єляс)
 болото — pantano *m.* — пант'ано
 борг — deuda *f.* — д'єуда
 борода — barba *f.* — барба
 борона — gastrillo *m.* — растр'ільйо
 боронити — defender — д'єфенд'єр
 боронитися — defenderse
 — д'єфенд'єрсе
 боронувати (землю) — rastillar
 — растр'ільй'єр
 боротися — luchar — люч'єр
 боротьба — lucha *f.* — д'юча
 борошно — harina *f.* — ар'іна
 босий — descalzo — д'єскальсо
 — д'єскальсо
 бочка — cuba *f.* — куба
 боягуз — cobarde *m.* — кобард'є
 боятися — temer — тем'єр
 брак — falta *f.* — ф'альта
 бракувати — faltar — ф'альт'єр
 браслет — pulsera *f.* — пульс'єра
 брат — hermano *m.* — ерман'єно
 брат двоюрідний — primo *m.* — пр'імо
 братаниця — sobrina *f.* — собр'іна
 братанич — sobrino *m.* — собр'іно
 брати — cogér — кох'єр
 — tomar — том'єр
 я ще не брав квитка — todavía no
 he tomado el billete (тодавіа но
 є том'єдо ель биль'єте)
 він взяв участь у . . . — él tomó
 parte en . . . (ель том'є парте ен)
 брехати — mentir — мент'ір
 брехня — mentira *f.* — мент'іра
 брехун — mentiroso *m.* — мент'ірОсо

бридкий — feo — ф'єо
 брижити — sonar — сон'єр
 бритва — navaja *f.* de afeitar
 нав'єха де аф'єйт'єр
 брити — afeitar — аф'єйт'єр
 брова — ceja *f.* — с'єха
 броварня — cerveceria *f.* — с'єрв'єс'єр'є
 бруд — suciedad *f.* — сус'єд'є
 брудний — sucio — сус'єО
 брунатний — moreno — мор'єно
 брунька — botón *m.* — бот'єн
 бувший — antiguo — ант'ігво
 будень — el día laborable
 — ель д'їа лябор'єбле
 будильник — despertador *m.*
 — д'єсп'єрт'єдор
 будинок — casa *f.* — кас'є
 будити — despertar — д'єсп'єрт'єр
 Збудить мене о п'ятій годині
 вранці, будь ласка — despiérteme
 usted a las cinco de la mañana si
 gusta (д'єсп'єрт'єме уст'є а ляс
 сінко де ля ман'їяна сі г'уста)
 будівля — edificio *m.* — едиф'ісіО
 будувати — construir — констру'їр
 будучий — futuro — фут'єро
 будучність — futuro *m.* — фут'єро
 будь — sé — се
 будь вдячний — sé agradecido
 — с'є аград'єс'їдо
 будь ласка — por favor — пор ф'ав'єр
 — si gusta — сі г'уста
 — sírvase — с'їрв'єсе
 буква — letra *f.* — л'єтра
 букет — ramillete *m.* — раміль'єте
 булавка — alfiler *m.* — альфіл'єр
 приколоти булавками — alfilerar
 — альфіл'єр'єр
 бульба — patata *f.* — пат'єта
 бурий — moreno — мор'єно
 буря — tempestad *f.* — темп'єста
 бути (перебувати, почуватися) — estar
 — ест'єр
 тут є мій батько — aquí está mi
 padre (ак'ї ест'є мі падр'є)
 чи вдома Петро? — ¿está en casa
 Pedro? (єст'є ен кас'є П'єдро)
 я втомлений — estoy cansado
 — ест'єОй канс'єдо
 чи добре почуваетесь? — ¿está
 usted bien? (єст'є уст'є бі'єн)
 він вчора був у Севільї — Ayer
 estubo en Sevilla (ай'єр ест'єво
 ен Севіль'їя)
 він сьогодні був у Севільї — hoy
 ha estado en Sevilla (ой а ест'єдо
 ен Севіль'їя)

я буду в ресторані — estaré en el restaurant (естарЕ ен ель рестаурАнт)
він буде завтра тут — mañana estará aquí (манйАна естарА акі)
бути (ким, чим) — ser — сер
мій брат багатий — mi hermano es rico (мі ермАно ес ріко)
мій батько є лікар — mi padre es médico (мі пАдре ес мЕдіко)

яка є година? — ¿qué hora es?
— ке Ора ес)
я є українець — soy ucranio (сой укРАніо)
бюро — oficina f. — офісіна,
— despacho m. — дєспАчо
бюро довідок — La agencia de informaciones (ля ахЕнсіа де інформасіОнес)

В

в — en — ен
в потягу — en el tren — ен ель трЕн
вага — peso m. — пЕсо
ваги (терези) — balanza f. — балАнса
вагітна — preñada — преньйАда
вагітність — preñado m. — преньйАдо
вагон — coche m. — кОче
зайти в вагон — subir al coche
— субір аль кОче
важити — pesar — пєсар
важкий — grave — грАвЕ
— difícil — діфісіль
це для мене важко — es para mí difícil
— ес пАра мі діфісіль
важливий — importante — імпортАнте
важливо, щоб — es importante que
— ес імпортАнте ке
валіза — maleta f. — малЕта
Вам (одн.) — á Usted — а устЕ
вам (множ.) — os — ос
вантажити — cargar — каргАр
вантажне авто — camión m. — каміОн
вантажний потяг — tren m. de carga
— трен да карга
tren de mercancías —
— трен де меркансіас
варити — cocer — косЕр
„ — cocinar — косінАр
я варю — cuevo — куЕсо
„ — cosino — косіно
незварений — sin cocer — сін косЕр
вартість — valor m. — вальОр
Вас — á usted — а устЕ
я пізнаю Вас — le reconozco á usted
(ле реконОско а устЕ)
вата — algodón m. — альГодОн
ваш — su, vuestro — су, вуЕстро
ваша — su, vuestra — су, вуЕстра
ваші — sus, vuestros, vuestras
— сус, вуЕстрос, вуЕстрас
вбивати — matar — матАр
вбивство — homicidio m. — омісідіо
вбогий — pobre — пОбре
вбрання — vestido m. — вєстІдо
ввечері — por la noche — пор ля нОче
→ por la tarde — пор ля тарде

ввечері (сьогодні) — esta noche
— Еста нОче
— hoy por la noche — ой пор ля нОче
завтра ввечері — mañana por la noche
— манйАна пор дя нОче
вгорі — arriba — аррІба
вдача — carácter m. — карАктер
вдихати — respirar — рєспірАр
вдівець — viudo m. — віУдо
вдова — viuda f. — віУда
вдоволений — contento — контЕнто
вдоволення — contento m. — контЕнто
вдома — en casa — ен кАса
чи вдома сеньор Х? — es en casa el señor X?
(ес ен кАса ель сеньор Х)
вдячний — agradecido — аградєсІдо
я був би Вам дуже вдячний — Le estaría muy agradecido
(ле естарІа муї аградєсІдо)
вдячність — gratitud f. — ГратіУ
ведмідь — oso m. — Осо
вежа — torre f. — торре
велетень — gigante m. — хіГАнте
Великдень — Pasqua f. — пАскВА
великий — grande — грАнде
— gran — Гран
більший — más grande — мас грАнде
— mayor — майОр
найбільший — el más grande
— ель мас грАнде
— el mayor — ель майОр
дуже великий — grandísimo
— Грандісімо
— máximo — мАксімо
величезний — enorme — енОрме
величний — magnífico — маґніфіко
величина — grandeza f. — Грандєса
велосипед — bicicleta m. — бісікльо
верблюд — camello m. — камЕльйО
вересень — setiembre m. — сєтіЄмбре
вертати — devolver — девольвЕр
я вертаю гроші — devuelvo el dinero
(девуЕльво ель дінЕро)
вертатися — volver — вольвЕр
— retornar — рєторнарАр

вернуся зараз — vuelvo en seguida
 — вуЕльво ен сегІда
 верх — cima f. — сіма
 верхи іхати — montar á caballo
 — монТАр а каБАльйо
 верхівля — cima f. — сіма
 вершки (сметанка) — nata f. — нАта
 вершник — jinete m. — хінЕте
 веселий — alegre — алЕгре
 весілля — boda f. — БОда
 весло — remo m. — рЕмо
 весна — primavera f. — прімаВЕра
 весною — en la primavera
 — ен ля прімаВЕра
 вести — conducir — кондуСІр
 я веду машину — conduzco un coche
 (конДУско ун КОче)
 куди веде ця дорога? — adónde
 conduce este camino? (адОНде кон-
 дУсе Есте камІно)
 весь, вся — todo, a — тОдо, а
 за все — para todo — ПАра тОдо
 все, що є — todo le que hay
 — тОдо льо ке ай
 всі були щасливі — todos eran felices
 — тОдос Еран фелІсес
 вся родина — toda la familia
 — тОда ля фамІліа
 вечеряти — cenar — сенАр
 вечеря — cena f. — сЕна
 вечір — noche f. — нОче
 добрий речір — buenas noches
 — буЕнас нОчес
 дев'ята година вечера — son las
 nueve de la noche (сон ляс нуЕве
 де ля нОче)
 сьогодні, ввечері не будемо вдома
 — esta noche no estaremos en casa
 (Еста нОче но естарЕмос ен кАса)
 вже — ya — я
 вживати — usar — усАр
 вжиток — uso m. — Усо
 взагалі — generalmente
 — хенеральмЕнте
 взірець — modelo m. — модЕльо
 взутись — ponerse los zapatos
 — понЕрсе льос саПАтос
 взяти — cojer — КОхЕр
 — tomar — томАр
 ви (множина) — vosotros — восОтрос
 вам — á vosotros — а
 ця земля належить вам — este
 terreno pertenece a vosotros (Есте
 терЕно пертенЕсе а восОтрос)
 Ви (звертання) — Usted — устЕ
 скорочено — V i Vd.
 ви (множ) — ustedes — устЕдес
 для Вас — para Usted — ПАра устЕ

Вас — á Usted — а устЕ
 Вам — á Usted — а устЕ
 про Вас — de Usted — де устЕ
 Ваш чоловік мені говорив уже
 так багато про Вас — su esposo
 me ha hablado ya tanto de Usted
 (су еспОсо ме а аблядо я тАНто
 де устЕ)
 вибагливий — exigente — ексіхЕнте
 вибачити — perdonar — пердонАр
 вибачте — perdone Usted
 — пердОНе устЕ
 — excuse usted
 — ексКУсе устЕ
 вибрати — elegir — елехІр
 — escoger — ескохЕр
 вибір — elección f. — елексіОН
 вибух — explosión f. — експльосіОН
 вибухати — explosionar
 — експльосіОНАр
 вивіз — exportación f.
 — експортасіОН
 вивозити — exportar — експортАр
 вивчати — estudiar — естудіАр
 вигідний — cómodo — КОmodo
 вигляд — aspecto m. — аспЕкто
 дитина має добрий вигляд — el
 niño tiene buen aspecto (ель нІньйо
 тЬЕнЕ буЕн аспЕкто)
 вигоди — las comodidades
 — ляс комодіАдес
 виграти — ganar — ганАр
 видаватися — parecer — паресЕр
 видавець — editor m. — едіТОр
 видання (книг) — impresión f.
 — імпресіОН
 виделка — tenedor m. — тенедОР
 видовище — espectáculo m.
 — еспектАкульо
 видужувати — curar — курАр
 визволитель — libertador m.
 — лібертадОР
 визволяти — libertar — лібертАр
 виімок — excepción — ексепсіОН
 виказ (донос) — denuncia f.
 — денУнсіа
 викопувати — cavar — кавАр
 викрутець — sacacorchos m.
 — сакакОРчос
 вимагати — pedir — педІр
 виміна — cambio m. — кАмбіо
 вимінювати — cambiar — камбіАр
 вимітати — barrer — баррЕр
 вимірювати — medir — медІр
 вимова — pronunciación f.
 — прунунсіасіОН
 вимовляти — pronunciar
 прунунсіАр

вина — culpa *f.* кУльпа
це була не моя вина — no ha sido culpa mía (но а сдо кУльпа мІа)
винагорода — premio *m.* — прЕміо
винахід — invento *m.* — інвЕнто
винаходити — inventar — інвентАр
винахідник — inventor *m.*
— інвентадОр
вино — vino *m.* — вІно
добре вино — buen vino
— буЕн вІно
виноград — racimo *m.* — расІмо
випадково — casualmente
— касуальмЕнте
випадок — incidente *m.* — інсідЕнте
— accidente *m.* — аксідЕнте
— caso *m.* — кАсо
в цьому випадку — en este caso
(ен Есте кАсо)
випробувати — probar — апробАр
виразний — distinto — дістІнто
виразно — distintamente
— дістінтамЕнте
виривати — arrancar — арранкАр
виробляти — producir — продусІр
вирок — sentencia *f.* — сентЕнсія
висилати — enviar — енівАр
висідати з потяга — bajar del tren
(бахар дель трЕн)
де Ви висідаєте? — ¿Dónde baja usted? (дОнде бАха устЕ)
вислів — expresión *f.* — експресіОн
висловлювати — expresar — експресАр
високий — alto — Альто
височиною три метри — alto de tres metros (Альто де трес мЕтрос)
визискувати — explotar — експльотАр
висіти — colgar — кольГАр
— estar suspendido
— естАр суспендідо
картина висить на стіні — el cuadro cuelga en la pared (ель кваДро куЕльГа ен ля парЕ)
висок — sien *f.* — сіЕн
вистава — función *f.* — фунсіОн
виставка — exhibición *f.* — ексібісіОн
вистарити — tirar — тірАр
витвір — producto *m.* — продУкто
вихід — salida *f.* — салІда
вихованець — alumno *m.* — алЮмно.
виховання — educación *f.* — едукасіОн
виходити — salir — салІр
кудою виходити? — ¿Por dónde se sale? (пор дОнде се сАле)
виходить не так дорого (коштує)
— no sale tan caro (но сАле тан кАро)
вичишувати — limpiar — лімпіАр

вичікувати — esperar — есперАр
вишивати — bordar — бордАр
вишня — cereza *f.* — серЕса
вищий — superior — суперіОр
визначувати — explicar — експлікАр
вівторок — martes *m.* — мАртес
увівторок — el martes — ель мАртес.
від — de — де
„ — desde — дЕсде
від ... до — desde ... hasta
— дЕсде ... аста
„ — de ... a — де ... а
ми були в конторі од восьмої години ранку до трьох годин пообіді — estuvimos en la oficina desde las ocho de la mañana hasta las tres de la tarde (естувІмос ен ля офісіна дЕсде ляс Очо де ля манЬйана аста ляс трес де ля тАрде)
відбуватися — celebrarse — селебрАрсе
вчора відбулося весілля — ayer se celebró la boda (айЕр се селебрО ла бОда.)
відбуття — salida *f.* — салІда
відвідини — visita *f.* — вісіта
відвідувати — visitar — вісітАр
прошу одвідати мене — tenga la bondad de visitarme (тЕнга ля бонда де вісітАрме)
я завтра буду у Вас — vendré mañana a visitarle (вендрЕ манЬйана а вісітАрле)
віддаленій — distante — дістАнте
віддаль — distancia *f.* — дістАнсія
відданість — devoción *f.* — девосіОн
відділення — separación *f.* — сепарасіОн
відділювати — separar — сепарАр
від'їзд — partida *f.* — партІда
— salida *f.* — салІда
від'їздити — salir — салІр
відкривати — abrir — абрІр
відкрийте двері — abra Usted la puerta (Абра устЕ ля пуЕрта)
віднаймати — alquilar — алькіляр
— arrendar — аррендАр
відмовлятися — renunciar — ренунсіАр
відносити — llevar — лйєвАр
відносний — relativo — релятІво
відокремлювати — separar — сепарАр
відомо добре, що ... — bien sabido es que ... (біЄн сабідо ес ке)
відпис — copia *f.* — копіа
відповідати — contestar — контестАр
відповідь — contestación *f.*
— contestación
— respuesta *f.* — респуЕста
з оплаченою відповіддю — con respuesta pagada (кон респуЕста паГада)

відповідно до — según сeГУн
відпочивати — descansar — дескансАр
відпочивайте! — Que usted descance!
— не устЕ дескАнсе
відпочинок — descanso m. — дескАнсо
відпустка — permiso m. — пермісо
відраза — descariño m. — дескаріньйо
відро — balde m. — бальде
відсилати — enviar — енвіАр
відродження — renacimiento m.
— ренасіміЕнто
відсоток — por ciento — пор сіЕнто
відставати — atrasar — атрасАр
годинник відстає — el reloj atrasa
(ель рельОх атрАса)
відсутній — ausente — аусЕнте
відсутність — ausencia f. — аусЕнсія
відтинок — sección f. — сексіОн
відходити — salir — салр
цотяг відходить — el tren sale
(ель трен сАле)
відчиняти — abrir — абрр
відчувати — sentir — сентр
віз — carro m. — карро
— coche m. — коче
візита — visita f. — віста
візник — carruaje m. — карруажЕро
війна — guerra f. — гЕрра
війна партизанська — guerrilla f.
— геррілья
військо — ejército m. — ехЕрсіто
військовий — militar — міліАр
вік (людни) — edad f. — еда
вік (століття) — siglo m. — сігло
вікно — ventana f. — вентана
віконце — ventanilla f. — вентанілья
віл — buey m. — буЕй
вільний — libre — лбре
це місце вільне? — está este asiento
libre? (естА есте асіЕнто лбре)
він — él — ель
вінок — corona f. — корОна
віник — escoba f. — ескОба
віра — fe f. — фе
— creencia f. — креЕнсія
воля віри — libertad de la fe
(ліберта де ля фе)
вірити — creer — креЕр
вірити в Бога — creer en Dios
— креЕр ен ДіОс
вісім — ocho — Очо
вісімдесят — ochenta — очЕнта
вісімнадцять — dieciocho
— дієсіОчо
вісімсот — ochocientos, as
— очосіЕнтос
віск — ceta f. — сЕра
вістка — noticia f. — нотісія

вісь — eje m. — Ехе
вітання — saludo m. — салЮдо
вітати — saludar — салюдАр
вітер — viento m. — віЕнто
вітрило — vela f. — вЕля
вітрина — escaparate m. — ескапарАте
вітряк — molino m. de viento
— ель моліно де віЕнто
вічно — eternamente — етернаЕнте
вічний — eternal — етерналь
вішати — colgar — колыАр
— suspender — суспендЕр
я вішаю своє пальто на гак —
cuelgo mi capa en el garabato
(квЕльго мі кАпа ен ель гарабАто)
віяло — abanico m. — абаніко
віяти — soplar — сопляр
вітер віє з півночі — el viento
sopla del norte (ель віЕнто соПля
дель нОрте)
вія — pestaña f. — нестАнья
вікниці — al fin — аль фін
включати — incluir — інклюр
влада — poder m. — подЕр
власний — propio — пропіо
власник — propietario m.
— пропіетаріо
власність — propiedad f. — пропіеда
властивий — propio — пропіо
властивість — cualidad f. — кваліда
вліво — á la izquierda — а ля іскіЕрда
влітку — en verano — ен верАно
вмиватися — lavarse — лярАрсе
я хочу вмитися — deseo lavarme
(десЕо лярАрме)
вмирати — morir — морр
я вмираю — muero — муЕро
він вмирає — muere — муЕре
він, вона вмер, ла — murió — муріО
вмити — en seguida — ен сeГіда
вміти (духовно) — saber — сабер
вміти (фізично) — poder — подер
внизу — abajo — аБахо
— bajo — БАхо
вночі — de noche — де нОче
внук — nieto m. — ніЕто
внутрішній, я — interior — інтеріОр
вовк — lobo m. — льОбо
вовна — lana f. — лЯна
вогкий — húmedo — Умедо
вогкість — humedad f. — умеда
вогнь — fuego m. — фуЕго
вода — agua f. — ель Агва
холодна вода — el agua fría (фріа)
воліти — preferir — преферр
волос — cabello m. — кабЕльйо
волосся — pelo m. — пЕльо

стригти волосся — cortar el pelo.
 (кортАр ель пЕльо)
 воля — libertad f. — лібертА
 вона — ella, la — Ельїя, ля
 вони — ellos — Ельїос
 ellas — Ельїяс
 воно — ello, lo — Ельїо, льо
 ворог — enemigo m. — енемїГо
 ворожий — hostil — оСтїль
 ворон — cuervo m. — куЕрво
 ворота — puerta f. — пуЕрта
 восьмий — el octavo — ель октАво
 воша — piojo m. — піОхо
 вошивий — piojoso — піохОсо
 вперед — adelante — аделАнте
 вплив — influjo m. — інфлїОхо
 вправа — ejercicio m. — ехерсїО
 вправлятися — ejercer — ехерсЕр
 вправний, а — hábil — Абїль
 вражіння — impresión f. — імпресїОн
 вранці — por la mañana
 — пор ля манїЯна
 вродливий — guapo — гуАпо
 — hermoso — ермОсо
 ці панночки дуже вродливі —
 estas señoritas son muy guapas
 (Естас сеньїорїтас сон муї гуАпас)
 вродлива жінка — mujer hermosa
 (мухЕр ермОса)
 все — todo — тОдо
 це все? — es eso todo? — ес Есо тОдо
 все разом — todo junto — тОдо хУнто
 всемогутній — todopoderoso
 — тодопедерОсо
 всередині — dentro de — дЕнтро де
 всесвіт — universo m. — унівЕрсо
 всі — todo el mundo — тОдо ель мОндо
 вступ — entrada f. — ентраДА

всюди — en todas partes
 — ен тОдас пАртес
 всякий — cada — каДА
 — cada uno — каДА Уно
 втирання — fricción f. — фріксіОн
 втікати — fugar — фуГАр
 втікач — fugitivo m. — фухітїво
 втіха — consuelo m. — консуЕльо
 — consolación f. — консолясіОн
 втішний — consolatorio — консолятОріо
 втішне слово — palabra consolatoria
 (палЯбра консолятОріа)
 втомити — cansar — кансАр
 втомлений — cansado — кансАдо
 я втомлений — estoy cansado
 — естОї кансАдо
 втрата — perdida f. — пердїДА
 втрачати — perder — пердЕр
 вугілля — carbón m. — карбОн
 дерев'яне вугілля — el carbón dulce
 (ель карбОн дУльсе)
 вузький — angosto — анГосто
 вулик — abejar m. — абехАр
 вулиця — calle f. — кАльїе
 вус — bigote m. — біОте
 — mostacho m. — мостАчо
 вухо — oreja f. — орЕжа
 вхід — entrada f. — ентраДА
 де вхід? — ¿Dónde está la entrada?
 (дОнде естА ля ентраДА)
 входити — entrar — ентраАр
 вчений — sabio m. — сАбіо
 вчення — estudio m. — естУдіо
 вчитися — estudiar — естудїАр
 — aprender — аурендЕр
 вчора — ayer — айЕр
 в'язень — prisionero m. — прїсіонЕро
 в'язниця — prisión f. — прїсіОн

Г

гадюка — víbora f. — вібора
 гавкати — ladrar — лядрАр
 собака — гавкає — el perro ladra
 (ель пЕрро лядра)
 газета — periódico m. — періОдіко
 гайка — tuercas f. — туЕрка
 гак — garfio m. — ГАРфіо
 — garabato m. — ГарабАто
 галузка — rama f. — раМа
 гальмо — freno m. — фрЕно
 гамір — ruido m. — руїдо
 гараж — garaje m. — ГарАхе
 гаразд — muy bien — муї біЄн
 гарбуз — calabaza f. — калябАаса
 гармата — cañon m. — канїОн

гарний — bonito — бонїто
 — lindo — лїндо
 — hermoso — ермОсо
 гарячий — caliente — калїЄнте
 гаряча вода — agua caliente (Агва
 калїЄнте)
 мені гаряче — tengo calor — тЕнго кАльОр
 гатунок — clase f. — клЯса
 книги ріжного гатунку — toda
 clase de libros (тОда клЯса де
 лїброс)
 гвинт — tornillo m. — торнїльїо
 гвіздок — clavo m. — клЯво
 гвіздика — clavetina f. — клявелїна
 генерал — general m. — ель генерАль
 герой — héroe m. — Ероє

гидкий → feo — фЕо
 гіркий → amargo — амАрго
 гірший — peor — пеОр
 (порівн. ступінь од male)
 гірчиця — mostaza f. — мостАса
 гість — huésped m. — уЕспе
 — invitado — інвітАдо
 гітара — guitarra f. — ГітАрра
 глечик — cántara f. — кАнтара
 глибокий — profundo — профУндо
 глибоко — profundamente
 — профундамЕнте
 глина — barro m. — барРо
 глухий — sordo — сОрдо
 глухий з роду — de nacimiento
 (— де насіміЄнто)
 глухий на одне вухо — de un oído
 (— сОрдо де ун оІдо)
 глядач — espectador m. — еспектадОр
 гнів — ira f. — Іра
 гніздо — nido m. — нІдо
 гнути — doblar — добЛЯр
 гнутися — doblarse — доблясе
 говорити — hablar — абЛЯр

Ви говорите по еспанському? —
 Habla Usted español? (Абля устЕ
 еспаньОль)
 HablaUsted castellano? — (кастел-
 ьЯно)
 говорити тихо — hablar en voz baja
 (абЛЯр ен вос БАХа)
 говорити на пам'ять — hablar de
 cabeza, de memoria (абЛЯр де
 кабЕса, де мемОрія)
 Ви говорите дуже швидко — Usted
 habla muy de prisa (устЕ Абля
 муї де прІса)
 Будь ласка, говоріть повільніше,
 коли хочете, щоб я Вас зрозумів
 — Tenga la bondad de hablar más
 despacio, si quiere que le comprenda
 (тЕнга ля бондА де абЛЯр мас дес-
 пАсіо, сі кієре ке ле компрЕнда)

година — hora f. — Ора
 яка година? — Qué hora es?
 (ке Ора ес)
 перша година — es la una (ес ля
 Уна)
 третя година —, son las tres
 (сон ляс трес)
 чверть на третю — son las dos y cu-
 arto (сон ляс дос і кварто)
 за чверть шоста — son las seis
 menos cuarto (сон ляс сЕйс мЕнос
 кварто)
 о якій годині? — á qué hora?
 (а ке Ора)
 о п'ятій вранці — a las cinco de

la mañana (а ляс сінко де ля
 маньЯна)
 за півгодини — en media hora
 (ен мЕдіа Ора)
 приблизно вб одинадцятій — a eso
 de las once (а Есо де ляс Онсе)
 приблизно дев'ята година — son
 cerca de las nueve (сон сЕрка де
 ляс нуЕве)

годинник — reloj m — рельОх
 годинник став- el reloj se ha parado
 (ель рельОх се а парАдо)
 мій годинник відстає — mi reloj
 atrasa (мі рельОх атрАса)
 Ваш годинник поспішає — su reloj
 adelanta (су рельОх аделЯнта)
 годинник на руку (браслетом) —
 el reloj de pulsera (ель рельОх де
 пульсЕра)

годинникар — relojero m. — рельохЕро
 годувати — alimentar — аліментАр
 голий — desnudo — деснуДо
 — nudo — нуДо

голити — afeitar — афейтАр
 апарат до голення — el aparato de
 afeitar (ель апарАто де афейтАр)
 поговоріть мене — afeiteme Usted
 (афЕйтеме устЕд)

голка — aguja f. — агУха
 голова — cabeza f. — кабЕса
 мені болить голова — me duele
 la cabeza (ме дуЕде ля кабЕса)
 голова міський — alcalde m. — алькАльде
 головний — general — хенерАль
 голод — hambre m. — Амбре
 голос — voz f. — вос
 голосування — votación f. — вотасіОн
 — votada f. — вотАда

голосувати — votar — вотАр
 голуб — paloma f. — пальОма
 голяр — peluquero m. — пелокЕро
 гора — monte m. — монТе
 горб — cerro m. — сЕрро
 горбатий (каліка) — giboso — хібОсо
 гордий — orgulloso — оргульОсо
 гордість — orgullo m. — оргУльйо
 горе — pena f. — пЕна
 горілка — aguardiente m. — агвардіЄнте
 горіти — quemar — кемАр
 — incendiar — інсєндіАр

будинок горить — la casa está in-
 cendiada (ля каса естА інсєндіАда)
 la casa se quema (ля кАса се кЕма)

горіх — nuez f. — нуЕс
 горіх (дерево) — nogal m. — ногАль
 горло — garganta f. — гарГАНта
 горобець — gorrion m. — горріОн
 горід — huerto m. — уЕрто.

горох — los guisantes — льос ГисАнтес
 — arveja f. — арвЕха
 гостиниця — fonda f. — фОнда
 гостиний — hospitalario — оспіталЯріо
 пію за здоров'я хазяїна такого
 гостинного дому — bebo a la salud
 del dueño de tan hospitalaria casa
 (БЕбо а ля салЮ дель дУЕньо де
 тан оспіталЯріа кАса)
 гостинність — hospitalidad f.
 — оспіталідА
 гострий — cortante — кортАнте
 — filo — фільо
 готовий — listo — лісто
 я готовий — estoy listo — естой лісто
 Іжа годова? — Está la comida lista?
 (Еста ля коміда ліста)
 готувати — preparar — препарАр
 гра — juego m. — хуЕго
 грабіж — garifa f. — рашнійя
 граблі — gastro m. — рАстро
 град — granizo m. — Гранісо
 границя — frontera f. — фронтЕра
 Грати (решітка) — reja f. — рЕха
 грати — jugar — хуАр
 грати в мяча — jugar a la pelota
 (хуАр а ля пельОта)
 грати — tocar — токАр
 Хуан грає на піаніно (само оце
 тепер) — Juan está tocando el piano
 (Хуан еста токАно ель піАно)
 гребінка — peine m. — пЕйне
 peineta f. — пейнЕта

гребля — dique m. — діке
 гриб — hongo m. — Онго
 грива — melena f. — мелЕна
 гриміти — tronar — тронАр
 grim — tronada f. — тронАда
 гріти — calentar — калентАр
 грітися — calentarse — калентАрсе
 гріх — pecado m. — пекадо
 грішник — pecador m. — пекадор
 громадянин — ciudadano m.
 — сіюдадАно
 гроші — dinero m. — дінЕро
 грубий — grueso — ГруЕсо
 грубіян — grosero — ГросЕро
 грудень — diciembre m. — дісіЄмбре
 груди — pecho m. — пЕчо
 група — grupo m. — Групо
 груша — pera f. — пЕра
 грушове дерево — pero m. — пЕро
 губа — labio m. — лЯбіо
 губити — perder — пердЕр
 я забувив — he perdido — е пердідо
 губка — esponja f. — еспОнха
 губна помада — lápiz m., labial
 — ляпсі лябіАль
 гудзик — botón m. — ботОн
 гума — goma f. — Гома
 гусениця — oruga f. — оруГа
 гуска — gansa f. — Ганса
 густий — cargado — карАдо
 гучномовець (радіо) — altavoz m.
 — альтавОс

Д

давати — dar — дАр
 дайте мені — déme Usted
 — дЕме устЕ
 я даю — doy — дой
 ти даеш — das — дас
 він дає — da — да
 ми даємо — damos — дАмос
 ви даєте — dais — дАіс
 вони дають — dan — дан
 я дав — di — ді
 він дав — dió — діО
 давній — antiguo — антІтво
 давно — hace mucho tiempo
 — Асе мУчо тіЄмпо
 далекий — lejano — лехАно
 далеко — lejos — лЕхос
 Він живе далеко звідси? — Vive
 lejos de aquí? (віве лЕхос де акІ)
 Це далеко од станції? — Está lejos
 de la estación? (Еста лЕхос де ля
 естасіОн)
 далі — más allá — мас альяЯ

Подивимось далі — vamos a ver
 más allá (вАмос а вер мас альяЯ)
 дама — señora f. — сеньйОра
 дарувати — dar — дАр
 дата — fecha f. — фЕча
 — dato m. — дАто
 Яке число сьогодні — ¿Qué fecha
 tenemos? (Ке фЕча тенЕмос)
 дах — techo m. — тЕчо
 два — dos — дос
 двоє — los dos, las dos
 — льос дос, ляс дос
 двадцять — veinte — вЕйнте
 двадцять один — veintuno
 — вЕйнті Уно
 дванадцять — doce — дОсе
 двері — puerta f. — пуЕрта
 дверці (в вагоні) — portezuela f.
 — портесуЕля
 двигун — motor m. — мотОр
 двір — patio m. — пАтіо
 двірць — estación f. — естасіОн

двісті — doscientos, as — доссіЄнтос, ac
двічі — dos, veces — дос вЄсєс
двоюрідна сестра — prima f. пріма
двоюрідн. брат — primo m. — прімо
де — dónde — дОнде
де є? — ? dónde está . . . ?

— дОнде еста
дев'яносто — noventa — новЄнта
дев'ятий — el noveno — ель новЄно
дев'ять — nueve — нуЄве
дев'ятнадцять — diecinueve
— дієсінуЄве
дев'ятсот — novecientos, as
— новєсіЄнтос, ac
день — día m. — дІа

маємо чудовий день — hace un día
espléndido (Ає ун дІа есплЄндїдо)
недавно, цими днями — el otro día
(ель Отро дІа)
через кілька день — a los pocos días
(а льос покос діас)

день народження — cumpleaños m.
— кумплеАньїос
депутат — diputado m. — дїпутАдо
дерево — árbol m. — Арболь
дерево (матеріал) — madera f. — мадЄра
державна — estado m. — естадо

злучені держави — Los Estados
Unidos (льос естадос унідос)
держати — sostener — sostєнЄр
я держу книгу в моїх руках —
Sostengo en mis manos el libro
(состЄнго ен мїс манос ель лібро)

десь — en cualquier parte
— ен квалкїЄр пАрте
десь інде — en otra parte
— ен Отра пАрте

десятий — el décimo — ель дЄсімо
десять — diez. — діЄс
дешевий — barato — барАто
дещо — algo — Альго
джерело — fuente f. — фуЄнте
дзвін — campana f. — кампАна
дзвінок — timbre m. — тїмбре

електричний дзвінок — El timbre
eléctrico (ель тїмбре елЄктріко)
дзеркало — espejo m. — еспЄхо
ручне дзеркальце — el espejo de mano
— ель еспЄхо де мано

дивитися — mirar — мїрАр
дивись — mira — мїра
дивіться — mire Usted — мїре устЄ
дивовижний — prodigioso
— продїхіОсо
дикий — salvaje — сальвАхе
дим — humo m. — Умо

дим паротяга — el humo de la
locomotora (ель Умо де ля льоко-
мотОра)

димар — chimenea f. — чїменЄа
диня — melón m. — мелОн
директор — director m. — дїрєктОр
дитина — niño, a m. i. f. — нїньїо
дитячий — infantil — інфантаїль
дихати — respirar — респірАр
дишло — lanza f. de coche
— лЯнса де кОче
діва — virgen f. — вїрхєн

Пресвіта Дїва — La Santísima
Virgen (ля сантїсіма вїрхєн)

дівчина — muchacha f. — мучАча
дід — abuelo m. — абуЄльо
дієслово — verbo m. — вЄрбо
дійсний — real — реАль
ділити — dividir — дївідїр

18 поділене на 3 є 6 — Dieciocho
dividido por tres son seis (дієсіОчо
дївідїдо пор, трєс сон сєйс)

дїм — casa f. — кАса
я їду додому — voy a casa
— вої а кАса
я був у нього — fui a su casa
— фуї а су кАса
вдома — en casa — ен кАса
завтра буду у Вас — Mañana pasaré
por su casa (мањїЯна пасарЄ пор
су кАса)

дїра — agujero m. — агухЄро
дїя — acción f. — аксіОн
дїя — por; para — пор; пАра
дїя чого? — ¿para que? — пАра кє
дїя Вас — para Usted — пАра устЄ
дїя мене — para mí — пАра мї
дно — fondo m. — фОндо
до — hasta; á — Аста; а
дєтєпєр — hasta ahora — Аста аОра
до побачення — hasta la vista
Аста ля вїста

добре — bien — бїЄн
дуже добре — muy bien — муї бїЄн
добрий, а — bueno, a — буЄно, а
Добрий день — Buenos días (буЄнос
діас) (так вітаються до полудня;
„доброго ранку“ по еспан. не
говорять).

Добрий день — buenas tardes
(буЄнас тАрдєс) (так вітаються
з полудня до смеркання).
Добрий вечір — buenas noches.
(буЄнас нОчєс) (так вітаються
як смеркло).

добрість — bondad f. — бондА

Будьте ласкаві сповістити нас —
Tenga usted la bondad de comuni-
carnos (тЕнґа устЕ ля бондА де
комунікАрнос).

добро — lo bueno *n.* — льо буЕно
добробут — bienestar *m.* — бьенестАр

довг — deuda *f.* — дЕуда

довгий — largo — лЯрго

довжина — largo *m.* — лЯрго
— longitud *f.* — льонгітУ

Довжина хвилі (радіо) La longitud
de onda. (ля льонгітУ де Онда)

довжник — deudor *m.* — деудОр
довірно — en confianza

— ен конфіАнса

довір'я — confianza *f.* — конфіАнса

довірена особа — la persona de confianza

— ля персона де конфіанса

довіряти — confiar — конфіАр

доводити — demostrar — демонстрАр

договір — tratado *m.* — тратАдо

догори — á arriba — а арріба

додавати — añadir — аньядір

Треба додати, що — Hay que
añadir que . . . (ай ке аньядір ке)

додому — a casa — а кАса

йду до дому — voy a casa — вой а кАса

дожидати — esperar — есперАр

дозвіл — permiso *m.* — пермісо

— consentimiento *m.*

— консентіміЄнто

з Вашого дозволу — con su permiso

— кон су пермісо

дозволено — está permitido

— естА пермітідо

дозволяти — permitir — пермітір

дозвольте — permite Usted — перміте устЕ

дозрілий — maduro — мадУро

доіти — ordeñar — орденьяр

доктор — doctor *m.* — доктОр

— médico *m.* — мЕдіко

долі — abajo — аБахо

— bájo — баХо

долівка — suelo *m.* — суЕльо

доля — suerte *f.* — суЕрте

— destino *m.* — дестіно

домашній — casero — касЕро

— doméstico — домЕстіко

Домашні студії — Los estudios

caseros. (льос естУдіос касЕрос)

Домашні тварини — Pos animales

domésticos (льос анімАлес домЕ-

стікос)

домовласник — casateniente *m.*

— касатеніЄнте

допіру — ahora mismo — аОра місмо

допоміжний — auxiliar — ауксіліАр

допомога — ayuda *f.* — айУда

— auxilio *m.* — ауксіліо

Комітет для допомоги жертвам

війни, — Comité de ayuda a las

víctimas de la guerra. (коміТЕ де

айУда а ляс віктімас де ла гЕрра)

доречі — a propósito — а пропОсито

дорога — camino *m.* — каміно

Чи це найкоротша дорога до X . . .

— Es éste el camino más corto

para X? (Ес Есте ель каміно мас

кОрто пАра X)

дорогий — caro — кАро

дорого — caro — кАро

це дорого — es caro — ес кАро

доручати — encargar — енкаргАр

доручення — encargo *m.* — енкаргО

досвід — experiencia *f.*

— експеріЄнсія

досвідчений — experimentado

експеріментАдо

досить — basta — баста

Цього мені досить — Con éste me

basta. (кон Есте ме бАста)

досить поглянути на це — Basta

con verlo. (бАста кон вЕрло)

дослід — experimento *m.*

— експеріментО

досліджувати — explorar

— ексplorАр

дослідний — experimental

— експеріментАль

дослідник — explorador *m.*

— ексplorадОр

досконалість — perfección *f.*

— перфекціОн

досконало — perfectamente

— перфектамЕнте

доспілий — maduro — мадУро

достатньо — bastante — бастАнте

досить добре — bastante bien

— бастАнте бієн

достатній — suficiente — суфісіЄнте

достойний — digno — дігно

дотепний — salado — салЯдо

дочка — hija *f.* — Іха

дошка — tabla *f.* — табля

дощ — lluvia *f.* — льяЮвіа

драбина — escalera *f.* — ескалЕра

дрібниця — bagatela *f.* — багатЕля

дріжджі — levadura *f.* — левадУра

дріт — alambre *m.* — алямбре

дрова — leña *f.* — лЕнья

друг — amigo *m.* — амїго

другий — el segundo — ель сегУндо

дружба — amistad *f.* — амїста

дружина (жін.) — mujer *f.* — мухЕр

— esposa *f.* — еспОса

дружина (чол.) — marido *m.* — марДо
 — esposo *m.* — еспОсо
 друкарня — imprenta *f.* — імпрЕнта
 друкарська машина — máquina de escri-
 bir (мАкіна де ескріБір).
 дуже — muy — муЙ
 дуб — encina *f.* — енсІна
 дужий — fuerte — фуЕрте
 думати — pensar — пенсАр
 я думаю — pienso — піЕнсо
 думка — idea *f.* — ідЕа
 — opinión *f.* — опініОн
 — pensamiento *m.* — пенсаміЄнто
 Громадська думка — la opinión
 pública (ля опініОн пУбліка)
 Обмін думками — El cambio de
 opiniones (ель кАмбіо де опініОнес)
 дурний — estúpido — естУпідо

дурний — imbécil — імБЕсіль
 дуті — soplar — соплЯр
 душ — el baño *m.* de chorro
 — ель бАНьйо де чОрро
 — ducha *f.* — дУча
 душа — alma *f.* — Альма
 душпастир — el pastor de almas
 — ель пастОр де Альмас
 душпастирство — la carga de almas
 — ля кАрґа де Альмас
 дюжина — docena *f.* — досЕна
 дядько — tío *m.* — тіО
 дякую — gracias — ґрАсіас
 щиро дякую — muchas gracias
 — мУчас ґрАсіас
 нема за що — de nada — де НАда
 — no hay de qué
 — но ай де ке

Е, Є

европеець — europeo *m.* — европЕо
 європейський — europeo — европЕо
 електрична лампочка — bombilla *f.*
 — бомБІльЯ
 електричне світло — la luz eléctrica
 — ля люс еЛЕКТріка
 електричний — eléctrico — електрІко
 екран — pantalla *f.* — пантАльЯ
 герої екрана (кінематограф) — Los
 héroes de la pantalla' (люс Ероес де
 ля пантАльЯ)
 експрес — rápido *m.* — рАпідо
 — exprés *m.* — експрЕс
 енергія — energía *f.* — енерґІа

електрична енергія — La energía
 eléctrica (енерґІа елЕКТріка)
 єспанець — español *m.* — єспаньЙоль
 Еспанія — España *f.* — єспАНьЯ
 єспанська мова — el español
 — ель єспаньЙоль
 — el castellano — ель кастельЯно
 є — hay — ай
 Тут є багато людей — Aquí hay
 mucha gente (акі ай мУча хЕнґе)
 єдиний — único — Уніко
 єднати — unir — унір
 єдність — unidad *f.* — уніДА
 єпископ — obispo *m.* — обісПо

Ж

жаба — gana *f.* — рАна
 жадоба — sed *f.* — се
 я хочу пити — tengo sed — тЕнґо се
 жайворонок — alondra *f.* — альОндра
 жалувати — sentir — сентІр
 на жаль — lástima — лЯстіма
 На превеликий жаль — Lo siento,
 mucho (льо сіЄнто мУчо)
 жарений — asado — асАдо
 — frito — фрІто
 жарена картопля — patatas fritas
 — патАтас фрІтас
 жарений гусь — ganso asado
 — ґАнсо асАдо
 жарити — freír — фреІр
 жарівка — bombilla *f.* — бомБІльЯ
 жарт — broma *f.* — брОма
 жак — terror *m.* — террОр
 — horror *m.* — оррОр

жахати — espantar — еспантАр
 жакливий — horroroso — оррорОсо
 — terrible — террібле
 ждати — esperar — есперАр
 Застдіть одну хвилину — Espere
 'Usted un momento (єспЕре устЕ ун
 момЕнто)
 Ждати чогось — Esperar por alguna
 cosa (єсперАр пор альґУна коСа)
 жебрак — mendicante *m.* — мєндікАнте
 жєнщина — mujer *f.* — мухЕр
 жеребець — garafón *m.* — ґараньЙон
 жертва — víctima *f.* — вїктіма
 живий — viviente — вівіЄнте
 живіт — barriga *f.* — баррІґа
 — vientre *m.* — віЄнтре
 живчик — pulso *m.* — пульсо
 жила — vena *f.* — вЕна
 жилетка — chaleco *m.* — чалЕко

жити — vivir — вівіР
 де Ви живете? — Donde vive Usted?
 — дОнде вІве устЕ,
 житло — habitación — абітасіОн
 жито — centeno *m.* — сентЕно
 життя — vida *f.* — віда
 повсякденне життя — la vida diaria
 — ля віда діАрія
 жінка — mujer *f.* — мухЕр
 — señora *f.* — сеньйОра
 — esposa *f.* — еспОса
 жіночий — femenino — фемеліно
 жнива — cosecha *f.* — косЕча

жовтень — octubre *m.* — октУбре.
 жовтий — amarillo — амарІльйо
 жовток (у яйці) — la yema *f.* del huevo
 — ля йЕма дель уЕво
 жодний — ninguno — нініУно
 жолудь — bellota *f.* — бельйОта
 жорстокий — cruel — круЕль
 жорстокість — crueldad *f.* — круельда
 жувати — mascar — маскАр
 жук — escarabajo *m.* — ескарабАхо
 журнал — revista *f.* — ревіста
 журналіст — periodista *m.* — періодіста

З

з (на питання звідки) — de — де
 Я їду з Франції — Voy de Francia.
 (Вой де фрАнсія)
 з — con — кон
 з ним — con él — кон ель
 з нею — con ella — кон ельйя
 зі мною — conmigo — конміго
 з тобою — contigo — контіго
 Я маю книгу при собі — Yo tengo
 libro conmigo. (йо тЕнго лбро
 конміго)
 Я їду з тобою — Voy contigo.
 (Вой контіго)
 з собою — consigo — консіго
 Цей пан має гроші завжди з
 собою (при собі) — Este señor tiene
 siempre dinero consigo (Есте сеньй-
 Ор тіЕне сіЕмпре дінЕро консіго)
 Треба мати паспорт з собою —
 Hay que tener el pasaporte consigo
 (ай кетенЕр ель пасапОрте консіго)
 за — detrás — детрАс
 за високими горами — detrás de
 las altas montañas (детрАс де ляс
 Альтас монтАньяс)
 заборона — prohibición *f.* — проібісіОн
 заборонений — prohibido — проібідо
 заборонено — está prohibido
 естА проібідо
 заборонювати — prohibir — проібіР
 забирати — recoger — рекохер
 Я хочу забрати (одержати) гроші
 на пошти — Voy a recoger el dinero
 a la casa de Correos (вой а реко-
 хЕр ель дінЕро а ля кАса де
 коррЕос)
 забувати — olvidar — ольвідАр
 Не забудьте — No olvide Ud.
 (но ольвіде устЕ)

я забув — He olvidado — е ольвідадо
 Ніколи не забуду свого краю —
 Nunca me olvidaré de mi tierra
 (нУнка ме ольвідарЕ де мі тіЕрра)
 Я не забуду цього — No lo olvi-
 daré (но льо ольвідарЕ)
 завжди — siempre — сіЕмпре
 завіса — cortina *f.* — кортіна
 завіса театральна — telón *m.* — тельОн
 завойювати — conquistar — конкістАр
 Легше завойювати, ніж вдержати
 завойоване — más fácil es conqui-
 star que no retener conquistado
 (мас фАсіль ес конкістАр ке но
 ретенЕр конкістАдо)
 Завтра — mañana — маньйЯна
 Завтра вранці — mañana por la
 mañana (маньйЯна пор ля
 маньйЯна)
 Завтра ввечері — mañana por la
 noche (маньйЯна пор ля нОче)
 завойовник — conquistador *m.*
 — конкістадОр
 загадка — enigma *m.* — енігма
 загальний — general — хенерАль
 заграничний — extranjero — екстранжЕро
 загрожувати — amenazar — аменасАр
 загроза — amenaza *f.* — аменАса
 загубити — perder — пердЕр
 я гублю (втрачаю) — pierdo — піЕрдо
 Ви губите (втрачаєте) — Usted pierde
 — устЕ піЕрде
 Я загубив — he perdido — е пердідо
 Ви загубили — Usted ha perdido
 — устЕ а пердідо
 я загублю (втрачу) — perderé — пердерЕ
 задоволений — satisfecho — сатісфЕчо
 — contento — контенто
 я задоволений — estoy contento
 — естОй контенто

задоволення — satisfacción *f.*
— сатисфаксіОн
задовольняти — satisfacer — сатисфасЕр
заєць — liebre *f.* — ліЄбре
заземлити — dar tierra a la antena
(радіо) — дар тіЄрра а ля антЕна
зайнятий — ocupado — окупАдо
Всі місця зайняті — Todos los
asientos están ocupados (тоОдсь лос
асіЄнтос естАн окупАдос)
Я дуже зайнятий — Estoy muy
ocupado (естОй муй окупАдо)
закінчення — terminación *f.*
— термінасіОн
закінчувати — concluir — конкльюЕр
— terminar — термінАр
заклик — llamado *m.* — льяймАдо
заклопотаний — preocupado
— преокупАдо
закон — ley *f.* — лей
закривати — cerrar — сєррАр
закрийте — cierre Usted — сіЄрре устЕ
закрий двері — cierra la puerta
— сіЄрра ля пуЄрта
залежати — depender — депендЕр
залежність — dependencia *f.*
— депендЄнсія
залишати — dejar — дєхАр
Я залишаю тут мої речі — Dejo
aquí mis cosas (дєхо аклі міс кОсас)
я залишив — he dejado — е дєхАдо
залишатися — quedarse — кєдАрсе
— quedar — кєдАр
я залишаюсь тут — me quedo aquí
— ме кєдо аклі
Книга залишається тут — El libro
queda aquí (єль лібро кєда аклі)
залишмо це-dejémoslo-дєхЄмосльо
залізо — plancha *f.* — плянча
залізо — hierro *m.* — іЄрро
— fierro *m.* — фіЄрро
залізниця — ferrocarril *m.*
— фЄрро-карріль
залоза — glándula *f.* — гляндуля
заля — sala *f.* — сАля
замикання коротке — cortocircuito *m.*
(електр.) — кортосіркуїто
замикати — cerrar — сєррАр
Я замикаю валізи — Cierro los
baúles (сіЄрро лос баУлес)
замість — en vez de — ен,вєс дє
— en lugar de — ен люАр дє
замітати — barrer — баррЕр
замовкати — callar — калійАр
замовляти — pedir — пєдїр
Я замовив костюм — He pedido
un traje (є пєдїдо ун траХє)

замок — cerradura *f.* — сєррадУра
— cerraje *m.* — сєррАхе
замок — castillo *m.* — кастільйо
занадто — demasiado — демасіАдо
Чай занадто міцний — El té está
demasiado fuerte (єль те естА де-
масіАдо фуЕрте)
запалювати — encender — енсєндЕр
запальничка — encendedor *m.*
— енсєндєлОр
запах — olor *m.* — ольОр
заперечення — negación *f.* — нефасіОн
заперечити — negar — негАр
запитання — pregunta *f.* — прєгУнта
запитувати — preguntar — прєгунтАр
запізнення — retraso *m.* — рєтрАсо
Прибуваємо з запізненням — Lle-
gamos con retraso (льєгАмос кон
рєтрАсо)
Через запізнення — Por causa del
retraso (пор кАуса дєль рєтрАсо)
Тридцять хвилин запізнення —
Treinta minutos de retraso (трєйнта
мінУтос дє рєтрАсо)
запізнення — demora *f.* — дємОра
Пробачте, що я запізнився — Per-
done Usted mi demora (пєрдОне
устЕ мі дємОра)
запізнюватись — demorar — дєморАр
заповіт — legado *m.* — лєгАдо
— testamento *m.* — тєстамЄнто
Старий заповіт — El Antigo Testa-
mento (єль антїво тєстамЄнто)
Новий Заповіт — El Nuevo Testa-
mento (єль нуЄво тєстамЄнто)
запрошений (гість) — invitado
— інвітАдо
запрошення — invitación *f.*
— інвітасіОн
дуже вдячні Вам за Ваше ласкаве
запрошення — Le agradecemos
mucho su amable invitación (лє
агראдєсємос мУчо су амАблє інві-
тасіОн)
запрошувати — invitar — інвітАр
зараз — en seguida — ен сєгїда
зараз (зроблю) — voy a — воу а
зараз напишу — voy a escribir
— вой а ескріБїр
Зараз розповім Вам (про) справу
— Les voy a contar la cosa (лєс вой
а контАр ля кОса)
заробітня плата — sueldo *m.* — суЕльдО
заслуга — mérito *m.* — мЄрїто
заслужити — merecer — мерєсЕр
— meritar — мерїтАр
я заслужую — merezco — мерЄско
він заслужив — mereció — мерєсіО

заснути — dormirse — дормірсе
 → quedarse dormido
 → кедАрсе дормідо
 → coger el sueño
 → кохЕр ель суЕньйо
 Я вчора не міг заснути — Ayer no pude coger el sueño (айЕр но пУде кохЕр ель суЕньйо)
 Через дві години він заснув — A las dos horas se quedó dormido (а ляс дос Орас се кедО дормідо)
 застібнути — abotonar — аботонАр
 застудитися — resfriarse — ресфріАрсе
 → coger resfriado, frío
 → кохЕр ресфріАдо, фрло
 я застудився — he cogido resfriado
 → е кохІдо ресфріАдо
 застужений — resfriado — рефріАдо
 засуд — condenación f. — конденасіОн
 засуджувати — condenar — конденАр
 затримуватись — demorar → деморАр
 → detenerse — детенЕрсе
 зашити — zurcir — сурсір
 Маю зашити панчохи моєї доні
 → Tengo que zurcir las medias de mi hijita. (тЕнго ке сурсір ляс мЕдіас де мі іхіта)
 захорувати — caer enfermo
 → каЕр енфЕрмо
 захід — occidente m. — оксідЕнте
 → oeste m. — оЕсте
 → poniente m. — поніЄнте
 захід сонця — la puesta del sol
 → ля пуЕста дель соль
 західний — occidental — оксідентАль
 захоувати — esconder → ескондЕр
 Заходьте, будь ласка, завтра до мене — Sírvase pasar por mi casa mañana (сірвасе пасАр пор мі кАса маньЯна)
 Заходьте, прошу (в кімнату) — Pase Usted (пАсе устЕ)
 зачиняти — cerrar — серрАр
 заява — declaración f. — деклярасіОн
 заявляти — declarar — деклярАр
 зберігати — preservar — пресервАр
 збирати — juntar — хунтАр
 → reunir — реунір
 збиратися — juntarse — хунтАрсе
 зближуватися — acercar — асеркАр
 збори — asamblea f. — асамблЕа
 → junta f. → хУнта
 зброя — las armas f. — ляс Армас
 збігця — refugiado m. — рефухіАдо
 зважуватися — arriesgar — арріЄсар
 → osar — осАр
 звати → llamar — льямАр
 звертатися — dirigirse — діріжірсе

зверніться до — dirijase Usted a . .
 → dirijase usted a
 звиклий — acostumbrado
 → акостумбрАдо
 Ми звикли до холода — Estamos acostumbrados al frío (естАмос акостумбрАдос аль фрло)
 Вона звикла до спеки — Ella está acostumbrada al calor. (ЕльЯ естА акостумбрАда аль кальОр)
 звичай — costumbre f. — костУмбре
 Це дуже різниться од українського звичаю — Esto difiere mucho de la costumbre ucrania. (Есто діфіЄре мУчо де ля костУмбре укрАнія)
 звичайний — común — комУн
 → sencillo — сенсільйо
 звичайно — usualmente — усуальмЕнте
 звідки — de dónde — де дОнде
 звідси — deste aquí — дЕсде акІ
 Можу я протелефонувати звідси?
 → ¿Puedo telefonar desde aquí?
 (пуЕдо телефонеАр дЕсде акІ)
 звільняти — liberar → лібертАр
 звір — bestia f. — бЕстріа
 звірячий — bestial — бестіАль
 зворушення (душевне) — conmoción f.
 → conmoción
 зворушувати — conmover → конмовЕр
 звук — son m. — сон
 звучати — sonar → сонАр
 зв'язок — junta f. — хунтУра
 згадувати — acordarse de
 → акордАрсе де
 → mencionar → мєнсіонАр
 Я згадую про тебе — Me acuerdo de tí (ме аквЕрдо де ті)
 вищезгаданий — mencionado
 → мєнсіонАдо
 зв'язувати — anudar → анудАр
 → ligar → ліГАр
 згинати — doblar → добляр
 згинатися — doblarse → доблярсе
 згідно — según — сегУн
 згідно — respectivamente
 → респектівамЕнте
 згода — consentimiento m.
 → консентіміЄнто
 згоден — de acuerdo — де акуЕрдо
 я згоден — estoy de acuerdo
 → естОй де аквЕрдо
 згори донизу — de arriba abajo
 → де арріба абАхо
 згортати — plegar → плеГАр
 здаватися — parecer → паресЕр
 мені здається — me parece — ме парЕсе
 → creo → креО

здебільшого — las más veces
 — ляс мас вЕсес
 здивувати — sorprender — сорпрендЕр
 здивування — sorpresa f. — сорпрЕса
 здібний — capaz — капАс
 — hábil — Абіль
 здібність — capacidad f. — капасіДА
 здобувати — ganar — ганАр
 здоровий — sano — сАно
 — salubre — салЮбре
 здоровий клімат — clima sano
 — кліма сАно
 здорове харчування — alimentación f.
 sana — аліментасіОн сАна
 здоровити — saludar — салюдар
 здоров'я — salud f. — салЮ
 зелений — verde — вЕрде
 земля — tierra f. — тіЕрра
 земляк — compatriota m.
 компатріОта
 зерно — grano m. — грАно
 зеро — cero m. — сЕро
 з'єднувати — unir — унір
 ззаду — detrás — детрАс
 зима — invierno m. — інвіЕрно
 зимний — frío — фріО
 зібратися — concurrir — конкуррІр
 Скільки чоловік зібралось? —
 ? Cuantas personas han concurrido?
 (квАнтас персОНас ан конкуррІдо)
 зірка — estrella f. — естрЕльЯ
 злизати — bajar — бахАр
 зле — malo — мАльо
 злидні — pobreza f. — побрЕса
 злий (паганій) — mal — маль
 злий — malicioso — малісіОсо
 я не злий — no soy malicioso
 — но сой малісіОсо
 зло — lo malo n. — льо мАльо
 зловживати з чогось — abusar de
 — абусар де
 злодій — ladrón m. — лядрОн
 злочин — crimen m. — крімен
 злучувати — unir — унір
 змагання (матч) — partido m.
 — партІдо
 зменшення — disminución f.
 — дімінусіОн
 змісл — sentido m. — сентІдо
 змінювати — cambiar — камбіАр
 — modificar — модіфіАр
 зміст — contenido m. — контенІдо
 змішувати — mezclar — мескляр
 змія — serpiente f. — серпіЄнте
 змочувати — humectar — умектАр

знайомий — conocido m. — коносідо
 Зібрались всі наші знайомі — Se
 han reunido todos nuestros conoci-
 dos (се ан реунІдо тОдос нуЕстрос
 коносідос)
 знайомитися — conocer — коносЕр
 Дуже приємно з Вами познайоми-
 тись — Mucho gusto en conocerle
 (мУчо гУсто ен коносЕрле)
 знак — señal f. — сеньїАль
 знання — ciencia f. — сіЄнсіа
 знаряддя — instrumento m.
 — інструмЕнто
 знати — saber — саБер
 — conocer — коносЕр
 Знати на пам'ять — saber de me-
 moria (саБЕр де мемОріа)
 Чи знаєте Ви цю пані? — Conoce
 usted a esta señora? (конОсе устЕ
 а Еста сеньїОра)
 знаю — conozco — конОско
 я знаю (вмію) — sé — се
 Він не знає, що робити — No sabe
 que hacer (но саБЕ ке аЕр)
 Ви знаєте — usted sabe — устЕ саБЕ
 я знав — sabía — саБІА
 — he sabido — е саБІдо
 я не знав цього — no lo sabía
 — но льо саБІа
 знаходити — hallar — альїАр
 — encontrar — енконтрАр
 значення — importancia f.
 — імпортАнсіа
 Не має ніякого значення —
 No tiene ninguna importancia (но
 тіЄне тінґУна імпортАнсіа)
 значити — significar — сіґніфікар
 значок поштов. — sello m. — сЕльїо
 значний — importante — імпортАнте
 зневага — ofensa f. — офЕнса
 зневажати — ofender — офендЕр
 зникати — desaparecer — десапарасЕр
 знищувати — destruir — деструїр
 знову — de nuevo — де нуЕво
 — otra vez — Отра вєс
 Приходьте знову у вівторок —
 Venga usted el martes otra vez.
 (вЕнґа устЕ ель мАртес Отра вєс)
 Знову робити щось — volver á
 (вольвЕр а)
 Коли ми побачимось знову? —
 ? Cuando volveremos á vernos?
 (квАндо вольверЕмос а вЕрнос)
 зняти (капелюха і т. д.) — quitarse
 — кітАрсе
 Зніми капелюха — ¡Quítate el
 sombrero! (кітате ель сомбрЕро)
 зобов'язаний — obligado — обліґАдо

зовнішній — exterior — екстеріОр
 зовсім — del todo — дель тОдо
 Я зовсім забув — Se me ha olvidado del todo (се ме а ольвідАдо дель тОдо)
 зозуля — cucúllulo *m.* — кукл'ляЮ
 золото — oro *m.* — Оро
 зоря — estrella *f.* — естр'ельЯя
 зпереду — por delante — пор делянте
 — de frente — де фрЕнте
 зрада — traición *f.* — траісіОн
 зрадник — traidor *m.* — трайдОр
 зразок — muestra *f.* муЕстра
 — espécimen *m.* — есп'есімен
 зркатися — renunciar — ренунсіАр
 зривати плоди — coger frutas
 — кохЕр фрУтас
 зрілий — maduro — маДуро
 зріти — madurar — маДураp
 зробіть мені — hágame — Агаме
 зрозумілий — comprensible
 — компренсібле
 це зрозуміло — eso es comprensible
 — Есо ес компренсібле
 зруйнувати — destruir — деструйр
 зручний — cómodo — коМОдо
 зуб — diente *m.* — діЄнте
 зуб боковий — muela *f.* — муЕля
 Зубний біль — dolor *m.* de muelas
 (дольОр де муЕля)

зубний лікар — dentista *m.* — дентіста
 Зубна щіточка — cepillito para los dientes. (сепільїто пара л'ос діЄнтес)
 зупа — sora *f.* — соПа
 зупинка — parada *f.* — параДа
 Зупинка (постій) автомашин
 La parada de autos (ля параДа де Аутос)
 зупиняти — parar — парАр
 зупиняться — pararse — парАрсе
 зупиняється потяг — el tren para
 — ель трен пара
 Я зупиняю коня — yo paro al caballo (йо парО аль каБальйо)
 Годинник зупинився — El reloj se ha parado (ель р'ельох се а парАдо)
 Уже дощ перестав — Ya ha parado de llover. (я а парАдо де л'ювЕр)
 я зупиняюсь — yo me paro
 — йо ме парО
 зустріч — encuentro *m.* — енкв'єнтро
 зустрічати — encontrar — енконтрАр
 Сьогодні я зустрів одного з Ваших знайомих — Hoy he encontrado a un conocido suyo (ой е енконтрАдо а ун коносіт)
 зухвалий — atrevido — атревїдо
 зшиток — cuaderno *m.* — квад'єрно
 зять — yerno *m.* — іЄрно
 з'явитися — aparecer — апаресЕр

I

I — у — і
 Мати і дочка — La madre y la hija
 (ля маДре і ля Іха.)
 УВАГА: перед — і та hi —
 перетворюється у на é
 Батьки і діти — padres é hijos
 (паДрес е Іхос)
 ідемо — vamos — вАмос
 ідея — idea *f.* — ідЕа
 ідіть — vaya usted — вАйа уст'Е
 Ідіть далі просто — Siga usted todo derecho (сіГа уст'Е тОдо дер'єчо)
 іду — Voy — воЙ
 із — con — кон
 із (звідки) — de — де
 іменини — el día *m.* del santo
 — ель д'іа дель с'анто
 ім'я — nombre *m.* — номбре
 інакше — de otro modo
 — де Отро МОдо
 інакший — otro — Отро
 інженер — ingeniero *m.* — інхеніЄро

інструмент — instrumento *m.*
 — інструм'єнто
 інтересуватися — interesarse
 — інтересАрсе
 Я інтересуюсь електрикою — Yo me intereso por la electricidad (йо ме інтер'єсо пор ля електрісіда)
 інформація — informacion *f.*
 — інформасіОн
 інформувати — informar — інформАр
 інший — otro — Отро
 інші — demás — дем'ас
 інші формальності — y demás formalidades (і дем'ас формалїд'адес)
 Ірляндія — Irlanda *f.* — Ірлянда
 іскра — chispa *f.* — чїспа
 існування — existencia *f.* — ексїст'єнсіа
 іспит — exámen *m.* — екс'амен
 Він має складати іспити — Tiene que sufrir los exámenes (тіЄне ке суфрїр л'ос екс'аменес)
 істинна — verdad *f.* — верд'А

істота — ser *m.* — сер
 Ісус Христос — Jesucristo
 — Хесукрїето
 іти — ir — ір
 я йду додому — voy a casa — вой а кАса
 він іде пішки — él va a pié
 — ель ва а піЄ
 іде поспішаючи — va de prisa
 — ва де прїса

їдальня — comedor *m.* — комедор
 ідемо — vamos — вАмос
 їжа — comida *f.* — комїда
 їжак — erizo *m.* — ерїсо
 її — de ella — де ельїя
 їм — les — лєс
 — á ellos — а Ельїос
 — á ellas — а Ельїяс
 їсти — comer — комєр
 їх — los — льос
 — las — ляс
 їхати — ir — ір
 — marchar — марчАр
 ідемо залізницею — Vamos en tren
 •(вАмос ен трен)

його — su, suyo — су, суйо
 — su, suyos — сус, сУїос
 його — a él — а ель
 — le — лє
 — lo — льо

кабінет — gabinete *m.* — габінєте
 кава — café *m.* — кафє
 каварня — café *m.* — кафє
 кавун — sandía *f.* — сандїа
 казан — caldera *f.* — кальдєра
 казати — decir — дєсїр
 кажу — digo — дїго
 кажуть — dicen — дїсєн
 кажуть що — se dice que — се дїсє кє
 що він каже? — que dice? — кє дїсє
 я казав — decía — дєсіа
 я сказав — he dicho — є дїчо
 він сказав — dijo — дїхо
 казка — fábula *f.* — фАбуля

я піду (поїду) — iré — ірє
 Ви поїдете — usted irá — устє ірА
 він піде (поїде) — irá — ірА
 іти (без мети) — andar — андАр
 Ваш годинник іде з великою точ-
 ністю — Su reloj anda con mucha
 precision. (су рельОх Анда кон
 мУча прєсісіОн)
 іти далі — seguir — сєїр
 ідїть далі — siga usted — сіга устє

І

їду трамваем — Voy en tranvía (вой
 ен транвіа)
 він іде повером — Va en bicicleta
 (ва ен бісіклєта)
 їхати конем — ir á caballo
 — ir a caballo
 їхати (поїхати) — irse — ірсє
 я поїхав — me fui — мє фуї
 він поїхав — se fue — сє фує
 Його син поїхав до Південної
 Америки два роки тому — Su hijo
 se fue a la América del Sur hace
 dos años (су Іхо сє фує а ля амє-
 рїка дєль сур Асє дос Аньїос)
 їхні — sus, suyos — сус, суйос
 їхній — su, suyo — су, сУїо

И

йодина — iodo *m.* — іОдо
 йому — a él — а ель
 — le — лє
 — se — сє

Е

казковий — fabuloso — фАбульОсо
 каламар — tintero *m.* — тїнтєро
 калїка — estropeado *m.* — естропєАдо
 калїчити — estropear — естропєАр
 камізелка — chaleco *m.* — чалєко
 камїнь — piedra *f.* — пієдра
 канава — foso *m.* — фосо
 канал — canal *m.* — канАль
 капелюх — sombrero *m.* — сомбрєро
 Вам подобаться цей капелюх? —
 ¿Le gusta a usted este sombrero?
 (лє гУста а устє єстє сомбрєро)
 капати — gotear — готєАр
 капїтал — capital *m.* — ель капїтАль
 капля — gota *f.* — гОта

капуста — col *f.* — коль
 — bretón *m.* — бретОн
 цвітня капуста — coliflor *f.*
 — коліфльОр
 кара — pena *f.* — пЕна
 карати — penar — пенАр
 — castigar — кастіГАр
 карний — penable — пенАбле
 карпетки — los calcetines *m. pl.*
 — льос кальсетІнес
 карта до гри — naipa *m.* — нАіпа
 Гра в карти — el juego *m.* de naipes
 (ель хуЕго де пАінес)
 картка — tarjeta *f.* — тархЕта
 поштова картка — tarjeta postal
 — тархЕта постАль
 візитна картка — tarjeta de visita
 — тархЕта де вісіта
 картина — cuadro *m.* — квАдро
 картопля — patata *f.* — патАта
 картопля смажена — patatas fritas
 — патАтас фрІтас
 картопля варена — patatas en samisa
 — патАтас ен камІса
 картопляне пюре — puré de patatas
 — пурЕ де патАтас
 каса — caja *f.* — кАха
 ощадна каса — la caja de ahorros
 — ля кАха де аОррос
 качка — pata *f.* — пАта
 каша — papa *f.* — пАпа
 кашель — tos *f.* — тос
 кашкет — gorra *f.* — ГОрра
 кашляти — toser — тосЕр
 квартира — habitación *f.* — абітасіОн
 квас — ácido *m.* — Асідо
 квасний — agrío — Агіріо
 квитанція — recibo *m.* — ресІбо
 квитанція — talón *m.* — тальОн
 квиток — billete *m.* — більєте
 квітень — abril *m.* — абрІль
 квітка — flor *f.* — фльор
 коволий — débil — дЕіль
 — feble — фебле
 — endeble — ендеБле
 кельнер — mozo *m.* — мОсо
 кидати — echar — ечАр
 — votar — вотАр
 Кинути оком, оглянути — echar
 una ojeada (ечАр Уна охеАда)
 килим — alfombra *f.* — альфОмбра
 кислота — ácido *m.* — Асідо
 кисть — cepillo *m.* — сепІльйо
 кисть руки — mano *f.* — мАно
 Китай — China *f.* — ЧІна
 кишень — bolsillo *m.* — больсільйо
 в кишені — en el bolsillo *m.*
 — ен ель больсільйо

кишка (анатом.) — intestino *m.*
 — інтестІно
 кількість — cantidad *f.* — кантіДА
 кімната — cuarto *m.* — квАрто
 — habitación *f.* — абітасіОн
 кінець — fin *m.* — фін
 — término *m.* — тЕрміно
 на кінці — al fin — аль фін
 иарешті — por fin — пор фін
 кіно — cine *m.* — сіне
 кінчати — concluir — конкльюР
 — terminar — термінАр
 кінчити справу — terminar un asunto
 — термінАр ун аСунто
 кінь — caballo *m.* — каБальйо
 конем їхати — montar á caballo
 — монтАр а каБальйо
 кістка — hueso *m.* — уЕсо
 кіт — gato *m.* — ГАто
 кішка — gata *f.* — ГАта
 клапан — válvula *f.* — вАльвуля
 класти — poner — понЕр
 я кладу — pongó — пОнго
 я поклав — puse — пУсе
 він поклав — puso — пУсо
 я покладаю — pondré — пондрЕ
 він покладе — pondrá — пондрА
 клеїти — pegar — пегАр
 кликати — llamar — льямАр
 клич — llamado *m.* — льямАдо
 клімат — clima *m.* — кліма
 клітка — jaula *f.* — хАуля
 кліщі — tenaza *f.* — тенАса
 клозет — excusado *m.* — екскусАдо
 — retrete *m.* — ретрЕте
 — privada *f.* — прІвада
 клубника — fresa *f.* — фрЕса
 ключ — llave *f.* — льяйве
 книга — libro *m.* — лІбро
 книгарня — librería *f.* — лібрерІа
 ковадло — yunque *m.* — Юнке
 коваль — herrero *m.* — еррЕро
 ковбаса — salchicha *f.* — сальчіча
 ковнір — cuello *m.* — куЕльйо
 когут — gallo *m.* — ГАльйо
 кожний, а — cada — қаДА
 кожний — cada uno — қаДА Уно
 кожна — cada una — қаДА Уна
 кожного дня — cada día — қаДА дІа
 коза — cabra *f.* — каБра
 козак — cosaco *m.* — косАко
 колесо — rueda *f.* — руЕда
 коли — cuando — квАндо
 Коли відходить потяг? — ¿cuándo
 marcha el tren? (квАндо мАрча
 ель трен)
 коли б — si — сі

*олись — en otro tiempo
 — en Otro tiЄmpo
 колищій — antiguo — антІгво
 коліно — rodilla *f.* — родІльня
 колія — vía *f.* — віа
 коло — círculo *m.* — сіркульо
 коло — cerca *de* — сІрка де
 колодязь — pozo *m.* — поСо
 колос — espiga *f.* — еспІга
 колоти — picar — пікАр
 колючка — espino *m.* — еспІно
 кольор — color *m.* — кольОр
 Якого кольОру? — ¿De qué color?
 (де ке кольОр)
 комар — mosquito *m.* — москІто
 комаха — insecto *m.* — інсЕкто
 комин — chimenea *f.* — чіменЕа
 комір — cuero *m.* — куЕльйо
 комітет — comité *m.* — комітЕ
 компаньон в подорожі — compañero
 de viaje — компаніЕро де віЯхе
 компенсація — indemnización *f.*
 — індемнісациОн
 конверт — sobre *m.* para carta
 — сОбре пАра кАрта
 конечний — necesario — несеСаріо
 конкуренція — competencia *f.*
 — компетЕнсіа
 контора — despacho *m.* — деспАчо
 конфект — dulce *m.* — дУльсе
 копальня — mina *f.* — міна
 копати — cavar — кавАр
 копач — cavador *m.* — кавадОр
 копито — casco *m.* — кАско
 корабель — barco *m.* — бАрко
 — vapor *m.* — вапОр
 корабель военний — el buque de guerra
 — ель бУке де гЕрра
 корабель торговий — el buque mercante
 — ель бУке меркАнте
 кордон — frontera *f.* — фронтЕра
 корисний — útil — Утіль
 користатися — aprovechar
 — апровечАр
 Користуюся з нагодя, щоб... —
 aprovechar de ocasión para (апро-
 вЕчо де окасіОн пАра)
 коричневий — moreno — морЕно
 корінь — raíz *f.* — раіс
 коркотяг — sacacorchos *m.*
 — сакакОрчос
 кормити — alimentar — аліментАр
 корова — vaca *f.* — вАка
 корок — corcho *m.* — корЧо
 королева — reina *f.* — рЕйна
 королівство — reino *m.* — рЕйно
 король — rey *m.* — реЙ
 короткий — corto — кОрто

короткий — más corto — мас кОрто
 короткозорий — corto de vista
 — кОрто де віста
 корч — espasmo *m.* — еспАсмо
 коса (волосся) — trenza *f.* — трЕнса
 коса (знаряддя) — guadaña *f.*
 — гвадАнья
 косити — guadañar — ГваданийАр
 костел — iglesia *f.* — іГлЕсіа
 костюм — traje *m.* — трАхе
 котел — caldera *f.* — калдЕра
 котити — rodar — родАр
 котрий — cuál — кваль
 Котрий є найславніший твір
 автора — ?Cuál es la obra más
 célebre del autor? (кваль ес ля Об-
 ра мас сЕлєбре дель аутОр)
 котра година? — Qué hora es?
 кофер — cofre *m.* — кОфре
 — maleta *f.* — малЕта
 коханець — amante *m.* — амАнте
 коханий — querido — керІдо
 кохання — amor *m.* — амОр
 — cariño *m.* — карнійьо
 кохати — amar — амАр
 — querer — керЕр
 коц — cubierta *f.* — кубіЄрта
 кошти — las costas *f.* pl. — ляс кОстас
 на свій кошт — á su costa — а суКоста
 коштовний — costoso, precioso
 — костОсо, пресіОсо
 коштувати — costar — кОстАр
 коштує — cuesta — квЕста
 — vale — вАле
 Скільки коштує? — cuánto cuesta?
 — квАнто квЕста
 — ? cuánto vale? — квАнто вАле
 Коштує дві песети — Vale dos
 pesetas. (вАле дос песЕтас)
 Скільки коштує квиток? — Cu-
 ánto cuesta el billete? (квАнто
 квЕста ель більЕте)
 краватка — corbata *f.* — корбАта
 кравець — sastre *m.* — сАстре
 крадений — robado — робАдо
 крадіж — hurto *m.* — Урто
 — robo *m.* — рОбо
 краєвид — paisaje *m.* — паісАхе
 країна — país *m.* — паіс
 крайній — extremo — екстрЕмо
 крам — mercancia *f.* — меркансіа
 крамниця — tienda *f.* — тіЕнда
 крапка — punto *m.* — пуНто
 крапля — gota *f.* — гОта
 краса — belleza *f.* — бельєСа
 красти — robar — робАр
 краще — mejor — мехОр
 кращій — mejor — мехОр

найкращий — el mejor — ель мехОр
 краяти — cortar — кортАр
 крейда — creta f. — крЕта
 крива лінія — curva f. — кУрба
 кривавити — sangrar — санґрАр
 крик — clamor m. — клямОр
 — grito m. — ГрІто
 крило — el ala f. — ель Аля
 крила — las alas — ляс Аляс
 криниця — fuente f. — фуЕнте
 крихта — miaja f. — міАха
 криця — asero m. — асЕро
 кричати — clamar — клямАр
 — gritar — ГрІтар
 криша — techo m. — тЕчо
 кризь — á través — а травЕс
 крилик — conejo m. — конЕхо
 крим — además de — адемАс де
 крім того — además — адемАс
 крипак — siervo m. — сіЕрво
 крис — fusil m. — фуслґ
 кров — sangre f. — сАнґре
 крок — paso m. — пАсо
 кропива — ortiga f. — ортІга
 крохмаль — almidón m. — альмідОн
 круг — círculo m. — сіркульо
 круглий — redondo — редОндо
 крупа — sémola f. — сЕмоля
 кубло — nido m. — нІдо
 кувати — forjar — форхАр
 куди — adónde — а дОнде
 Куди Ви йдете? — Adónde va usted? (а дОнде ва устЕ)
 кузня — herrería f. — ерреґра
 кукурудза — maíz m. — маїс
 кулак — puño m. — пУньйо
 кулаками — a puños — а пУньйос
 кулемет — ametralladora f.
 аметральйядОра

куля — bola f. + боля
 купатися — bañar — баньйАр
 купець — comerciante m.
 — комерсіАнте
 купувати — comprar — компрАр
 Я хочу купити сорочок — Deseo comprar camisas. (десЕо компрАр камісас)
 Я хочу купити костюм — Deseo comprar un traje. (десЕо. компрАр ун траХе)
 курець — fumador m. — фумадОр
 для курців — para fumadores
 — пАра фумадОрес
 курити — fumar — фумАр
 Можу курити? — puedo fumar?
 — пуЕдо фумАр
 Тут заборонено курити — Está prohibido fumar aquí. (естА проїбїдо фумАр акі)
 курка — gallina f. — гальйІна
 курча — pollo m. — польйО
 смажене курча — pollo asado — "асАдо
 курорт — bañadero m. — баньйадЕро
 курю — fumo — фУмо
 кусати — morder — мордЕрґ
 в кусаю — muerdo — муЕрдо
 Собака укусив мене — El perro me ha mordido. (ель пЕрро ме а мордїдо)
 куток — rincón m. — рінкОн
 в кутку — en el rincón — ен ель рінкОн
 кухар — cocinero m. — косінЕро
 куховарка — cocinera f. — косінЕра
 кухня — cocina f. — косїна
 куштувати — gustar — густАр
 кущ — mata f. — МАта

Л

лава — banca f. — банка
 лад — orden m. — Орден
 Громадський лад — El orden público. (ель Орден пУбліко)
 ламати — romper — ромпЕр
 ланцюг — cadena f. — кадЕна
 ласка — favor m. — фавОр
 Зробіть мені ласку — Hágame usted el favor. (Аґаме устЕ ель фавОр)
 будь ласка — por favor — пор фавОр
 — sírvase — сірвасЕ
 ласкавий, — amable — амАбле
 Ви дуже ласкаві — Es usted muy amable. (ес устЕ муї амАбле)

ласкавість — amabilidad f. — амабїліДА
 Будьте ласкаві — Tenga usted la amabilidad. (тЕнґа устЕ ля амабїліДА)
 ластівка — golondrina f. — голондрїна
 латання — recosedura f. — рекоседУра
 латати — recoser — рекосЕр
 — remendar — ремендАр
 ляяти — injuriar — інхурїАр
 лебідь — cisne m. — сісне
 лев — león m. — леОн
 легеня — pulmón m. — пульмОн
 легімітація — carta f. de identidad
 — кАрта де ідентїДА

легкий — fácil — фАсіль
 — ligero — ліхЕро
 Перо є легке — La pluma es ligera
 (ля плЮма ес ліхЕра)
 Ця лекція є легка — Esta lección
 es fácil — Еста лексіОн ес фАсіль)
 легко — ligeramente — ліхерамЕнте
 — fácilmente — фАсільменте
 ледащо — haragán *m.* — араГАН
 ледве — apenas — апЕнас
 лезо до бритви — hoja *f.* de afeitar
 — Оха-де афейтАр
 лежати — acostarse — акостАрсе
 я лежу — estoy acostado
 — естОй акостАдо
 Я лежу на дивані — Me acuesto en
 sofá (мє акуЕсто ен софА)
 летун — aviador *m.* — авиадОр
 летунський напад — ataque *m.* aéreo
 — атАке аЕрео
 лекція — lección *f.* — лексіОн
 липа — tilo *m.* — тільО
 липень — julio *m.* — хУльО
 лис — garoso *m.* — рапОсо
 — зогО *m.* — сОрро
 лисий — salvo — кАльво
 лисина — salva *f.* — кАльва
 лисиця — garosa *f.* — рапОса
 лист — hoja *f.* — Оха
 лист — carta *f.* — кАрта
 Я дожидаю листа — Espero una
 carta (еспЕро Уна кАрта)
 рекомендований лист — Carta
 certificada (кАрта сертіфікАда)
 здавати листа до пошти — Echar
 una carta al correo (ечАр Уна кАр-
 та аль коррЕо)
 Я пишу листа — Escribo la carta
 (ескрібо ля кАрта)
 листівка — tarjeta *f.* postal
 — тарХЕта постАль
 — la postal *f.* — ля постАль
 листова скринька — buzón *m.* — бузОн
 листовий значок (марка) — Sello postal
m. — сЕльйо постАль — Sello de
 correo *m.* (сЕльйо де коррЕо)
 листоноша — cartero *m.* — картЕро
 листопад — noviembre *m.* — новіСмбрє
 лихий — malo — мАльо
 лице — rostro *m.* — рОстро
 — faz *f.* — фас
 лишати — dejar — дехАр
 Я лишив свої валізи в камері для
 схоронення багажа — He dejado
 mis maletas en el depósito de equi-
 pajes (є дехАдо мис малЕтас ен ель
 депОсїто де еніпАхес)

лишатися — quedar — кедАр
 Залишитися задоволеним з чого...
 — Quedar satisfecho de... (кедАр
 сатїсфЕчо де...)
 Мені не лишається нічого іншого
 — No me queda más que... (но
 ме кЕда мас ке)
 лише — solo — сОльо
 лівий — izquierdo — іскіЕрдо
 Ліва рука — La mano izquierda
 (ля мАно іскіЕрда)
 ліворуч — á la izquierda
 — а ля іскіЕрда
 лід — hielo *m.* — іЕльо
 ліжка — cama *f.* — кАма
 Можемо іти спати — Podemos
 irnos á la cama (подЕмос Ірнос а
 ля кАма)
 лік — medicina *f.* — медісіна
 — remedio *m.* — ремЕдіо
 лікар — médico *m.* — мЕдіко
 — doctor *m.* — доктОр
 Закликати лікаря — Avisar al mé-
 dico (авісАр аль мЕдіко)
 Я записаний на прийом у лікаря
 — Estoy citado en casa del médico
 (естОй сїтАдо ен кАса дель
 мЕдіко)
 Чи приймає ще доктор? — ¿Tiene
 el doctor todavía consulta? —
 (тіЕне ель доктОр тодавіа консУ-
 льта)
 Я хочу порадитись з лікарем —
 Quiero consultar al doctor (кіЕро
 консультАр аль доктОр)
 лікарня — hospital *m.* — оспїтАль
 лікоть — codo *m.* — кОдо
 лікування — cura *f.* — кУра
 лікувати — curar — курАр
 лінивий — perezoso — пересОсо
 — ocioso — осіОсо
 лінощі — pereza *f.* — перЕса
 Лінощі є мати всіх вад — La pereza
 es la madre de todos los vicios (ля
 перЕса ес ля маДре де тоДос льос
 вісіос)
 ліс — bosque *m.* — бОске
 — selva *f.* — сЕльва
 — floresta — *f.* флорЕста
 літак — avión *m.* — авіОн
 літак винищувач — avión de caza
 — авіОн де кАса
 літати — volar — воляр
 літера — letra *f.* — лЕтра
 літо — verano *m.* — верАно
 влітку — en verano — ен верАно
 ліфт — ascensor *m.* — асенсОр
 ліхтар — linterna *f.* — лїнтЕрна

лічити — contar — контАр
 я лічу — cuento — квЕнто
 ловець — cazador *m.* — касадОр
 лови — caza *f.* — каса
 ловити — coger — кохЕр
 лоб — frente *f.* — фрЕнте
 ложка — cuchara *f.* — кучАра
 лопата — pala *f.* — пАля
 луг — pradera *f.* — прАдЕра
 — prado *m.* — прАдо
 лук — arco *m.* — Арко
 любити — amar — амАр
 — querer — керЕр
 любий — querido — кердО
 любов — amor *m.* — амОр

багато людей — mucha gente *f.*
 — мУча хЕнте
 людський — humano — умАно
 людскість — humanidad *f.* — уманіДА
 люлька — pipa *f.* — піпа
 лютий — furioso — фуриОсо
 лютий м — ць — febrero *m.* — фебрЕро
 лямпа — lámpara *f.* — лЯмпа
 лють — ira *f.* — Іра
 лямпочка електр. — bombilla *f.*
 — бомбильЯ
 льокомотив — locomotora *f.*
 — льокомотОра
 льон — lino *m.* — лІно
 льняна тканина — lienzo *m.* — ліЄнсо
 льох — bodega *f.* — бодЕга

М

мавпа — mono *m.* — мОно
 мазь — unguento *m.* — унгуЕнто
 маєте — tiene usted — тьЄне устЕ
 Маєте платити — Tiene usted que
 pagar (тьЄне устЕ ке пагАр)
 майбутній — futuro — футУро
 майбутнє — porvenir *m.* — порвенІр
 — futuro *m.* — футУро
 майдан — plaza *f.* — пляса
 майже — casi — кАсі
 — hasta — Аста
 малий — pequeño — пекЕньйо
 — chico — чІко
 малина — frambuesa *f.* — фрамбуЕса
 мало — poco — поОко
 трохи — un poco de — ун поОко де
 Маємб мало хліба — Tenemos poco
 pan (тенЕмос поОко пан)
 Трошки хліба — Un poco de pan
 (ун поОко де пан)
 малювати — pintar — пінтАр
 малюнок — dibujo *m.* — дībuхо
 малярство — pintura *f.* — пінтУра
 мальовничий — pintoresco — пінторЕско
 мапа — mapa *m.* — мАпа
 марка поштова — sello de correo *m.*
 — сЕльйо де коррЕо
 Наклеїти марку — Poner un sello de
 correo (понЕр ун сЕльйо де
 коррЕо)
 марш — marcha *f.* — мАрча
 марш жалібний — marcha fúnebre
 — мАрча фУнебре
 маска — careta *f.* — карЕта
 масло — manteca *f.* — мантЕка
 мастити — engrasar — енграсАр

мати — madre *f.* — маДре
 мати — tener — тенЕр
 я маю — tengo — тЕнго
 Що маю робити? — Qué tengo
 que hacer? (ке тЕнго ке асЕр)
 Ви маєте — usted tiene — устЕ тіЄне
 ми маємо — tenemos — тенЕмос
 вони мають — tienen — тіЄнен
 я мав — tuve — тУве
 він мав — tuvo — тУво
 ми мали — tuvimos — тувІмос
 я матиму — tendré — тендрЕ
 він матиме — tendrá — тендрА
 мачуха — madrastra *f.* — мадрАстра
 машина — máquina *f.* — мАкіна
 мебльований — amueblado — умеблЯдо
 Мебльована кімната — Una habi-
 tación amueblada. (уна абітасіОн
 амеблЯда)
 меблювати — amueblar — амеблЯр
 мебля — los muebles — льос муЕблес
 мед — miel *f.* — мїЄль
 медична сестра — enfermera *f.*
 — енфермЕра
 межа — límite *m.* — ліміте
 мельник — molinero *m.* — молінЕро
 мене — me — ме
 для мене — para mí — пАра мї
 — por mí — пор мї
 Це для мене? — ¿es para mí? ес пАра мї
 мені — me — ме
 Покажіть мені — Enséñeme usted
 (енсЕньєме устЕ)
 Поясніть мені — Explíqueme usted
 (експлїкеме устЕ Есо)

Скажіть мені — dígame usted
(дІгаМЕ устЕ)
мені — á mí — а мІ
мені також — á mí también
— а мІ тамбіЄн
менше — menos — мЕнос
менший — menor — менОр
мертвий — muerto — муЕрто
мести — barrer — баррЕр
замітати двір — Barrer el patio
(баррЕр ель пАтіо)
мета — meta f. — мЕта
метелик — mariposa f. — маріпОса
метіловий спирт — éter m. metílico
— Етер метліко
мешкати — alojarse — альоХАрсе
Де ви замешкали — ¿Dónde se ha
alojado? (дОнде се а альоХАдо)
де ви мешкаЄте? — Dónde se aloja
usted? (дОнде се альОХа устЕ)
ми — nosotros — носОтрос
— posotras — нОсОтрас
милий — lindo — лІндо
— bonito — бонІто
мило — jabón m. — хабОН
милостиня — limosna f. — лімОсна
минулий — pasado — пасАдо
Минулого понеділка — El lunes
pasado (ель лЮнес пасАдо)
мир — paz f. — пас
мисливець — cazador m. — касадОр
мистецтво — arte m. i. f. — Арте
мити — lavar — лярАр
митися — lavarse — лярАрсе
Я хочу помитися — Deseo lavarme
(десЕо лярАрме)
Я хочу помити руки — Deseo lavar
las manos (десЕо лярАр ляс мАнос)
митниня — aduana f. — адуАна
мито — aduana f. — адуАна
мито платити — pagar derechos
— паГАр дерЕчОс
мить — momento m. — момЕнто
миша — ratón m. — ратОН
мідь — cobre m. — коБре
Мідна монета — La moneda de
cobre (ля монЕда де коБре)
між — entre — Ентре
мій, моя — mí — мІ
— mío, mía — мІо, мІа
мій батько — mi padre — мІ паДре
для мого батька — por padre mío
— пор паДре мІо
для моЄї матері — por madre mía
— пор маДре мІо
мільйон — millón m. — мільйОН
мінус — menos — мЕнос

Скільки є шіснадцять мінус три
надцять? — Cuántos son diecisiete
menos trece? (КвАнтос сон дієсі-
сіЄте мЕнос трЕсе)

мінута — minuto m. — мІнуТо
міна — cambio m. — кАмбіО
міняти — cambiar — камбіАр
міра — medida f. — медІда
мірошник — molinero m. — молінерО
міряти — medir — медІр
міст — puente m. — пуЕнте

Не доходячи мосту — Antes de
llegar al puente. (Антес де лйегАр
аль пуЕнте.)

містити — contener — контенЕр

Ця книга містить усе, що потрібно
для практичного життя — Este
libro contiene todo lo que es neces-
sario para la vida práctica. (Єсте лІ-
бро контіЄне тоДо льо ке єс несе-
саріо пАра ля віда прАктіка.)

місто — ciudad f. — сіудА

місце — sitio m. — сітіО
— lugar m. — люГАр

місце (сидіти) — asiento m. — асіЄнто

Не рушаємо з місця — No nos
movemos del sitio. (но нос мовЕмос
дель сітіО)

Це місце вільне? — ¿Está este asi-
ento libre? (єстА Єсте асіЄнто лІб-
ре)

місцевий — local — льоКАль

місцевість — localidad f. — льоКАліДА
міська управа — ayuntamiento m.

— айонтаміЄнто

місяць (на небі) — luna f. — лЮна

місяць (в році) — mes m. — мес

мітла — escoba f. — ескОба

міцний, а — fuerte — фуЕрте

мішанина — mezcla f. — мЕскля

мішати — mezclar — мескляР

мішок — saco m. — сАко

млин — molino m. — молІно

множина — plural m. — плорАль

мова — idioma m. — ідіОма

— lengua f. — лЕнґва

єспанська мова — el idioma español

— ель ідіОма єспаньйОль

— la lengua española

— ля лЕнґва єспаньйОла

— el español — ель єспаньйОль

— el castellano

— ель кастельяно

Якою мовою Ви говорите? —

¿Qué lengua habla usted? (ке лЕн-
ґва Абґя устЕ)

Я говорю українською і французькою мовою. — Yo hablo el ucraniano y el francés. (Йо Абльо ель укрaніАно і ель фрaнсЕс)

В Аргентині говорять по еспанському або кастильському — En Argentina se habla español ó castellano (ен архентіна се Абля еспаньЙоль о кастельЙано)

мовчазний — taciturno — тасітурно
— silencioso — сіленсіОсо

мовчанка — silencio *m.* — сілЕнсіО

мовчати — callar — кaльЙАр

могила — tumba *f.* — тУмба
— sepulcro *m.* — сепУлькро

моги — poder — подЕр

я могу — puedo — пуЕдо

Ви можете — puede usted — пуЕде устЕ

ми можемо — podemos — подЕмос

я міг — he podido — е подІдо

— pude — пУде

він міг — ha podido — а подІдо

— pudo — пУдо

я зможу — podré — подрЕ

він зможе — podrá — подрА

могутній — poderoso — подерОсо

могутність — poder *m.* — подЕр

мода — moda *f.* — МОда

Колѳор Вашої блюзи модний

El color de su blusa de usted está de moda (ель колор де су блЮса де устЕ еста де МОда)

може (мабуть) — quizás — кісАс

Може Ви знаєте — Sabe usted quizás? (саБе устЕ кісАс?)

можливий — posible — посібле

не можливо — es posible — ес посібле

це не можливо — eso no es posible

— eso ne es посібле

можливість — posibilidad *f.*

— посіблідА

можна? — se puede? — се пуЕде

мозок — cerebro *m.* — сєрЕбро

мої — mis, míos, mías — міс, міос, міАс

мої брати — mis hermanos

— міс ермАнос

los hermanos míos

льос ермАнос міос

мої сестри — las hermanas mías

— ляс' ермАнас міас

мокрый — húmedo — Умєдо

молитва — oración *f.* — орасіОн

молодий — joven — хОвен

молодість — juventud *f.* — хувентУ

молодь — juventud *f.* — хувентУ

молоти — moler — молЕр

молоко — leche *f.* — лЕче

кисле молоко — suajo *m.* — квАхо.

— suajada *f.* — квaхАда

молотарка — máquina trilladora *f.*

— мАкіна трілійдОра

молотити — trillar — трілійАр

молоток — martillo *m.* — мартІлійО

молочарня — lechería *f.* — лєчєрІа

монета — moneda *f.* — монЕда

момент — momento *m.* — момЕнто

море — mar *f.* — мар

морозиво — helado *m.* — єлАдо

морська хвороба — mareo *m.* — марЕо

моряк — marinero *m.* — марінЕро

мотоцикл — motocicleta *f.*

— мотосіклЕта

мотуз — cuerda *f.* — квЕрда

моя — mí, mía — мі, міа

моя дружина — mi mujer — мі мухЕр

мрія — ensueño *m.* — енсУєнійО

мститися — vengar — венІАр

мудрий — sabio — сАбіО

мужчина — hombre *m.* — Омбрє

музика — música *f.* — МУсіка

музика (музикант) — musicante *m.*

— мусікАнтє

мука (борошно) — harina *f.* — арІна

мурашка — hormiga *f.* — ормІга

мусити — deber — дєБєр

мусить бути — debe de ser

— дєБє дє сєр

я мушу — debo — дєБо

муха — mosca *f.* — мОска

муштарда — mostaza *f.* — мостАса

м'яз — músculo *m.* — МУскульО

м'який — muelle — муЕльїє

— blando — бляндО

— suave — суАвє

м'ясна (крамниця) — carnicería *f.*

— карнісєрІа

м'ясо — carne *f.* — кАрнє

баранина — la carne de carnero (ля

кАрнє дє карнЕро)

телятина — la carne de ternera (ля

кАрнє дє тернЕра)

свинина — la carne de puerco (ля

кАрнє дє пуєрко)

м'яч — pelota *f.* — пєльОта

Н

на — en — ен

— sobre — сОбрє

на столі — en la mesa — ен ла мєса

на вулиці — en la calle — ен ля кАльїє

Лондон розташований на Темзі

Londres está situado sobre e

Támesis. (льОндрес еста сiгуАдо
сОбре ель тАмесiс)
на (при множенні та діленні) — por
— пор
Три (помножене) на п'ять е п'ят-
надиать — Tres por cinco son
quince. (трес пор'сiнко сон кiнсе)
Вісімнадцять поділене на три е
шість — Dieciocho dividido por
tres son seis. (дiесiОчо дiвiдiдо
пор трес сон сiйс)
навантажувати — cargar — каргАр
навіть — aun — аУн
навколо — alrededor — альредедОр
Подорож навколо світа — El viaje
alrededor del mundo. (ель вiяхе
альредедОр дель мУндо)
навпаки — por el contrario
— пор ель контрАрио
— en cambio — ен кАмбiо
навчати — enseñar — енсеньАр
навчатися — aprender — апрендЕр
нав'язати — anudar — анудАр
нав'язати нові комерційні відно-
сини — Anudar nuevas relaciones
comerciales. (анудАр нуЕвас реля-
сіОнес комерсіАлес)
нагадувати — recordar — рекордАр
— hacer presente — асЕр пресЕнте
Я нагадую Вам, що Ви мені винні
10 доларів — Yo hago presente a
usted que me debe diez dólares.
(йО Аго пресЕнте а устЕ ке ме
дЕБа дiЕс дОлярес)
нагода — ocasión *f.* — окасіОн
Я використав нагоду — Yo he ar-
rovechado la ocasión (йО е апро-
вечАдо ля окасіОн)
нагорі — arriba — аррiБа
нагорода — premio *m.* — прЕміо
нагору — á arriba — а аррiБа
ходім нагору — vamos arriba
— вАмос аррiБа
над — sobre — сОбре
над землею — sobre la tierra
— сОбре ля тiЕрра
надармо — en vano — ен вАно
надзвичайний — extraordinario
— екстраордiнАрио
надіти (на себе) — ponerse — понЕрсе
Він надіває капелюха — Se pone
el sombrero (се пОне ель сомбрЕро)
надія — esperanza *f.* — есперАнса
надіятися — esperar — есперАр
Покладаю надію на Бога — Espero
en Dios (есiЕро ен дiОс)
надмірний — demasiado — демасiАдо
надсилати — enviar — енвiАр

я надішлю Вам — le enviaré
— ле енвiарЕ
надто — demasiado — демасiАдо
надужиття — abuso *m.* — абУсо
над усе — sobre todo — сОбре тОдо
надути — inflar — инфлАр
назад — atrás — атрАс
— detrás — детрАс
назва — nombre *m.* — нОмбре
називати — llamar — лийямАр
називатися — llamarse — лийямАрсе
Як це навівається по еспанському
— ? Cómo se llama ésto en español?
(кОмо се лийЯма Есто ен еспа-
ньОль)
Як Ваше ім'я? — Como se llama
usted? (кОмо се лийЯма устЕ)
найбільший — el mayor — ель майОр
— máximo — максімо
найближчий — próximo — прОксiмо
найвищий — el superior
— ель суперiОр
— supremo — супрЕмо
найгірший — el peor — ель пеОр
— pésimo — пЕсімо
найкращий — óptimo — Оптiмо
найменший — el menor — ель менОр
— mínimo — мiнiмо
найнижчий — el inferior
— ель инфериОр
найстаріший — el más viejo
— ель мас вiЕхо
найти — hallar — альйАр
— encontrar — енконтрАр
наказ — la orden *f.* — ля Орден
наказувати — mandar — мандАр
— ordenar — орденАр
накачати — inflar — инфлАр
Накачати шини — Inflar los neu-
máticos (инфлАр льос неумАтiкос)
накривати — cubrir — кубрiР
належати — pertenecer — пертенесЕр
Я належу до української нації —
Pertenezco a la nación ucraniana (пер-
тенЕско а ла насіОн укрАнiа)
наливати — poner — понЕр
Я наливаю в шклянку води —
Pongo el agua en el vaso (пОнто
ель Агва ен ель вАсо)
наливо — á la izquierda — а ля iскiЕрда
нам — nos — нос
принесіть нам — tráiganos usted
— трАйганос устЕ
скажіть нам — díganos — дiганос
намет — tabellón *m.* — табельОн
намір — intento *m.* — iнтЕнто
— intención *f.* — iнтенсіОн

напад — asalto *m.* — асАльто
 — agresión *f.* — аґресіОн
 нападати — asaltar — асальтАр
 напевно — de seguro — де сеґУро
 — seguramente — сеґурамЕнте
 наперед — adelante — аделЯнте
 наперсток — dedal *m.* — дедАль
 напіводкритий — entreabierto
 — ентреабіЕрто
 направляти — corregir — коррегІр
 — reparar — репарАр
 направо — á la derecha — а ля дерЕча
 наприклад — por ejemplo
 — пор еХемпльо
 напроти — enfrente — енфрЕнте
 напрям — dirección *f.* — дірексіОн
 потяг в напрямі на... — El tren en
 dirección á... (ель трєц ен дірек-
 сіОн а)
 наречена — novia *f.* — нОвіа
 наречений — novio *m.* — нОвіо
 нарешті — por fin — пор фін
 народ — pueblo *m.* — пуЕбльо
 народжений — nato — нАто
 народження — nacimiento *m.*
 — насіміЕнто
 я народився — nació — насі
 він, вона народився, лася — nació
 — насіО
 народний — popular — популЯр
 нас — nos — нос
 Таксі (авто) привезло нас на двір-
 рець — Un taxi nos llevó a la estación
 (ун ТАксі нос льєвО а ля естасіОн)
 насамперед — primeramente
 — прімерамЕнте
 населення — población *f.* — поблясіОн
 насильний — violento — віолЕнто
 насіння — semilla *f.* — семІльйа
 наслідок — consecuencia *f.*
 — консеквЕнсіа
 наслідування — imitación *f.*
 — імітасіОн
 наслідувати — imitar — імітар
 настрої — humor *m.* — умОр
 Ти в доброму настрої — Estás de
 buen humor (естАс де буЕн умОр)
 наступати — atacar — атакАр
 наступний — siguiente — сіґіЕнте
 Другого дня — al siguiente día
 — аль сіґіЕнте дІа
 наука — ciencia *f.* — сіЕнсіа
 нафта — nafta *f.* — нАфта
 знаходити — encontrar — енконтрАр
 наче — como si — коМо сі
 наш, а — nuestro, а — нуЕстро, а
 наші — nuestros, as — нуЕстрос, ас

наші сини — nuestros hijos
 — нуЕстрос Іхос
 наші дочки — nuestras hijas
 — нуЕстрас Іхас
 не — no — но
 я не розумію — no entiendo
 — но ентіЕндо
 небагато — no mucho — но мУчо
 небезпека — peligro *m.* — пелІґро
 небезпечний — peligroso — пелІґросо
 небіж — sobrino *m.* — собрІно
 небо — cielo *m.* — сіЕльо
 небога — sobrina *f.* — собріна
 невблаганий, а — implacable
 — імплякАбле
 невдовзі — pronto — прОнто
 невдячний — ingrato — інґратО
 невдячність — ingratitud *f.*
 — інґратіУ
 невідомий — ignorado — іґнорАдо
 невірний (зрадливий) — infiel
 — інфіЕль
 невістка — nuera *f.* — нуЕра
 негайно — inmediatamente
 — іммедіатамЕнте
 недавно — recientemente
 — ресієнтемЕнте
 неділя — domingo *m.* — домІґо
 незабаром — dentro de poco
 — дЕнтро де ПОко
 — pronto — прОнто
 Незабаром буде дощ — Pronto
 tendremos lluvia (прОнто тендрЕ-
 мос льйЮвіа)
 незадоволений — descontento
 — дескотЕнто
 незалежний, а — independiente
 — індепендіЕнте
 незалежність — independencia *f.*
 — індепендЕнсіа
 незвичайний — extraordinario
 — екстраордінАріо
 незначний — insignificante
 — інсіґніфікАнте
 незносний — insupportable
 — інсопортАбле
 нема — no hay — но ай
 неможливо — no es posible
 — нос ес посібле
 ненавидіти — odiar — одіАр
 ненависть — odio *m.* — Одіо
 ненавмисне — sin intento
 — сін інтЕнто
 неодружений — soltero — сольґЕро
 непокоїти — inquietar — інкієтар
 непрямий — desagradable
 — десаґраДАбле

неправильний — defectuoso
 — дефектуОсо
 несподіванка — sorpresa *f.* — сорпрЕса
 яка несподіванка! — ¡qué sorpresa!
 — ке сорпрЕса
 несподівано — inesperadamente
 — инесперадамЕнте
 нести (віднести) — llevar — льйевАр
 Однесіть листа до поштової скриньки! — ¡Lleve la carta al buzón!
 (льйЕве ля кАрта аль бусОн)
 нести (принести) — traer — траЕр
 Принесіть мені (шклянку) кави! —
 ¡Tráigame un café! (траАігаме ун
 кафЕ)
 несу — traigo — траЙго
 нещасливий — infeliz — інфеліс
 нещасний випадок — accidente *m.*
 — аксідЕнте
 нещастя — desgracia *f.* — десгрАсія
 нещодавно — el otro día — ель Отро дІа
 нижчий — inferior — інферіОр
 низький — bajo — БАХо
 нитка — hilo *m.* — Ільо
 нирка — riñón *m.* — рінЬон
 нищити — aniquilar — анікіляр
 — destruir — деструІр
 ні — no — но
 ні . . . ні . . . — ni . . . ni . . . — ні . . . ні . . .
 Ні те, ні інше — ni una cosa ni otra
 (ні Уна кОса ні Отра)
 ніби як — como, si — кОмо сі
 ніготь — uña *f.* — Уньїя
 ніж — navaja *f.* — навАха
 ніж столовий — cuchillo *m.* — кучільйор
 ніж (в порівняннях) — que — ке

оба — ambos — Амбос
 обвинувачення — acusación *f.*
 — акусасіОн
 обережний — cuidado *m.* — квідАдо
 Треба бути обережним — Hay que tener cuidado. (ай ке тенЕр квідАдо)
 Будьте обережні! — ¡Tenga cuidado!
 (тенГа квідАдо)
 Прошу Вас бути обережним — Le suplico tener cuidado. (ле супліко тенЕр квідАдо)
 обертати (на щось) — convertir — конвертір
 об'єднаний — unido — унідо
 об'єднання — unión *f.* — уніОн
 об'єднувати — unir — унір
 об'єкт — objeto *m.* — обхЕто
 обидва — ambos — Амбос
 + los dos — льос дос

він пише краще, ніж ти — Escribe mejor que tu (ескрібе мехОр ке ту)
 ніколи — nunca — нУнка
 — jamás — хамАс
 німецький — alemán — алемАн
 німець — el alemán *m.* — ель алемАн
 Німеччина — Alemania *f.* — алемАнія
 німий — mudo — МУдо
 ніс — nariz *f.* — наріс
 ніхто — nadie — аНадіе
 ніч — noche *f.* — нОче
 нічого — nada — НАда
 він нічого не знає — No sabe nada;
 Nada sabe. (но сАбе НАда; НАда сАбе)
 нічого особливого — nada de particular
 — НАда де партікуляр
 ніщо — nada — НАда
 нема за що — de nada — де НАда
 новий — nuevo. — нуЕво
 новина — noticia *f.* — нотісія
 нога — pierna *f.* — піЕрна
 " (ступня) — pie *m.* — піЕ
 ножіці — las tijeras *f. pl.* — ляс тіхЕрас
 носій — mozo *m.* — мОсо
 нотувати — anotar — аноТАр
 нудний — fastidioso — фастідіОсо
 нудьга — aflicción *f.* — афліксіОн
 нужда — miseria *f.* — місЕрія
 нужденний — miserable — місерАбле
 нуль — cero — сЕро
 нюхати — oler — олЕр
 в нюхаю — huelo — уЕльо
 ми нюхаємо — olemos — олЕмос
 Нью Йорк — Nueva York
 — нуЕва Йорк

обидва є однакові — Ambos son iguales. (Амбос сон ігуАлес)
 обіг — circulación *f.* — сіркулясіОн
 обід — almuerzo *m.* — альмуЕрсо
 обідати — almorzar — альморсАр
 обійми — abrazo *m.* — абрАсо
 обіймати — abrazar — абрасАр
 обцянка — promesa *f.* — промЕса
 обіцяти — prometer — прометЕр
 область — región *f.* — рехіОн
 обличчя — rostro *m.* — рОстро
 — faz *f.* — фас
 — cara *f.* — кАра
 обман — engaño *m.* — енгАньйо
 обманець — engañador — енганьїядОр
 обманутий — engañado — енганьїядО
 обманути — engañar — енганьїяр
 обмін — cambio *m.* — кАмбіо

обмін не вигідний для Вас — El cambio no es favorable para usted.
 (ель кАмбйо но ес фаворАбле ПА-
 ра устЕ)
 обов'язок — deber *m.* — деБер
 оборона — defensa *f.* — деФенСа
 оборонець — defensor *m.* — деФенсОр
 обороняти — defender — деФендЕр
 ображати — injurar — інхурАр
 — ofender — офендЕр
 образ — imagen *f.* — імАхен
 образ Пресвятої Диви — Imagen
 de la Santísima Virgen. (імАхен
 де ля Сантїсіма Вірхен)
 образа — ofensa *f.* — офЕНСа
 об'єднувати — juntar — хунтАр
 — unir — унір
 обручитись — comprometerse
 — компрометЕрсе
 обручка — aro *m.* — Аро
 обставина — circunstancia *f.*
 — сіркунстАнсіа
 обшук — búsqueda *f.* — БУскеда
 овес — avena *f.* — авЕНа
 овоч — legumbre *f.* — леГУмбре
 овочі — legumbres *f. pl.* — леГУмбрес
 огидний — abominable — абомінАбле
 огірок — cohombro *m.* — коОмбро
 — pepino *m.* — пепіно
 оголошення — anuncio *m.* — анунсіо
 оголошувати — anunciar — анунсіАр
 опривання — calefacción *f.*
 — калєфаксіОн
 одвідати когось — Ir a visitar, ir a ver.
 (ір а вісітАр, ір а вер)
 одвозити — llevar — лйєвАр
 одвезіть мене на станцію — Me
 lleva a la estación. (ме лйєсва
 ля естасіОн)
 одділити — partir — партїр
 одежа — gora *f.* — роПа
 одеколон — el agua *f. de Colonia*
 — ель Агва де кольОніа
 одержувати — recibir — ресібір
 я одержав Вашого листа — Recibí
 su carta. (ресібір су кАрта)
 один — uno — Уно
 одинадцять — once — Онсе
 одинокий — solo — сОльо
 одкривати — abrir — абрїр
 одкрийте вікно — Abra usted la
 ventana (Абра устЕ ля вентАна)
 одкритий — abierto — абіЄрто
 однак — sin embargo — сін ембарго
 однаковий — igual — ігуАль
 однаковий — análogo — анАлього/
 однаково — igualmente — ігуАльмЕнте

це мені однаково — Eso me es
 igual. (Есо ме ес ігуАль)
 одинна — singular *m.* — сінгулар
 одружитися — casarse — касАрсе
 я одружений — soy casado
 — сої касАдо
 перше ніж одружитися, подивися,
 що ти робиш — Antes que te
 cases, mira lo que haces. (Антес
 ке те кАсес, міра лйо ке Асес)
 одяг — vestido *m.* — вестїдо
 одягатися — vestir — вестїр
 я одягаюсь — visto — вісто
 він, вона одягається — viste — вісте
 очекати — esperar — есперАр
 озброювати — armar — армАр
 озеро — lago *m.* — ляГО
 означати — significar — сїгніфікАр
 океан — océano *m.* — осЕано
 око — ojo *m.* — Ожо
 окремих — separado — сепарАдо
 окремо — aparte — апАрте
 — separadamente
 — сепарадамЕнте
 окрім — además de — адемАс де
 округа — distrito *m.* — дістрїто
 округувати — cercar — сєркАр
 округлий — redondo — редОндо
 оксамит — terciopelo *m.*
 — терсіопЕльо
 окуляри — las gafas *f. pl.* — ляс ГАфас
 — los anteojos *m. pl.*
 — льос антеОхос
 олива — aceite *m.* — асЕйте
 олівець — lápiz *m.* — ляпіс
 хемічний олівець — El lápiz de
 anilina (ель ляпіс де аніліна)
 олія — aceite *m.* — асЕйте
 онук — nieto *m.* — ніЄто
 онука — nieta *f.* — ніЄта
 описання — descripción *f.*
 — дескріпсіон
 описувати — describir — дескрібїр
 опіка — tutela *f.* — тутЕля
 Соціальна опіка — La tutela so-
 cial (ля тутЕля сосіАль)
 опікун — tutor *m.* — тутОр
 опір — resistencia *f.* — ресістЕНсіа
 оповідання — cuento *m.* — квЕнто
 оповідати — contar — контАр
 орати — arar — арАр
 орел — águila *f.* — Агіла
 опіх — nuez *f.* — нуЕс
 освіта — educación *f.* — едукасіОн
 Міністр народної освіти — el
 Ministro de Educación Pública (ель
 міністрó де едукасіОн пУбліка)

освітлення — alumbrado *m.*
 — алюмбрадо
 — luz *f.* — люс
 освічений — culto — кУльто
 осел — asno *m.* — Асно
 — burro *m.* — БУрро
 оселедець — arenque *m.* — арЕнке
 осередній — central — центрАль
 осередок — centro *m.* — сЕнтро
 осінь — otoño *m.* — отОньйо
 основа — base *f.* — бАсе
 особа — persona *f.* — персОна
 особисто — personalmente
 — персональмЕнте
 особливий — especial — еспесіАль
 особливо — especialmente
 — еспесіальмЕнте
 останній — el último — ель Ультімо

острів — isla *f.* — Ісла
 осягати — alcanzar — алькансАр
 отже — así; conque — асі; кОнке
 — luego — люЕго
 — pues — пуЕс
 отруйний — venenoso — вененОсо
 отрута — veneno *m.* — венЕно
 отруювати — envenenar — енвененАр
 офіцер — oficial *m.* — офісіАль
 охороняти — guardar — ГвардАр
 охоче — con mucho gusto
 — кон мУчо гУсто
 оцет — vinagre *m.* — вінАгре
 очищати — purificar — пуріфікАр
 ошпарений — escaldado — ескальдАдо
 ощадний — económico — еконОміко
 ощадна каса — la caja de ahorros
 — ля каха де аОррос
 ощадність — ahorro *m.* — аОрро

II

павук — araña *f.* — арАньйя
 павутина — telaraña *f.* — телярАньйя
 падати — caer — каЕр
 пакет — paquete *m.* — пакЕте
 палац — palacio *m.* — палАсіо
 палець — dedo *m.* — дЕдо
 палити — encender — енсендЕр
 палиця — bastón *m.* — бастОн
 палітурник — encuadernador *m.*
 — енквадернадОр
 пальто — abrigo *m.* — абрІго
 — cara *f.* — каАпа
 надіти пальто — ponerse el abrigo
 — понЕрес ель абрІго
 пам'ятати щось — recordar una cosa
 — рекордАр Уна кОса
 пам'ятник — monumento *m.*
 — монумЕнто
 пам'ять — memoria *f.* — мемОрія
 Я знаю це майже на пам'ять —
 Lo sé hasta de memoria (льо се Аста
 де мемОрія)
 пан — señor *m.* — сеньйОр
 пані — señora *f.* — сеньйОра
 панна — señorita *f.* — сеньйорІта
 панич — señorito *m.* — сеньйорІто
 пантофля — pantufla *f.* — пантУфля
 панчоха — media *f.* — мЕдіа
 надіває панчохи — Se pone las
 medias (се пОне ляс мЕдіас)
 Папа римський — papa *m.* (пАпа)
 — Padre Santo *m.* (пАдре сАнто)
 папір — papel *m.* — папЕль

папіроса — cigarillo *m.* — сігарІльйо
 папуга — papagayo *m.* — папагаАйо
 пара — vapor *m.* — вапОр
 пара — par *m.* — пар
 пара рукавичок — Un par de
 guantes. — ун пар де гвантес.
 Дві пари панчоx — Dos pares de
 medias. (дос пАрес де мЕдіас)
 парасоль — paraguas *m.* — парАгвас
 я загубив парасольку! Не perdido
 el paraguas. (е пердідо ель па-
 рАгвас)
 паркан — valla *f.* — вАдьйя
 пароплав — vapor *m.* — вапОр
 партія — partido *m.* — партІдо
 паротяг — locomotora *f.* — льокомотОра
 парус — vela *f.* — вЕля
 пасти — pastar — пастАр
 пастир — pastor *m.* — пастОр
 пастух — pastor *m.* — пастОр
 пахнути — oler — олЕр

ця квітка пахне добре — Esta flor
 huele bien. (Еста фльор уЕле біен)

пачка — paquete *m.* — пакЕте
 паспорт — pasaporte *m.* — пасапОрте
 певний — seguro — сегУро
 певно — ciertamente — сієртамЕнте
 — seguramente — сегурамЕнте
 — de seguro — де сегУро

Я не знаю цього певно — No lo sé
 de seguro. (но льо се де сегУро)

пекар — panadero *m.* — панадЕро
 пекельний — infernal — інфернАль
 пекло — infierno *m.* — інфіЄрно

пекти — amasar — амасАр
 пензель brocha *f.* — брОча
 перебільшувати — exagerar — ескахерАр
 Ви перебільшите трохи — Usted
 exagera una miája. (устЕ ексахЕра
 Уна міАха)
 перебувати — estar — естАр
 перевага — superioridad *f.* — суперіоріДА
 перев'язка — vendaje *m.* — вендАхе
 робити перев'язку (накладати)
 — Aplicar (poner) un vendaje. (ап-
 лік Ар, понЕр ун вендАхе)
 здіймати пов'язку — Quitar un
 vendaje. (кітАр ун вендАхе)
 перев'язувати — vendar — вендАр
 перегони (кінські) — las carteras de
 caballos *f. pl.* — ляс каррЕрас
 де кабАльйос
 перед (час) — antes de — Антес де
 перед полуднем — Antes del me-
 diodía (Антес дель медіодіА)
 перед (місце) — ante — Анте
 — delante de — делЯнте де
 — enfrente — енфрЕнте
 трамвай зушляється перед теат-
 ром — El tranvía para delante del
 teatro. (ель транвіА пАра делЯнте
 дель теАтро)
 перед будинком — Delante de la
 casa. (делЯнте де ля кАса)
 передвчора — anteaayer — антеайЕр
 передмістя — suburbio *m.* — субУрбіо
 передній — anterior — антеріОр
 передня частина — La parte an-
 terior (ля пАрте антеріОр)
 перекладати — traducir — традицір
 я перекладаю — traduzco — традУско
 він перекладає — traduce — традУсе
 я переклав — traduje — традУхе
 — he traducido
 — e traducidо
 він переклав — tradujo — традУхо
 перекладач — intérprete *m.*
 — інтерпрете
 бути перекладачем — hacer de intérprete
 — асЕр де інтЕрпрете
 переконувати — convencer
 — конвенсЕр
 я переконаний — estoy convencido
 — естОй конвенсідо
 перемінити — cambiar — камбіАр
 Перемінити місце — Cambiar de
 sitio. (камбіАр де сітіо)
 перемога — victoria *f.* — віктОріА
 перемогти — vencer — венсЕр
 переможець — vencedor *m.* — венседОр
 переплетник — encuadernador *m.*
 — енквадернаДор

перепрошую — perdone usted
 — пердОне устЕ
 — excuse usted
 — екскуСе устЕ
 перерва — pausa *f.* — паУса
 переривати — interrumpir
 — інтєррумпір
 пересідати (в потяг) — cambiar
 — камбіАр
 маємо пересісти в інший потяг —
 Tenemos que cambiar de tren. (тенЕ:
 мос ке камбіАр де трен)
 переслідування — persecución *f.*
 — персекусіОн
 переслідувати — perseguir — персеір
 пересторога — advertimiento *m.*
 — адвертімієнто
 перестуда — resfriado *m.* — ресфріАдо
 перестуджуватись — resfriarse
 — ресфріАрсе
 перехрестя — cruzamiento *m.*
 — крусамієнто
 перехрещувати — cruzar — крусар
 перець — pimienta *f.* — пімієнта
 шерешкода — obstáculo *m.*
 — обстАкульо
 перо — pluma *f.* — плюма
 перон — andén *m.* — андЕн
 перстень — anillo *m.* — анільйо
 перше ніж — ante — Анте
 перший — el primero — ель примЕро
 пєс — perro *m.* — перро
 печатка — sello *m.* — сЕльйо
 печінка — hígado *m.* — ідаго
 пивниця — bodega *f.* — бодЕга
 пиво — cerveza *f.* — сервЕса
 ми випили шклянку пива — Hemos
 bebido un vaso de cerveza. (Емос
 бєбідо ун вАсо де сервЕса)
 пил — polvo *m.* — пОльво
 пила — sierra *f.* — сіЕрра
 пиляти — aserrar — асєррАр
 я пиляю дрова — Yo aserro la leña.
 (йо асЕрро ля лЕньйА)
 писання — escrito *m.* — ескріто
 писар — secretario *m.* — секретАріо
 писати — escribir — ескрібір
 я написав — he escrito — е ескріто
 письмен. стіл — escritorio *m.*
 — ескрітОріо
 письменник — escritor *m.* — ескрітОр
 питати — preguntar — преіунтАр
 я питаю — pregunto — преіунто
 він, вона питає — pregunta
 — преіунта
 він спитав — preguntó — преіунто
 питання — pregunta *f.* — преіунта

пити — beber — бeбEp
 — tomar — томAp
 хочу пити — tengo sed — тeнГo ce
 пів — medio — мEдіo
 о півдні — á mediodía — а мeдіoдiа
 о півночі — á medianoche
 — а мeдіaнOчe
 пів на другу (годину) — Es la
 una y media (ec ля Уна i мEдіa)
 південний — del sur — дeль cур
 Південна Америка — América del
 Sur (амEpіka дeль cур)
 південноамериканський — surameri-
 cano, sudamericano
 сур, судамepіkАно
 південь — sur m. — cур
 "Еспанії — el sur de España
 — eль cур дe eспАльнiа
 південь (час) — mediodía m.
 — мeдіoдiа
 півень, gallo m. — гАльйo
 північ — norte m. — нOpтe
 Північна Америка — América del
 Norte (амEpіka дeль нOpтe)
 північ (час) — medianoche f.
 — мeдіaнOчe
 північноамериканський — norteameri-
 cano m.
 — нортaмepіkАно
 півтора — uno y medio — Уно i мEдіo
 під — debajo de — дeбАxо дe
 підборіддя — barba f. — бApбa
 підвал — bodega f. — бoдEгa
 підготовка — preparación f.
 — пpeпapaciОн
 підготовляти — preparar — пpeпapaAp
 підданець — súbdito m. — cУбдiтo
 піджак — saco m. — cАкo
 — americana f. — амеріkАнa
 підземний — subterráneo — cубтeppАнeо
 підкладка — forro m. — фOppo
 підкова — herradura f. — eppадУpa
 підлога — suelo m. — cyЕльo
 підносити — levantar — лeвaнтAp
 підозра — sospecha f. — cocпEчa
 підозривати — hacer sospecho
 — acEp cocпEктo
 підозрілий — sospechoso — cocпeчOco
 підощва (ноги) — la planta del pié
 — ля плАнтa дeль піE
 підощва (взуття) — suela f. — cyЕлa
 підбивати підощву — solar — oолЯp
 підпалювати — incendiar — інcендiAp
 підпис — firma f. — фiрмa
 підписати — firmar — фiрмAp
 будь ласка, підпишіть на звороти

— Tiene usted la bondad de firmar
 al dorso? (тіЄнe устE ля бондА
 дe фiрмAp аль дOpco)
 підпишіть тут — Fírmese usted aquí!
 (фiрмe устE акi!)

підполковник — teniente coronel m.
 — тeніЄнтe коронEль
 підприємство — empresa f. — емпpEca
 підприємець — empresario m.
 — емпpесApio
 підроблений — falso — фАльco
 підроблювати — falsificar
 — фальсiфіkAp
 підступи — perfidia f. — пepфiдіa
 підступний — pérfido — пEрфiдо
 підтримка — subsidio m. — cубсiдіo
 підтяжки — los tirantes m. pl.
 — льoc тiрАнтec
 підчас — durante — дурАнтe
 підчас війни — Durante la guerra
 (дурАнтe ля гEрpа)
 підштанці — calzoncillos m. pl.
 — кальсонiльйoc
 пізнавати — conocer — коноcEp
 Ви пізнаєте мене? — Me conoce
 usted á mí? (мe коноcE устE á mí)
 Так, пане.я пізнаю Вас — Sí, señor,
 le conozco á usted (ci, сeньйOp лe-
 коноcкo а устE)
 пізніше — después — дeспуЄc
 пізніший — posterior — пocтepiOp
 пізно — tarde — тАрдe
 уже дуже пізно — Ya es muy tarde
 я ec муй тАрдe)
 краще пізно, ніж ніколи — Más
 vale tarde que nunca (мac вАлe
 тАрдe кe нУнкa)
 піна — espuma f. — еспУмa
 пір'я — pluma f. — плЮмa
 після — después de — дeспуЄc дe
 після війни — después de la guerra
 — дeспуЄc дe ля гEрpа
 післязавтра — pasado mañana
 — пacАдо мaньйАнa
 пісня — canción f. — кансіОн
 — copla f. — коПлa
 народня пісня — la canción popular
 (ля кансіОн пoпулЯp)
 пісок — arena f. — apEнa
 піст — los fastos — льoc фАcтoc
 піт — sudor m. — судOp
 пітніти — sudar — судAp
 піхота — infantería f. — інфaнтepiа
 піч (щоб пекти) — horno m. — Opнo
 піч д/огрівання — estufa f. — еcтУфa
 пішки — de pié — дe піЄ
 плавати (у воді) — nadar — надAp
 плавати (на воді) — flotar — флoтAp

плакати — llorar — льйорАр
 плаский — llano — льйАно
 — plato — платто
 платити — pagar — пагАр
 я заплатив за квитка — He pagado
 el billete (е пагАдо ель бильйЕте)
 скільки я маю платити? — ¿Cuánto
 tengo que pagar? (квАнто тЕнго
 ке пагАр)
 племіник — sobrino *m.* — собрІно
 племіниця — sobrina *f.* — собрІна
 плече — hombro *m.* — Омбро
 плодючий — fértil — фЕртіль
 плуг — arado *m.* — арадо
 плювати — escupir — ескупір
 пляж — playa *f.* — пляйя
 пляма — mancha *f.* — мАнча
 плян — plano *m.* — пляно
 плятформа — andén *m.* — андЕн
 з якої плятформи відходить потяг?
 ¿De qué andén sale el tren? (де ке
 андЕн сАле ель трен)
 пляшка — botella *f.* — ботЕльйя
 півпляшки — media botella
 — мЕдіа ботЕльйя
 побережжя — costa *f.* — кОста
 поблизу — cerca — сЕрка
 — en la cercanía
 — ен ля серканія
 поважний — serio — сЕріо
 повертати — devolver — девольвЕр
 я повертаю тобі книгу — Te devuelvo
 el libro (Те девуЕльво ель
 лбро)
 він має повернути йому книгу —
 Tiene que devolverle el libro (тіЄне
 ке девомвЕрде ель лбро)
 повертатися — volver — вольвЕр
 коли Ви повернетесь з Ващої по-
 дорожі? — ¿Cuando volverá usted
 de su viaje? (квАндо вольверА
 устЕ де су віяхе)
 повернусь завтра — Volveré ma-
 ñana (вольверЕ маньйАна)
 я повернусь о п'ятій годині —
 Yo estaré de vuelta a las cinco (йо
 естарЕ де вуЕльта а ляс сінко)
 поверх — piso *m.* — пісо
 поверхня — superficie *f.* — суперфісіе
 на поверхні води — En la super-
 ficie del agua (ен ля суперфісіе
 дель Агва)
 повідомляти — comunicar
 — комунікар
 повільний — lento — лЕнто
 повільно — despacio — деспАсіо
 повільніше — más despacio
 — мас деспАсіо

повітря — aire *m.* — айре
 на вільному повітрі — Al aire libre
 (аль айре лїбре)
 повітряний бій — combate *m.*
 аЕгео (комбАте аЕгео)
 повний — lleno — льйЕно
 трамвай їдуть завжди дуже повні
 — Los tranvías van siempre muy
 llenos (льос транвіас ван сіЄмпіре
 муй льйЕнос)
 поводитися — portarse — портАрсе
 як він поводитьсь? — ¿Como se
 porta? (кОмо се порта)
 коли хочеш подобатися, поведься
 добре, працюй багато і будь вдя-
 чний — Si quieres agradar, pórtate
 bien, trabaja mucho y sé agradecido
 (сі кіЄрес аградАр портате бьен,
 травАха мУчо і се аградесїдо)
 поводження — conducta *f.*
 — кондУкта
 повторення — repetición *f.* — репетісіон
 повторювати — repetir — репетїр
 повторіть, будь ласка, питання —
 Sirvase repetirme la pregunta (сір-
 васе репетїрме ля преГунта)
 поганій — malo — мальо
 погляд (очей) — mirada *f.* — мірада
 погляд (думка) — opinión *f.* — опініон
 я тої самої думки, що й Ви — Soy
 de su misma opinión (сой де су
 місма опініон)
 погода — tiempo *m.* — тіЄмпо
 погоджуватись — estar de acuerdo
 — естАр де аквЕрдо
 я погоджуюсь — estoy de acuerdo
 — естої де аквЕрдо
 погріб — bodega *f.* — бодЕга
 — cueva *f.* — куЕва
 погрозувати — amenazar — аменасАр
 погроза — amenaza *f.* — аменАса
 погруддя — busto *m.* — бУсто
 подарунок — regalo *m.* — реГальо
 подвійний — doble — дОбле
 подвір'я — patio *m.* — патїо
 подив — admiración *f.* — адмірасіон
 подивляти — admirar — адмірАр
 подібний — semejante — семехАнте
 — similar — сімільяр
 подія — evento *m.* — евЕнто
 — suceso *m.* — сусЕсо
 подобатися — agradar — аградАр
 — gustar — густАр
 мені подобається — me gusta
 — ме гУста
 мені не подобається — No me
 gusta. (но ме гУста)
 подорож — viaje *m.* — віяхе

подорож морем — un viaje por mar
 — un viaje por mar
 подорож сухопуттям — un viaje por
 tierra — un viaje por tierra
 подорожний — viajero *m.* — віяхЕро
 подорожувати — viajar — віяхАр
 подробиця — detalle *m.* — детАльє
 подруга — amiga *f.* — амІга
 подружжя — matrimonio *m.*
 — матрІмОніо
 подушка — almohada *f.* — альмоАда
 подяка — gracias *f. pl.* — ГрАсіас
 — agradecimiento *m.* — аГрадесіміЄнто
 пожежа — incendio *m.* — інсЕндіо
 пожива — alimento *m.* — алімЕнто
 життєвий — útil — Утіль
 поза — fuera de — фуЕра де
 позатим — fuera de ésto — фуЕра де Есто
 позавтра — pasado mañana
 — пАсАдо маньяНа
 позавчора — anteayer — антеАйЄр
 поздоровляти — felicitar — фелісітАр
 лозика — préstamo *m.* — прЕстамо
 позичений — prestado — престАдо
 позичити — prestar — престАр
 Я позичив у Вас — He prestado de
 usted (е престАдо де устЕ)
 я позичив Вам — He prestado á
 usted (е престАдо а устЕ)
 позначувати — marcar — маркАр
 показувати — demostrar — демонстрАр
 — enseñar — енсеньяАр
 покажіть мені — enséñeme usted
 — енсеньяЄме устЕ
 покарання — castigo *m.* — кастІго
 — punimiento *m.* — пуніміЄнто
 покинути — abandonar — абандонАр
 покійник — muerto *m.* — муЕрто
 покласти — poner — понЄр
 я кладу — pongo — понГО
 я покдав — puse — пуЄсє
 покличте — llame usted — льяЯме устЕ
 покличте лікаря — llame usted á un
 médico (льяЯме устЕ а ун мЕдіко)
 покоївка — criada *f.* — кріАда
 покоїтися — yacer — ясЄр
 покупець — comprador *m.* — компрАдор
 покупка — compra *f.* — кОмпра
 поле — campo *m.* — кампо
 поливалка — regadera *f.* — реГадЕра
 політика — política *f.* — політіка
 поліція — policía *f.* — полісіа
 поліціант — policía *m.* — полісіа
 полковник — coronel *m.* — коронЕль
 половина — mitad *f.* — міТА
 положення — posición *f.* — носісіОн
 полонений — prisionero *m.*
 — прісісіОнЕро

подотно — liño *m.* — ліно
 подум'я — flama *f.* — фляма
 подювання — caza *f.* — кАса
 полювати — cazar — қасАр
 поляк — polaco *m.* — поляко
 помаранча — naranja *f.* — нарАнжа
 помилка — error *m.* — ерроОр
 — equivocación *f.* — еківокасіОн
 — falta *f.* — фАльта
 зробити помилку — Incurrir en un
 error. (інкуррІр ен ун еррОр)
 — Cometer un error
 — (кометЕр ун еррОр)
 помилятися — equivocarse
 — еківокарЄсє
 я помиляюсь — yo me equivoco
 — йо ме еківОко
 ви помиляєтесь — usted se equivoca
 — устЕ се еківОка
 якщо не помиляюсь — Si no me
 equivoco. (сі но ме еківОко)
 помити — lavar — лярАр
 помитися — lavarse — лярАрЄсє
 помідор — tomate *m.* — томАте
 поміж — entre — Ентре
 помітити — notar — нотАр
 поміч — ayuda *f.* — айЮда
 — socorro *m.* — сокОрро
 помічний — auxiliar — ауксіліАр
 помогти — ayudar — айюдАр
 помста — venganza *f.* — венГанса
 понад — sobre — сОбре
 понеділок — lunes *m.* — лЮнес
 у понеділок — el lunes — ель лЮнес
 пообіді — por la tarde — пор ля тАрде
 поодинокий — solo — сОльо
 — separado* — сепарАдо
 попереджати — advertir — адвертір
 я Вас попереджую — Le advierto
 á usted. (ле адвіЄрто а устЕ)
 попередній — precedente
 — преседЕнте*
 попит — demanda *f.* — демАнда
 пополудне — tarde *f.* — тАрде
 поправляти — corregir — коррєхІр
 — reparar — репарАр
 порада — consejo *m.* — конєЄхо
 поранений — herido — ерІдо
 поранити — herir — ерІр
 порівняння — comparación
 — компарасіОн
 порівнювати — comparar — компарАр
 порожній — vacío — васіо
 порох — polvo *m.* — пОдьво
 порошок — polvo *m.* — пОльво
 порт — puerto *m.* — пуЕрто
 портмонс — portamonedas *m.*
 — портамонЕдас

портрет — retrato *m.* — ретрАто
 португальська мова — portugués *m.*
 — португуЕс
 поручник — teniente *m.* — теніЕнте
 порядок — orden *m.* — ель Орден
 все в порядку — Todo está en orden
 (тОдо еста ен Орден)
 посади́к міста — alcalde *m.*
 — алькаАльде
 посвідчення особове — la carta de identidad — ля карта де ідентіДА
 посередник — mediador *m.* — медіадОр
 посилати — enviar — енвіАр
 послідовно — sucesivamente
 — сусесівамЕнте
 послуга — servicio *m.* — сервісіО
 Я до Ваших послуг — Estoy a su servicio de usted (естОй а су сервісіО де устЕ)
 послух — obediencia *f.* — обедіЄнсія
 присісти — prisa *f.* — пріса
 поспішно — de prisa — де пріса
 поспішати — estar de prisa — естАр де пріса
 я поспішаю — estoy de prisa
 — естОй де пріса
 постанова — resolución *f.* — ресолюсіОн
 — decreto *m.* — декрЕто
 постать — estatura *f.* — естатуРа
 постійний — permanente
 — перманЕнте
 постійно — constantemente
 — константемеЕнте
 поступ — progreso *m.* — прогрЕсо
 потилиця — nuca *f.* — нука
 потребу (мені потрібно) — necesito
 — несесіто
 не потребу втрачати стільки часу — No necesito perder tanto tiempo. (но несесіто пердЕр тАнто тіЄмпо)
 потрібний — necesario — несесАріО
 потрібно — es necesario
 — ес несесАріО
 потяг — tren *m.* — трен
 потяг відходить — El tren sale. (ель трен сАле)
 прибуває — llega — лйЄга
 сідати в потяг — Subir al tren (субір аль трен)
 висідати з потяга — Bajar del tren (бахАр дель трен)
 пересідати в інший потяг — Cambiar del tren (камбіАр дель трен)
 Скільки часу стоїть тут потяг? — ¿Cuánto para aquí el tren? (квАнто пАра акі ель трен)

Коли відходить? — Cuando sale? (квАндо сАле)
 з якої платформи відходить? — De qué andén sale? (де ке андЕн сАле)
 поховати (покійника) — enterrar
 ентеррАр — sepultar — сепульАр
 походження — origen *m. i. f.* — оріхен
 похорон — entierro *m.* — ентіЄрро
 — las exequias — дяс ексЕкіас
 поцілунок — beso *m.* — бЕсо
 початок — comienzo *m.* — коміЄнсо
 — principio *m.* — прінсіпіО
 на початку — al principio
 — аль прінсіпіО
 починати — comenzar — коменсАр
 — empezar — емпецАр
 — principiar — прінсіпіАр
 я починаю — comienzo — коміЄнсо
 — empiezo — емпіЄсо
 я починаю студіювати еспанську мову — Comienzo á estudiar la lengua española (коміЄнсо а естудіАр ля лЕнгуа еспанйОля)
 починатися — iniciarse — інісіАрсе
 почувати, ся — sentir, sentirse
 — сентір, сентірсе
 почуваю себе' недобре — No me siento bien (но ме сіЄнто біЄн)
 я.почуваю — siento — сіЄнто
 Ви відчуваєте — usted siente
 — устЕ сіЄнте
 ми відчуваємо — sentimos — сентімос
 я почуватиму — sentiré — сентірЕ
 почуття — sentimiento *m.* — сентіміЄнто
 пошана — estima *f.* — естіма
 — respeto *m.* — респЕто
 З пошаною (в кінці листа) — Respetuosamente (респетуосамЕнте)
 поширити — ampliar — ампліАр
 — ensanchar — енсанчАр
 поширити свою торгівлю — Ampliar su negocio (ампліАр су негОсіО)
 він хотів би поширити свою клієнтурі — Quisiera ensanchar su clientela (кісіЄра енсанчАр су клієнтЕля)
 пошта — correo *m.* — коррЕо
 пошта повітряна — correo aéreo
 — коррЕо аЕрЕо
 на пошті — en correos — ен коррЕос
 пошто́ва листівка — tarjeta *f.* postal
 — тархЕта постАль
 пошто́ва марка — sello *m.* — сЕльйо
 пошто́ва скринька — buzón *m.* — бузон
 пошто́вий — postal — постАль
 пояс — cinturón *m.* — сінтурОн

пояснення — explicación *f.*
— експлікасіОн
пояснювати — explicar — експлікАр
поясніть мені — explíqueme usted
— експлікеме уСтЕ
правда — verdad *f.* — вердА
ваша правда — usted tiene razón
— уСтЕ тіЄне расОн
це правда — eso es verdad
— Есо ес вердА
правило — regla *f.* — рЕГля
правильний — correcto — коррЕкто
правильно — es correcto; es justo
— ес коррЕкто; ес хУсто
неправильно — no es correcto
— но ес коррЕкто
право — derecho *m.* — дерЕчо
праворуч — a la derecha — а ля дерЕча
— a mano derecha
— а мАно дерЕча
праля — lavandera *f.* — льявандЕра
прапор — bandera *f.* — бандЕра
праска — plancha *f.* — плянча
прасувати — planchar — плянчАр
прати — lavar — льяАр
працювати — trabajar — трабахАр
я працюю багато — Yo trabajo
mucho (йо траБахо муЧо)
праця — trabajo *m.* — траБахо
— labor *m.* — лярОр
— tarea *f.* — тарЕа
багато праці — mucho trabajo
— муЧо траБахо
предмет — objeto *m.* — обХЕто
предок — antepasado *m.*
— антЕпасАдо
представляти — presentar — презентАр
пред'являти — presentar — презентАр
президент — presidente *m.*
— пресідЕнте
преса — prensa *f.* — прЕнса
при — cerca de — сЕрка де
— junto á — хУнто а
— en — ен
приблизно — aproximadamente
— апроксімадамЕнте
— cerca de — сЕрка де
— cosa de — кОса де
— eso de — Есо де
приблизно дев'ята година —
Son cerca de las nueve (сон сЕрка
де ляс нуЕве)
десь о дев'ятій годині — A eso de
las nueve (а Есо де ляс нуЕве)
чекати приблизно одну годину —
Esperar cosa de una hora (еспЕрАр
кОса де Уна Ора)
прибувати — llegar — льеГАр

поція прибуває. — el tren llega
(ель трен льеГста)
прибуваємо súčasно, з запізненням — llegamos a tiempo, con retraso (льеГАмос а тіЄмпо, кон ретрАсо)
Коли прибуваємо до Буенос-Айресу? — ¿cuándo llegaremos a Buenos Aires? ¿квАндо льеГарЕмос а БуЕнос Айрес)
прибуток — ganancia *f.* — ганАнсія
прибуття — llegada *f.* — льеГАда
приватний — particular — партікулляр
привіт — salutación *f.* — салютасіОн
пригадувати — acordar *f.* — акордАр
пригода — aventura *f.* — авентУра
приготовляти — preparar — препарАр
приготування — preparación *f.*
— препарасіОн
придатний — justo — хУсто
— conveniente — конвеніЄнте
приемний — agradable — аградАбле
приємний — placer *m.* — плясЕр
з великою приємністю — Con mucho placer (кон муЧо плясЕр)
приємно — agradablemente
— аградаблемЕнте
призвичаюватись — acostumbrarse á
— акотстумбрАрсе а
признаватись — confesar — конфесАр
признання — confesión *f.* — конфесіОн
приймати — aceptar — асептАр
він прийняв це запрошення — El
aceptó esta invitación (ель есептО
Еста інвітасіОн)
прийняття — recibimiento *m.*
— ресібіміЄнто
приказ — la orden *f.* — ля Орден
приклад — ejemplo *m.* — ехЕмпльо
наприклад — por ejemplo
— пор ехЕмпльо
приклеювати — pegar — пЕГАр
прикметник — adjetivo *m.* — адхетІво
приладдя — instrumento *m.*
— інструмЕнто
прилучувати — juntar — хунтАр
прилюдний — público — пУбліко
прилюдно — públicamente
— пУблікаменте
примусові роботи — trabajos forzados
m. pl. — травахос форсАдос
примувувати — forzar — форсАр
принаймні — por lo menos
— пор льо мЕнос
приносити — traer — траЕр
принесіть мені — tráigame — трайГаме
будь ласка, принесіть мені . . .
— Sírvase traerme (сірвасе траЕрме)

природа — naturaleza *f.* — натуралЕса
 природно — naturalmente
 — натуральмЕнте
 присилувати — forzar — форсАр
 прискорювати — acelerar — аселерАр
 прислів'я — refrán *m.* — рефрАн
 пристань — puerto *m.* — пуЕрто
 пристрасть — pasión *f.* — пасіОн
 присутнім бути — asistir á — асцітАр а
 присяга — juramento *m.*
 — хурамЕнто
 присуд — sentencia — сентЕнсця
 приходити — venir — венІр
 я приходжу — vengo — венГо
 він приходить — viene — віЄне
 я прийду завтра одвідати Вас
 — Vendré mañana a visitarle (вен-
 дрЕ маньЙяна а вісітАрлЕ)
 чому Ви не прийшли? — ¿Porqué
 no ha venido usted? (поркЕ но а
 венІдо устЕ)
 він зараз прийде — No tardará en
 venir (но тардарА ен венІр)
 причина — causa *f.* — каУса
 через запізнення — Por causa del
 retraso (пор каУса дель ретрАсо)
 приятель — amigo *m.* — амІго
 дорогий приятель — querido amigo
 — керІдо амІго
 про — de — де
 — sobre — сОбре
 ось що говорить професор про
 атомну бомбу — Lo que dice el pro-
 fesor de la bomba atómica (льо ке
 дісе ель професОр де ля бОмба
 атОміка)
 Ви радилися з ін енерами про
 якість цього авта? — ¿Ha usted con-
 sultado a los ingenieros sobre la
 calidad de este auto? (а устЕ кон-
 сультАдо а льос інхеніЕрос
 сОбре ля каліда де Есте Ауто)
 пробачення — perdón *m.* — пердОн
 пробачити — dispensar — діспенсАр
 — perdonar — пердонАр
 — excusar — екскусАр
 пробачте — perdone usted
 — пердОне устЕ
 — excuse usted
 — екскусе устЕ
 — disculpe usted
 — діскульпе устЕ
 проба — ensayo *m.* — енсАйо
 — ргеуба *f.* — пргеуба
 пробощник — sacacorchos *m.*
 — сакакОрчос
 пробувати — ensayar — енсайАр
 — probar — пробАр

спробую знайти мого друга —
 Ensayaré hallar á mi amigo (енса-
 йарЕ альйАр а мі амІго)
 моя дружина пробує їжу — М^і
 mujer prueba la comida (мі мухЕр
 пргеуба ля комІда)
 пробуджуватися — despertar
 — деспертАр
 я пробуджуюсь шодня о п'ятій
 годині — Yo despierto todos los
 días a las cinco (йо деспіЕрто то-
 дос льос дІас а ляс сінко)
 провина — culpa *f.* — кульпа
 перевіряти — examinar — ексамінар
 програти (ся) — jugarse — хуґАрсе
 прогулюватися — pasear — пасеАр
 — estar de paseo
 — естАр де пасЕо
 прогулянка — paseo *m.* — пасЕо
 продавати — vender — вендЕр
 я продаю — vendo — вендо
 ми продаємо — vendemos — вендЕмос
 Ви продаєте — venda usted — венда устЕ
 продаж — venta *f.* — вента
 продовження — continuación *f.*
 — контінуаціОн
 продовжувати — continuar
 — контінуАр
 проживати — habitar — абітАр
 Він живе в будинку на розі —
 Habita en la casa de la esquina
 (абіта ен ля кАса де ля ескІна)
 проїзд — paso *m.* — пасо
 проїзд заборонений — se prohíbe
 el paso — (се проїбе ель пасо)
 прокидатися — recordarse
 — рекордАрсе
 я прокидаюся — me acuerdo
 — ме реквЕрдо
 проклятий — maldito — мальдіто
 промисл — industria *f.* — індустріа
 промисловий — industrial
 — індустріАль
 промова — discurso *m.* — діскурсо
 промовець — orador *m.* — орадОр
 промінь — rayo *m.* — раЙо
 проповідь — sermón *m.* — сермОн
 пропонувати — proponer
 — пропонЕр
 я пропоную Вам — les propongo
 — лес пропонГо
 що він їм пропонував — ¿Que les
 propuso? (ке лес пропУсо)
 просити — rogar — роґАр
 — suplicar — суплікАр

я прошу тебе, щоб ти не забув того — Te ruego que no olvides aquello (те руЕго ке но ольвдес акЕльйо)
 Я прошу Вас — Le suplico á usted (ле суплїко а устЕ)
 просо — mijo *m.* — мїхо
 простий — sencillo — сенсїльйо
 простирає — sábana *f.* — сабана
 просто (прямо) — a derecho — а дерЕчо
 — todo derecho — тОдо дерЕчо
 просто — simplemente — сїмплемЕнте
 простуда — resfriado *m.* — ресфрїАдо
 проте — sin embargo — сїн ембарґо
 проти — contra — кОнтра
 якщо Ви не маєте нічого проти — Si usted no tiene nada en contra (сі устЕ но тіЄне нАда ен кОнтра)
 противник — adversario *m.* — адверсарїо
 протилежна сторона — el lado opuesto
 — ель лЯдо опуЕсто
 протилежність — lo contrario *n.*
 — льо контрАрїо
 — lo opuesto *n.*
 — льо опуЕсто
 протяг — la corriente de aire
 — ля корріЄнте де Айре
 протягом — durante — дурАнте
 протягом трьох років — Durante tres años (дурАнте трес Аньїос)
 протягом сьогоднішнього дня — Durante el día de hoy (дурАнте ель дїа де ой)
 прохання — ruego *m.* — руЕго
 прохожий — transeúnte *m.*
 — транссеУнте

процвітання — florecimiento *m.*
 — фльоресіміЄнто
 прошу — por favor — пор фавОр
 — sírvase — сїрвасе
 прощання — despedimiento *m.*
 — деспедіміЄнто
 прощатися — despedirse — деспедїрсе
 пружина — muelle *m.* — муЕльїє
 прямий — directo — дїрЕкто
 — derecho — дерЕчо
 прямо — á derecho — а дерЕчо
 прости — hilar — іляр
 псуватися (морально) — depravar
 — деправАр
 псуватися (їжа) — picarse — пікарсе
 — estar dañado — естар даньїЯдо
 м'ясо зіпсувалося — La carne está dañada (ля карне еста даньїЯда)
 птах — ave *f.* — Аве
 публіка — público *m.* — пУбліко
 публічний — público — пУбліко
 пудра — polvo *m.* — пОльво
 пульс — pulso *m.* — пУльсо
 пуґянок — botón — ботОн
 пшениця — trigo *m.* — трїґо
 пшоно — grano *m.* de mijo
 — ґрано де мїхо
 п'ятдесят — cincuenta — сїнквЕнта
 п'ятий — el quinto — ель кїнто
 п'ятнадцять — quince — кїнсе
 п'ятниця — viernes *m.* — віЄрнес
 у п'ятницю — el viernes — ель віЄрнес
 п'ятсот — quinientos, as — кїніЄнтос, ас
 п'ять — cinco — сїнко

Р

раб — esclavo *m.* — ескляво
 рада — consejo *m.* — консЕхо
 радий — alegre — алЕґре
 радити — aconsejar — аконсехАр
 радіо — la radio *f.* — ля рАдіо
 радіопересилання — radiodifusión *f.*
 — радїодїфусїОн
 радіоприймач — el receptor radiofónico *m.* — ель ресептор радїофОнїко
 радість — alegría *f.* — алЕґрїа
 радити — alegrar — алЕґрАр
 я радий Вас зустріти — Me alegro mucho encontrarle (ме алЕґро мУчо енконтрАрле)
 радіус — el radio *m.* — ель рАдіо
 раз — vez *f.* — вес
 один раз — una vez — Уна вес

двічі — dos veces — дос вЕсес
 раз у раз — cada vez — каДа вес
 іншим разом — alguna vez
 — алґУна вес
 разом — en total — ен тотАль
 всі разом — todos juntos
 — тОдос хУїнтос
 рай — paraíso *m.* — паралсо
 район — distrito *m.* — дїстрїто
 рак — cangrejo *m.* — канґрЕхо
 рак (хвороба) — cáncer *m.* — кансер
 рана — herido *f.* — ерїда
 ранений — herido — ерїдо
 ранили — herir — ерїр
 рано — temprano — темпрАно
 ранок — la mañana *f.* — ля маньїЯна

ранком — por la mañana
— пор ля маньйЯна
вчора вранці — ayer por la mañana
— айЕр пор ля маньйЯна
завтра вранці — mañana por la ma-
ñana — маньйЯна пор ля маньйЯна
раптом — de pronto — де прОнто
рахувати — contar — контАр
я рахую — cuento — квЕнто
ми рахуємо — contamos — контАмос
рахунок — cuenta f. — квЕнта
за власний рахунок — por cuenta
propia (пор квЕнта проПія)
рація — razón f. — расОн
Ви маєте рацію — Usted tiene razón
(устЕ тьЕне расОн)
ревнивий — celoso — сельОсо
ревнувати — tener celos de
— тенЕр сЕльос де
рейка — riel m. — ріЕль
ремісник — artesano m. — артесАно
ремінь — correa f. — коррЕа
рентгензнімок — radiografía f.
— радіографІа
рентгенпросвічування — radioscopia f.
— радіоскопіа
республіка — república f. — репУбліка
речення — frase f. — фрАсе
складіть речення по еспанському
— Forme usted una frase en español
(Форме устЕ Уна фрАсе ен еспа-
ньйОль)
решітка — reja f. — рЕха
решта — resto m. — рЕсто
риба — pez m. — пЕс
— pescado m. — пЕскаДо
рибалка — pescador m. — пЕскадОр
рибу ловити — pescar — пЕскаАр
риж — arroz m. — аррОс
ринок — mercado m. — меркаДо
риса — rasgo m. — рАсго
рисувати — dibujar — дібухАр
рисунок — dibujo m. — дібуХО
ріг — esquina f. — ескІна
на розі — en la esquina — ен ля ескІна
рід — género m. — хЕнеро
рідина — líquido m. — флюїдо.
рідкий — líquido — флюїдо
рідкісний — raro — рАро
різати — cortar — кортАр
різбяр — escultor m. — ескультОр
різбярство — escultura f. — ескультУра
різний — diferente — діферЕнте
— vario — вАріо
різниця — diferencia f. — діферЕнсія
Різдво Христове — Natividad f.
— натівіДА
рік — año m. — Аньйо

ріка — río m. — ріо
ріст — crecimiento m. — кресімієнтО
річ — cosa f. — коСа
робити — hacer — асЕр
я роблю — hago — Аго
Ви робите — usted hace — устЕ Асе
я зробив — hice — Ісе
— he, hecho — Ечо
він зробив — hizo — Ісо
— ha hecho — а Ечо
що робитиму завтра — Qué haré
yo mañana? (ке арЕ йо маньйЯна)
робітник — trabajador m.
— травахадОр
— obrero m. — обрЕро
кваліфікований робітник — El
obrero especialista (ель обрЕро, ес-
песіалІста)
родина — familia f. — фамІліа
численна родина — La familia nu-
merosa (ля фамІліа нумерОса)
родитися — nacer — насЕр
я родився на Україні — Yo nací
en Ucrania (йо насІ ен укрАнія)
він рдився — él nació — ель насіО
родич — pariente m. — парієнте
далекий родич — pariente de lejos
— парієнте де лЕхос
родівник — artículo m. — артІкульо
рожевий — róseo — роСео
розбудити — despertar — деспертАр
розбудить мене о п'ятій годині —
Destiérteme usted a las cinco (дес-
тієртеме устЕ а ляс сінко)
розвага — diversión f. — діверсіОн
розважатися — divertirse — дівертІрсе
розвантажувати — descargar
— дескарІАр
розвивати (ся) — desarrollar (se)
— десаррольйАрсе
розвиток — desarrollo m.
— десаррольйо
розв'язання — solución f. — солусіОн
розділ — separación f. — сепарсіОн
розділювати — dividir — дівідІр
— separar — сепарАр
розказувати — contar — контАр
розкажіть мені — cuéntame
— квЕнтаме
розлука — divorcio m. — діворсіО
розлучена жінка — La mujer di-
vorciada (ля мухЕр діворсіАда)
розмір — tamaño m. — тамАньйо
розмова — conversación f.
— конверсасіОн
розмовляти — conversar — конверсар
розповідати — contar — контАр
розпорядимість — disposición f.
— діспосісіОн

я стою до Вашої розпорядимості
 — Estoy a su disposición (естОй а су дїспосїсіОн)
 розп'яття — crucifijo *m.* — крyсїфіхo
 розташований. — situado — сїтуАдо
 розум — inteligencia *f.* — їнтелїхЕнсіа
 — razón *f.* — расОн
 розуміти — comprender — компрЕндЕр
 — entender — ентЕндЕр
 Ви зрозуміли мене? — ¿Me ha
 comprendido usted? (ме а компрЕндїдо устЕ)
 Пробачте, я не зрозумів добре —
 Perdóneme, no he comprendido
 bien (пердОнемЕ, но е компрЕдїдо бїЕн)
 розумію — entiendo — ентїЄндо
 — comprendo — компрЕндo
 розумний — inteligente — їнтелїхЕнте
 розчаровувати — desengañar
 — десенганьЯр
 розчарування — desengaño *m.*
 — десенганьО
 розширювати — ampliar — амплЯр
 — ensanchar — енсанчАр
 роля — papel *m.* — папЕль
 грати ролю — hacer papel — асЕр папЕль

роса — rocío *m.* — росіo
 російський — ruso — рУсо
 Росія — Rusia *f.* — рУсіа
 росіянин — ruso *m.* — рУсо
 рослина — planta *f.* — плЯнта
 рості — crecer — кресЕр
 рот — boca *f.* — бОка
 руде волосся — cabello *m.* rojo
 — кабельйо рОхо
 руїна — ruina *f.* — руїна
 руйнувати — ruinar — руїнАр
 рука — brazo *m.* — брАсо
 рука (кисть) — mano *f.* — мАно
 мати під руками — Tener entre
 manos (тенЕр. Енте мАнос)
 рукав — manga *f.* — мАнга
 рукавичка — guante *m.* — гвАнте
 рух — movimiento *m.* — мовїміЄнто
 рухати — mover — мовЕр
 рушник — toalla *f.* — тоАльїя
 ручка (писати) — portaplumas *m.*
 — портаплЮмас
 рушниця — fusil *m.* — фусїль
 рядок — línea *f.* — лїнеа
 рятувати — salvar — сальвАр

С

сад — jardín *m.* — хардїн
 садити — plantar — плЯнтАр
 садовник — jardinero *m.* — хардїнЕро
 сало — tocino *m.* — тосіно
 сам (один) — solo — сОльо
 самотний — solitario — солїтАрїо
 самогубець — suicida *m.* — суїсїда
 самоук — autodidacto *m.* — аутодїдАкто
 сваритися — reñir — реньїр
 свекор — suegro *m.* — суЕгро
 свекруха — suegra *f.* — суЕгра
 свинина — la carne *f.* de puerco
 — ля Карне де пуЕрко
 свинство — porquería *f.* — поркерїа
 свиня — cerdo *m.* — сЕрдо
 свист — silbido *m.* — сїльбїдо
 свистіти — silbar — сїльбар
 свисток — chifladera *f.* — чїфлядЕра
 свідок — testigo *m.* — тЕстїго
 свіжий — fresco — фрЕско
 свій, своя — suyo, а — сУїо, я
 світ — mundo *m.* — мУндо
 світанок — alba *f.* — Альба
 світити — lucir — люсір
 світлина — fotografía *f.* — фотографїа
 світло — luz *f.* — лус

електричне світло — Luz eléctrica
 (лус елЕктрїка)
 свічка — bujía *f.* — бухїа
 — vela *f.* — вЕля
 свобідний — libre — лїбре
 свобода — libertad *f.* — лїбертА
 своєчасно — a la hora — а ля Ора
 святий — santo — сАнто
 Святий Вечір — Nochebuena *f.*
 — ночЕбуЕна
 святкувати — celebrar — сЕлебрАр
 свято — fiesta *f.* — фіЄста
 священник — sacerdote *m.*
 — сасердОге
 секретар — secretario *m.*
 — секретАрїо
 секунда — segundo *m.* — сЕгУндо
 село — aldea *f.* — альдЕа
 селянин — aldeano *m.* — альдЕано
 селянка — aldeana *f.* — альдЕана
 серветка — servilleta *f.* — сєрвїльїЄта
 серед — entre — Ентре
 середа — miércoles *m.* — мїЄрколес
 Середземне море — Mediterráneo *m.*
 — медїтеррАнео,
 середина — medio *m.* — мЕдіо
 в середині — en medio — ен мЕдіо

середній — medio — мЕдіо
серйозний — serio — сЕріо
серйозно — seriamente — серіамЕнте
серп — hoz *f.* — ос
серпень — agosto *m.* — аОсто
серце — corazón *m.* — корасОн
серьги — los pendientes *m. pl.*
— льос пендіЕнтес
— los aretes — льос арЕтес
сестра — hermana *f.* — ермАна
сестра медична — enfermera *f.*
— енфермЕра
сеча — orina *f.* — орІна
сивий — sano — кАно
сигара — puro *m.* — пУро
сидіти — estar sentado — естАр сентАдо
я сиджу — yo estoy sentado
— йо естОй сентАдо
сила — fuerza *f.* — фуЕрса
— vigor *m.* — віОр
сильний — fuerte — фуЕрте
симпатичний — simpático — сімпАтіко
син — hijo *m.* — Іхо
синій — azul — аСУль
сир — queso *m.* — кЕсо
сирий — crudo — крУдо
сирота — huérfano *m.* — уЕрфано
— huérfana *f.* — уЕрфана
сито — harnero *m.* — арНеро
сівба — sembradura *f.* — сембраДУра
сідати — sentarse — сентАрсе
я сідая — yo me siento — йо ме сіЄнто
сідайте — siéntese usted — сіЄнтесе устЕ
прошу сідати — tome usted asiento
— тОме устЕ асіЄнто
сідайте (в вагон, авто) — suba usted
— сУба устЕ
сідати (в потяг) — subir al tren
— субІр аль трен
сигнал — señal *f.* — сеньІяль
сідло — silla de montar *f.*
— сільІя де монТАр
сік — zumo *m.* — сУмо
сіль — sal *f.* — саль
сім — siete — сіЕте
сімдесят — setenta — сетЕнта
сімнадцять — diecisiete — дієсісіЕте
сімсот — setecientos, as — сетесіЄнтос, ас
сім'я — familia *f.* — фамІліа
сіно — heno *m.* — Ено
сірий — gris — Іріс
сірка — azufre *m.* — аСУфре
сірники — los fósforos *m. pl.*
— льос фОсфорос
сірчаний — sulfúrico — сульфУріко
січень — enero *m.* — енЕро
сіялка — sembradera *f.* — сембрадЕра
сіяти — sembrar — сембрАр

я сію — siembro — сіЄмбро
сказати — decir — дєсір
скажіть мені — dígame usted
— діґаме устЕ
я сказав — dije — діхе
— he dicho — е дічо
він сказав — dijo — діхо
Ви сказали — usted ha dicho
— устЕ а дічо
я скажу — diré — дірЕ
він скаже — él dirá — ель діра
скакати — saltar — сальТАр
скатерть — mantel *m.* — мантЕль
скеля — peña *f.* — пЕньІя
— gosa *f.* — роКа
скептичний — escéptico — ессЕптіко
скиба — trozo *m.* — трОсо
скільки — cuanto — квАНто
— cuantos, as — квАНтос, ас
скільки це — ¿cuánto es? квАНто ес
скільки синів Ви маєте? — ¿Cuántos hijos tiene usted? (квАНтос Іхос тіЄне устЕ)
скільки дочок? — ¿Cuántas hijas? (квАНтас Іхас)
складний — complicado — комплікАдо
складати — componer — компонЕр
складатися (з чого) — componerse
— компонЕрсе
складати іспити — Aprobar los exámenes (апробАр льос ексА-менес)
я склав іспити — He aprobado mis exámenes (е апробАдо міс ексА-менес)
склеп — almacén *m.* — альмасЕн
скло — vidrio *m.* — відріо
склянка — vaso *m.* — вАсо
скляр — vidriero *m.* — відріЕро
сковорода — sartén *m.* — сартЕн
скоро — luego — люЕго
я прийду скоро — Vengo luego (вЕнго люЕго)
скоротити — acortar — акортАр
скорочення — diminución *f.*
— дімінусіОн
скот — ganado *m.* — ганАдо
скринька поштова — buzón *m.*
— бусОн
скриня — arca *f.* — Арка
скрипаль — violinista *m.* — віолінІста
скрипка — violín *m.* — віолІн
скрізь — por todas partes
— пор тОдас пАртес
скромний — modesto — модЕсто
скроня — sien *f.* — сіЄн
слабий — débil — дЕбіль
слава — gloria *f.* — ГльОріа

славний — célebre — сЕлЕбре
 слива — ciruela *f.* — сирУЕля
 слина — saliva *f.* — салІва
 слід — vestigio *m.* — вестІхіо
 слідуючий — siguiente — сІтіЄнте
 сліпий — ciego — сІЄго
 сліпота — ceguera *f.* — сЕГЕдА
 словник — diccionario — діксіонАріо
 слово — palabra *f.* — палЯбра
 слово чести — palabra de honor
 — палЯбра де онОр
 одним словом — en una palabra
 — ен Уна палЯбра
 слов'янин — eslavo *m.* — еслЯво
 слон — elefante *m.* — елЕфАнте
 слуга — criado *m.* — кріАдо
 служба — servicio *m.* — сєрвісіо
 коди я можу почати мою службу
 ¿Cuándo puedo entrar en mi servicio?
 (квАндо пуЕдо ентрар ен
 мі сєрвісіо)
 служба Божа — misa *f.* — міса
 службовець — empleado *m.*
 — амплЕдо
 служити — servir — сєрвір
 я служу — sirvo — сІрво
 він служив — sirvió — сІрвіО
 служниця — criada *f.* — кріАда
 слух — oído *m.* — оІдо
 слухати — escuchar — ескулАр
 слухатися — obedecer — обдєсєр'
 слюсар — herrero *m.* — еррєрО
 слюза — lágrima *f.* — лЯгрІма
 смажений — asado — асАдо
 — фріто — фрІто
 смак — gusto *m.* — ІУсто
 смалець — manteca *f.* de puerco —
 — мантєка де пуєрко
 смачний — gustoso — ІустОсо,
 смерть — muerte *f.* — муєрте
 сметанка — nata *f.* — нАта
 сміливий — audaz — аудАс
 сміти — osar — осАр
 сміх — risa *f.* — ріса
 смішний — ridículo — рідікулє
 сміятися — reír — рєр
 я сміюся — río — ріо
 Ви смієтесь — usted ríe — устє рє
 сніг — nieve *f.* — ніЄве
 сніданок — desayuno *m.* — дєсаїУно
 сніп — gavilla *f.* — гавІлля
 собака — perro *m.* — пєрро
 совість — conciencia *f.* — консіЄнсіа
 сокира — el hacha *f.* — єль Ача
 сокіл — halcón *f.* — алькОн
 солити — salar — салЯр
 соловій — ruiseñor *m.* — руісєньОр
 солодкий — dulce — дУльсє

солодощі — los dulces — лєос дУльсєс
 солома — paja *f.* — пАха
 солоний — saladó — салЯдо
 сон — sueño *m.* — суєньйо
 сонце — sol *m.* — солє
 схід сонця — La salida del sol (ля
 салІда дєль солє)
 захід сонця — La puesta del sol
 (ля пуєста дєль солє)
 світло сонця — La lumbre del sol
 (ля лЮмбре дєль солє)
 соняшник — girasol *m.* — хірасОль
 сорок — cuarenta — кварєнта
 сорочка — camisa *f.* — камІса
 сосна — pino *m.* — піно
 сотня — ciento *m.* — сІєнто
 софа — sofá *m.* — софА
 союз — alianza *f.* — аліАнса
 спадкоємець — heredero *m.* — ерєдєрО
 спадщина — herencia *f.* — ерЄнсіа
 спазма — espasmo *m.* — еспАсмо
 спальня — dormitorio *m.* — дормітОріо
 спати — dormir — дормір
 я сплю — duermo — дуєрмо
 Ви спите — usted duerme
 — устє дуєрме
 я спав — dormí — дормі
 — he dormido — е дормідо
 він спав — durmió — дурміО
 — ha dormido — а дормідо
 я спатиму — dormiré — дормірє
 він, вона спатиме — dormirá — дорміра
 спіть — duerma — дуєрма
 не спіть — no duerma — но дуєрма
 спека — calor *m.* — кальОр
 велика спека — Hace mucho calor
 (Асє мУчо кальОр)
 спекуляція — especulación *f.*
 — еспекулЯсіОн
 спина — las espaldas — ляс еспАльдас
 список — lista *f.* — ліста
 співати — cantar — кантАр
 Ви співаєте? — ¿canta usted?
 — канта устє
 співак — cantor *m.* — кантОр
 співачка — cantora *f.* — кантОра
 співробітник — colaborador *m.*
 — коляборадОр
 співробітничати — colaborar
 — коляборАр
 співчувати — condoler — кондолєр'
 співчуття — condolencia *f.*
 — кондолЄнсіа
 — compasión *f.* — компасіОн
 спізнитися — retardar — рєтардАр
 спільнота — colectividad *f.*
 — колектівІда

спішити — estar de prisa — естАр де
— прІса
я поспішаю — estoy de prisa
— естОй де прІса
спішний, а — urgente — урхЕнте
сповідь — confesión *f.* — конфесіОн
спогад — recuerdo *m.* — рекуЕрдо
сподівання — esperanza *f.* — есперАнса
сподіватися — esperar — есперАр
спокій — tranquilidad *f.* — транкіліДА
спокійний — calmo — кАльмо
— tranquilo — транкільО
спорт — deporte *m.* — депОрте
спортивний — deportivo — депортІво
спортсмен — deportista *m.*
— депортІста
спосіб — modo *m.* — мОдо
іншим способом — de otro modo
— де Отро мОдо
спостереження — observación *f.*
— обсервасіОн
спостерігати — observar — обсервар
справа — asunto *m.* — асуНто
— cosa *f.* — коСа
— negocio *m.* — негОсіо
міністерство справ закордонних —
El Ministerio de negocios (de asuntos)
extranjeros (ель міністеріо де
негОсіос, де асуНтос екстранхЕ-
рос)
це інша справа — Eso es otra cosa
(Есо ес Отра коСа)
справжній — verdadero — вердадЕро
спрага — sed *f.* — се
я хочу пити — tengo sed — тЕнго се
сприймання — percepción *f.*
— перцепсіОн
сприймати — percibir — персібір
спроба — ensayo *m.* — енсАйо
— prueba *f.* — прудЕба
спробувати — ensayar — енсайяр
— probar — пробАр
я спробую — probaré — пробарЕ
срібло — plata *f.* — плята
ссати — tomar — мамАр
ставати — pararse — парАрсе
— hacer alto — асЕр Альто
я стаю — yo me paro — йо ме парО
я став — yo me he parado
— йо ме е парАдо
стій! — ¡alto! — Альто
ставатися — ocurrir — окуррір
ставити — poner — понЕр
colocar — колюкар
ставок — estanque *m.* — естанке
стадо — ganado *m.* — ганАдо
стайня — establo *m.* — естабльО
сталь — acero *m.* — асЕро

стан — estado *m.* — естаДо
в доброму стані — En buen estado
(ен буЕн естаДо)
станція — estación *f.* — естасіОн
станція призначення — La estación
de destino (ля естасіОн де
дестіно)
на станції — En la estación (ен ля
естасіОн)
яка це станція? — ¿Que estación
es esta? (ке естансіОн ес Еста)
старий — viejo — віЄхо
— anciano — ансіАно
старшина — oficial *m.* — офісіАль
статися — suceder — суседЕр
стаття — artículo *m.* — артикульО
стагуя — estatua *f.* — естАтуа
стегно — cadera *f.* — кадЕра
стельмах — carretero *m.* — карретЕро
стеля — techo *m.* — тЕчо
стерно — timón *m.* — тімОн
стергти — guardar — гвардар
стид — vergüenza *f.* — вергунЕса
стидатися — avergonzarse
— авергонАрсе
стіл — mesa *f.* — мЕса
стілець — silla *f.* — сілля
стілки — tanto — тАнто
стілки (так багато) хліба — Tanto
pan (тАнто пан)
стілки-скільки — tanto-como
— тАнто-кОмо
я маю стільки грошей, скільки ти —
Yo tengo tanto dinero como tú
(йо тЕжго тАнто дінЕро кОмо ту)
стіна — pared *f.* — парЕ
сто — ciento — сіЄнто
— cien — сіЄн
стовб — pilar *m.* — піляр
столиця — la capital *f.* — ля капіАль
століття — siglo *m.* — сіґло
столяр — carpintero *m.* — карпінтЕро
стопа — planta *f.* — плянта
сторінка — página *f.* — пахіна
сторож — guarda *f.* — гварда
сторожа — guardia *f.* — гвардіа
сторожити — guardar — гвардар
сторона — lado *m.* — лядО
страва — plato *m.* — плято
як називається ця страва? —
¿Como se llama este plato? (кОмо
се льяйма Есте плято)
страждати — sufrir — суфрір
страйк — huelga *f.* — уельга
страх — miedo *m.* — міЄдо
мені страшно — tengo miedo
— тЕнго міЄдо
страшний — terrible — террібле

стрибати — saltar — сальАр
стрибок — salto *m.* — сАльто
стригти (волося) — cortar el pelo
— кортАр ель пЕльо

стріл — tiro *m.* — тіро
стріла — flecha *f.* — флЕча
стріляти — tirar — тірАр
стріча — encuentro *m.* — енквЕнтро
стрічати — encontrar — енконтрАр
я стрів — he encontrado — е енконтрАдо
строгий — severo — севЕро
струмок — arroyo *m.* — аррОйо
студент — estudiante *m.* — естудіАнте
студії — estudio *m.* — естУдіо
студіювати — estudiar — естудіАр
стукати — golpear — ГольпеАр

стукайте в двері сильно — Golpée
usted la puerta con mucha fuerza
(ГольпЕе устЕ ля пуЕрта кон мУча
фуЕрса)

ступінь — grado *m.* — Градо
ступнево — sucesivamente
— сусесівамЕнте
— por grados — пор Градос
субота — sábado *m.* — сАбадо
в суботу — el sábado — ель сАбадо
суворий — severo — севЕро
суд — tribunal *m.* — трибунАль
суддя — juez *m.* — хуЕс
суевірний — supersticioso
— суперстісіОсо

суевір'я — superstición *f.* — суперстісіОн
сума — total *m.* — тотАль
суміш — mezcla *f.* — мЕскля
сумний — triste — трісте
сумнів — duda *f.* — дуда
без сумніву — sin duda — сін дУда
сумніватися — dudar — дудАр
сумнівний — dudoso — дудОсо
— problemático
— проблемАтіко
суперечка — riña *f.* — рінья
супроводити — acompañar
— акомпаньйАр
сурма — trompeta *f.* — тромпЕта
сусід — vecino *m.* — весіно
сусідній — cercano — серкАно
сухий — seco — сЕко
сушити — secar — секАр
схід — este *m.* — Есте
— oriente *m.* — оріЄнте
схід сонця — La salida del sol (ля
саліда дель соль)
сходи — escalera *f.* — ескалЕра
на сходах — en la escalera
— ен ля ескалЕра
сюдн — acá — ака
іди сюди! — ¡ven acá! — вен ака
сядьмо — séptimos — сентЕмонос
сьогодні — hoy — ой
сьомий — el séptimo — ель сЕптімо

Т

та — у — і
— é — е
табір — campamento *m.* — кампАмЕнто
таємний — clandestino — кляндестіно
— secreto — секрЕто
таємниця — misterio *m.* — містЕріо
таємничий — misterioso — містеріОсо
так — sí — сі
так, пане — sí, señor — сі сеньйОр
так — tan — тан

Ви говорите так добре по еспансь-
кому — Usted habla tan bien el
español (устЕ Абля тан біЄн ель
еспаньйОль)

куди Ви так поспішаєте? — ¿Adón-
de va usted tan de prisa? (адОнде
ва устЕ тан де пріса)

так — tanto — тАнто
Чому він так сміється? — ¿Porqué
se rie tanto? (поркЕ се ріє тАнто)

такий, така — tal — таль
така моя думка — Tal es mi idea
(таль ес мі ідЕа)

такий самий як — tan - como — тан - комо
Той хліб є такий самий білий, як
цей — Ese pan es tan blanco como
éste (Есе пан ес тан блянко коМо
Есте)

також — también — тамбіЄн
так само — otro tanto — Отро тАнто
Зробимо так само — Hagamos otro
tanto (Агамос Отро тАнто)

так само як — lo mismo que
— льо місмо ке

там — allá — альйА
— allí — альйІ

танець — danza *f.* — дАнса
танцювати — bailar — дансАр
тарілка — plato *m.* — плято
тартак — aserradero *m.* — асеррадЕро
татко — papá *m.* — папа
твердий — duro — дУро
твій, твоя — tu — ту
твір — obra *f.* — Обра
твої — tus — тус
те — eso — Есо

через те — por eso — пор Есо
тека — cartera *f.* — картЕра
телеграма — telegrama *m.* — телегрАма
подати телеграму — Poner un tele-
grama (понЕр ун телегрАма)
телефон — teléfono *m.* — телефоно
викликати телефоном — Llamar
por teléfono (льйямАр чор телЕ-
фоно)
телятина — carne *f.* de ternera
— ля кАрне де тернЕра
темний — oscuro — оскУро
тепер — ahora — аОра
теплий — caliente — каліЕнте
тепло — calor *m.* — калЬОро
терези — balanza *f.* — балЯнса
терпеливий — paciente — пасіЄнте
терпеливість — paciencia *f.* — пасіЄнсія
треба мати трохи терпіння — Hay
que tener un poco de paciencia (ай
ке тенЕр ун пОко де пасіЄнсія)
тесля — carpintero — карпінтЕро
тесть — suegro *m.* — суЕгро
теща — suegra *f.* — суЕгра
— la madre política
— ля маДре політіка
ти — tú — ту
скільки разів я згадував про тебе
— ¡Cuántas veces me he acordado
de ti! (квантас вЕсес ме е акор-
дадо де ті)
тигр — tigre *m.* — тігре
тиждень — semana *f.* — семАна
тижневий часопис — semanario *m.*
— семанАріо
тим менше — tamposo — тампОко
тим часом — entre tanto — Ентре тАнто
тимчасом як — mientras que
— міЄнтрас ке
тич — valla *f.* — вАльйя
тисяча — mil — міль
тиф — tifo *m.* — тіфо
тихий — calmo — кАльмо
тихо (говорити) — bajo — бАхо
тихим голосом — en voz baja
— ен вос бАха
тихо! — ¡silencio! — сілЄнсіо
тиша — silencio *m.* — сілЄнсіо
тікати — huir — уїр
тіло — cuerpo *m.* куЕрпо
тільки — sólo — сОльо
— solamente — солямЄнте
— nada más que — наДа мас ке
тінь — sombra *f.* — сомбра
тісто — pasta *f.* — пАста
тітка — tía *f.* — тіа
ткати — tejar — тЕхар
товар — mercadería *f.* — меркадеріа

товариство — compañía *f.*
— компаньйА
товариство для розваги — tertulia *f.*
— тертУліа
товариш — camarada *m.* — камарАда
товстий — grueso — груЕсо
товщ — grasa *f.* — грАса
той — entonces — ентОнсес
той — aquello — акЕльйо
той самий — mismo — місмо
в той самий час — Al mismo tiempo
(аль місмо тіЄмпо)
токарь — torneador *m.* — торнеадОр
токарный станок — torno *m.* — тОрно
тому назад — hace — Асе
два тижні тому — Hace dos semanas
(Асе дос семАнас)
тому що — porque — порке
тонкий — delgado — дельгАдо
топір — el hacha *f.* — ель Ача
торба — bolsa *f.* — бОльса
торговельний — comercial — комерсіАль
торгівля — comercio *m.* — комерсіо
— negocio *m.* — негОсіо
торгувати — comerciar — комерсіАр
торт — torta *f.* — тОрта
торф — turba *f.* — тУрба
точити — tornear — торнеАр
точити (гострити) — afilar — афіляр
точка — punto *m.* — пУнто
точний — exacto — ексАкто
— puntual — пунтуАль
я не міг бути точним — No podía
ser puntual (но подіа сер пунтАль)
точність — exactitud *f.* — ексактїТУ
точно — puntualmente — пунтуальмЄнте
трава — hierba *f.* — іЕрба
травень — mayo *m.* — маЙо
травлення (іжі) — digestión *f.*
— діхестїОн
трамвай — tranvía *m.* — трамбІа
траплятись — pasar — пасАр
що трапилось? — ¿Qué ha pasado?
— ке а пасАдо
треба — hay que — ай ке
треба їхати трамваем — Hay que
tomar el tranvía (ай ке томАр ель
трамбІа)
третина — un tercio — ун тЕрсіо
дві третини — dos tercios — дос тЕрсіос
третій — el tercero — ель терсЕро
три — tres — трес
тривати — durar — дурАр
рада тривала чотири години — El
consejo ha durado cuatro horas (ель
консЕхо а дурАдо кВАтро Орас)

Це довго триватиме? — ¿Tardara mucho tiempo? (тардарА мУчо тіЄмпо)

тривога — *alarma f.* — альярма
тридцятий — *el trigésimo*
— ель трихЄсімо
тридцять — *treinta* — трЄйнта
тринадцятий — *el décimo tercio*
— ель дЄсімо тЄрсіо
тринадцять — *trece* — трЄсе
триста — *trescientos*, *as* — трєссіЄнтос, ас
тротуар — *acera f.* — асЄра
тріскати — *restallar* — рєстальїЯр
трохи — *un poco de* — ун поКо де
троянда — *rosa f.* — роСа
труба — *tubo m.* — тУбо
труба (муз.) — *trompeta f.* — тромпЄта
трудний — *difícil* — діфісіль
трудність — *dificultad f.* — діфікульда
трясти — *sacudir* — сакудїр
труситися — *temblar* — тембляр
туга — *melancolía f.* — мелянколїа
туга за батьківщиною — *nostalgia f.*
— ностАльїа

туди — *allá* — альїЯ
— *allí* — альїІ
як іти туди? — ¿Cómo se va allá?
— коМо се ва альїЯ
туди і назад — *ida y vuelta*
— Іда і вуЕльта
гужити — *afligirse* — афліхїрсе
туман — *niebla f.* — ніЄвля
туманний — *nebuloso* — небульОсо
тунель — *túnel m.* — тУнель
турбувати — *inquietar* — інкїЄтар
турок — *turco m.* — тУрко
Турція — *Turquía f.* — туркїА
тут — *aquí* — акї
— *ahí* — аї
я тут — *aquí estoy* — акї естОї
тютюн — *tabaco m.* — табАко
тягти — *tirar* — тірАр
тяжкий (вага) — *pesado* — пєсАдо
— *grave* — грАве
тяжкий (трудний) — *difícil*
— діфісіль
тяжко — *difícil* — діфісіль

У

у — еп — ен
убивати — *matar* — матАр
убогий — *pobre* — поБре
убиратися — *vestir* — вєстїр
убрання — *vestido m.* — вєстїдо
увага — *atención f.* — атенціОн
угода — *tratado m.* — тратАдо
удова — *viuda f.* — віУда
ужиток — *uso m.* — Усо
уживати — *usar* — усАр
Україна — *la Ucrania f.* — ля укрАнїа
українець — *ucranio m.* — укрАнїо
український — *ucranio* — укрАнїо
— *ucraniano* — укранїАно
український народ — *El pueblo ucranio* (ель пуЕбльо укрАнїо)
укроп — *aneto m.* — анЄто
улюблений — *favorito* — фаворїто
улиця — *calle f.* — кАльїє
умисно — *de intención* — де інтенсіОн
умивати — *lavar* — лявАр
умиватися — *lavarse* — лявАрсе
умирати — *morir* — морїр
уміння — *poder m.* — подЄр
— *saber m.* — саБєр
уміти — *poder* — подЄр
— *saber* — саБєр
умлівати — *desmayarse* — десмайЯрсе
умова — *condición f.* — кондісіОн
уникати — *evitar* — євітАр

щоб уникнути можливих помилок — *Para evitar posibles equivocaciones* (пАра євітАр поєблес єкївокасіОнєс)
унїверситет — *universidad f.*
— унївєрсїдА
уповноважений — *mandatario m.*
— мандатАрїо
уповноважувати — *autorizar*
— ауторїсАр
управління — *f. administración*
— адмінїстраціОн
управляти — *administrar*
— адмінїстрАр
— *manejar* — манєхАр
ураган — *huracán m.* — уракАн
урожай — *cosecha f.* — коЄча
урочистий — *solemne* — солЄмне
урочистість — *solemnidad f.*
уряд — *gobierno m.* — ГобїЄрно
уряд проголосив — *El Gobierno ha declarado* (ель ГобїЄрно а деклярадо)
урядовець — *funcionario m.*
— фунціонАрїо
— *oficial m.* — офісіАль
усміх — *sonrisa f.* — сонрїса
усміхатися — *sonreír* — сонрєлїр
він усміхається — *sonríe* — сонрїє
усний — *oral* — орАль

успіх — éxito *m.* — ексіто
 установа — institución *f.* — інститусіОн
 утеча — huida *f.* — уїда
 утїкати — huír — уїр
 ухо — oreja *f.* — орЕха
 участь брати — asistir, a — асїстїр
 — tomar parte — томАр парте
 учень — alumno *m.* — алЮмно
 — discípulo *m.* — дїсцїпульо

учень (ремїсн.) — aprendiz *m.*
 — aprendїс
 учитель — maestro *m.* — маЕстро
 учителька — maestra *f.* — маЕстра
 учити — enseñar — енсенїяр
 учитися — aprender — апрендЕр
 ушкоджувати — dañar — данїйЯр
 уява — imaginación *f.* — імаїнасіОн
 уявляю собі — me figuro — ме фігУро

Ф

фабрика — fábrica *f.* — фАбрика
 факт — hecho *m.* — Ечо
 фальшивий — falso — фальсо
 фальшувати — falsificar — фальсїфікар
 фарба — color *m.* — кольор
 фарбувати — colorar — кольорАр
 фах — profesión *f.* — професїОн
 філіжанка — jicara *f.* — хїкара

фільм — película *f.* — пелїкуля
 фірма — casa *f.* — кАса
 формувати — formar — формАр
 Франція — la Francia *f.* — ля фрАнсія
 француз — el francés *m.* — ель франсЕс
 французький — francés — франсЕс
 фунт — libra *f.* — лїбра

Х

хазяїн — dueño *m.* — дУЕньйо
 — amo *m.* — Амо
 хазяїнка — dueña *f.* — лУЕньїя
 — ama *f.* — Ама
 харчування — alimentación *f.*
 — алїментасїОн
 хата — casa *f.* — кАса
 хвалити — alabar — алябар
 хвилина — minuto *m.* — мїнУто
 хвиля — onda *f.* — онда
 хвіст — cola *f.* — коля
 хворий — enfermo — енфЕрмо
 я хворий — estoy enfermo
 — естОї енфЕрмо
 я був хворий — estuve enfermo
 — естУве енфЕрмо
 хвороба — enfermedad *f.* — енфЕрмедА
 хиба — falta *f.* — фАльта
 Ваша вимова має хиби — Su pronun-
 ciación tiene faltas (су пронон-
 сіасїОн тієне фАльтас)
 хитрий — abispado — абїспАдо
 — astuto — астУто
 хліб — pan *m.* — пан
 хлібня — panadería *f.* — пандерїа
 хлібороб — agricultor *m.* — аґрікултОр
 хлопець — muchacho *m.* — мучАчо
 хмара — nube *f.* — нубе
 хмарний — nublado — нубльОсо
 холод — frío *m.* — фрїо
 ховати — esconder — ескондЕр
 ховати (покійника) — enterrar
 — ентеррАр

холодний — frío — фрїо
 мені холодно — tengo frío
 — тЕнґо фрїо
 хор — coro *m.* — коро
 хоробрий — valiente — валїєнте
 хотіти — desear — десеАр
 — querer — керЕр
 я хочу — quiero — кіЕро
 не хочу цього — no lo quiero
 — но лЬо кіЕро
 що Ви хочете? — ¿qué desea usted?
 — ке десЕа устЕ
 я хотів би — quisiera — кісіЕра
 хрест — cruz *f.* — крус
 червоний хрест — la Cruz Roja
 — ля крус рОха
 хрестити (дитину) — bautizar
 — баутїзар
 хрещеник — ahijado *m.* — аїхАдо
 хрещення — bautismo *m.* — баутїсмо
 християнин — cristiano *m.* — крістіАно
 християнський — cristiano — крістіАно
 Христос — Cristo — крісто
 хто — quien — кіЕн
 — quienes — кіЕнес
 хто Ви? — quién es usted?
 — кіЕн ес устЕ
 хто є ця панї? — ¿Quién es esta
 señora? (кіЕн ес Еста сеньїОра)
 хто ці панї? — ¿Quiénes son
 estos señores? кіЕнес сон Естос
 сеньїОрес)

з ким він хоче одружитися? —
 ¿Con quién quiere casarse? кон
 кіЄн кіЄре касАрсе)
 хтось — alguien — АльГієн
 — alguno — альГУно
 хтось приходив? — ¿ha venido alguno?
 — а венідо альГУно

худий — magro — МАгро
 худоба — ganado *m.* — ганАдо
 художник — pintor *m.* — пінтОр
 хустка носова — pañuelo *m.*
 — паньюЕльо
 хутро — piel *f.* — піЄль

Ц

цвісти — florar — фльорАр
 — florecer — фльоресЕр
 цвіток — flor *f.* — фльор
 цвях — clavo *m.* — кляВо
 це — esto — Есто
 цей — este — Есте
 Це місце зайняте? — ¿Está ocupado
 este sitio? (естА окупАдо Есте
 сітїо)
 цей самий — el mismo — ель міСмо
 цемент — cemento *m.* — сімЕнто
 церква — iglesia *f.* — іглЕсія
 цибуля — cebolla *f.* — себОльїя
 цигарка — cigarillo *m.* — сігарїльїо
 — putillo *m.* — путїльїо
 цитрина — limón *m.* — лімОн
 цідити — colar — коляр
 — filtrar — фільтрАр
 цікавий — curioso — курїОсо
 я цікавий знати — Estoy curioso
 de saber (естОй курїОсо де сабЕр)
 цікавість — curiosidad *f.* — курїосїДА

цілий — entero — ентЕро
 цілковитий — completo — комплЕто
 цілком — completamente
 — комплетамЕнте,
 я цілком згоден з . . . — Estoy
 completamente de acuerdo con . . .
 (естОй комплетамЕнте де акуЕрдо
 кон . . .)
 цілувати — besar — бесАр
 цінь — fin *m.* — фін
 — objeto *m.* — обхЕто
 з якою ціллю ви прийшли сюди?
 — ¿con qué fin viene usted acá?
 (кон ке фін віЄне устЕ аКА)
 ціна — precio *m.* — прЕсіо
 яка ціна? — ¿cual es el precio?
 — кваль ес ель прЕсіо
 крайня ціна — el ultimo precio
 — ель Ультїмо прЕсіо
 цукор — azúcar *m.* — асУкар
 цукерка — dulce *m.* — дульЄс
 цукерня — dulcería *f.* — дульєрїА
 ця — esta — Еста

Ч

чай — té *m.* — те
 чайові (гроші) — las propinas
 — ляс пропїнас
 час — tiempo *m.* — тіЄмпо
 часник — ajo *m.* — Ахо
 часопис — periódico *m.* — періОдіко
 частий — frecuente — фреквЕнте
 частиця — parte *f.* — пАрте
 часто — a menudo — а менУдо
 muchas veces — мУчас вЄсес
 чашка — taza *f.* — тАса
 чверть — un cuarto — ун кварто
 чекання — espera *f.* — еспЕра
 чекати — esperar — есперАр
 я чекатиму на Вас тут — Le espe-
 raré aquí (ле есперарЕ акї)
 чемний — cortés — кортЄс
 чемність — cortesía *f.* — кортєсіА

чемпіон — campeón *m.* — кампЕон
 червень — junio *m.* — хУніо
 червоний — rojo — роХо
 черга — turno *m.* — тУрно
 зараз моя черга — Es mi turno (ес
 мі тУрно)
 чия черга? — ¿A quién le toca el
 turno? (а кіЄн ле тоКа ель тУрно)
 Ваша черга — su turno — су тУрно
 черга (в крамниці) — cola *f.* — коля
 чергувати — estar de turno
 — естАр де тУрно
 він, вона чергує — está de turno
 — естА де тУрно
 черевик — zapato *m.* — сапАто
 через — á través — а травЄс

я йду через кімнату — Voy á través del cuarto (вой а травЕс дель кВАрто)

через те що — porque — поРке
череп — cáneo *m.* — кРАнео
чернець — fraile *m.* — фРАйле
— monje *m.* — мОнхе

чесати — peinar — пейНАр
чесний — honesto — онЕсто
честь — honor *m.* — онОР

з ким маю честь розмовляти? —
¿ Con quién tengo el honor de hablar? (кон кіЄн тЕнго ель онОР де аблЯр)

четвер — jueves *m.* — хуЕвес
четвертий — el cuarto — ель кВАрто
чи — ó — о

чий, чия — suyo, suya — кУЙо, кУЙо

число — número *m.* — нУмеро

чистий — limpio — лимпО

чистити — limpiar — лимпІАр

чистота — limpieza *f.* — лимпІєса

читати — leer — леЕр

я читаю — leo — леО

він читає — lee — леЕ

Ви читаете — usted lee — устЕ леЕ

я читав — he leído — е леїдо

член — miembro *m.* — міЄмбро

чобіт — bota *f.* — бОта

човен — barca *f.* — БАрка

чоло — frente *f.* — фрЕНте

чоловік — marido *m.* — марїдо
чому — ¿ por qué? — пор ке

чому Ви не прийшли — ¿ Por qué no ha venido usted? (пор ке но а венїдо устЕ)

чорний — negro — нЕгро

чорнило — tinta *f.* — тІнта

чорт — diablo *m.* — діАбльо

чотири — cuatro — кВАтро

чотириста — cuatrocientos, as

— кватросїЄнтос, ас

чотирнадцять — catorce — катОРсе

чудо — maravilla *f.* — маравїльїя

чудовий — maravilloso — маравїльїОсо

чужий — ajeno — аЖЕно

чужоземний — extranjero

— екстрАНхЕро

чужинець — forastero *m.* — форастЕро

я чужинець — soy forastero

— сої форастЕро

чути — oír — олр

я чую — oigo — олго

Ви чуєте — usted oye — устЕ Ойє

чуємо — oímos — олмос

я чув — he oído — е Оїдо

чуєте! — oiga usted — Ойга устЕ

чуття — sentido *m.* — сентїдо

п'ять чуттів — Los cinco sentidos (льос сінко сентїдо)

чхати — estornudar — есторнудАР

III

шанувати — estimar — естїМАр
— honrar — онРАр

шапка — gorra *f.* — ГОрра

шафа — armario *m.* — арМАрїо

шахи — ajedrez *m.* — ахедрЕс

грати в шахи — jugar al ajedrez

— хуГАР аль ахедрЕс

шахта — mina *f.* — мїНА

шахтар — minador *m.* — мїНАдор

швайцарець — suizo *m.* — суйсо

швайцарський — suizo — суйсо

Швейцарія — Suiza *f.* — суйса

швачка — cosedera *f.* — коседЕРА

швед — sueco *m.* — суЕко

шведський — sueco — суЕко

Швеція — Suecia *f.* — суЕсія

швець — zapatero *m.* — сапатЕро

швидкість — velocidad *f.* — вельосїДА

швидко — pronto — прОНто

— rápidamente — рАПїдамЕНте

я йду швидко — voy rápidamente

— вой рАПїдамЕНте

швидче — más pronto — мас прОНто

шеф — jefe *m.* — хЕФє

шинка — jamon *m.* — хамОн

шинок — taberna *f.* — табЕРна

широкий — ancho — Анчо

шити — coser — косЕр

шия — cuello *m.* — куЕльїо

шість — seis — сЕїс

шіснадцять — dieciseis — дієсіЄїс

шістдесят — sesenta — сесЕНта

шістсот — seiscientos, as

— сєїссїЄнтос, ас

шкаралупа — cáscara *f.* — кАскаРА

шкідливий — dañoso — данїЙОсо

шкіра (людини) — cutis *m.* — кУТїс

шкіра — cuero *m.* — кВЕро

шклянка — vaso *m.* — ВАсо

шклянка води — un vaso de agua

— ун вАсо де АГВА

шкода — daño *m.* — дАНїйо

шкода, що . . . — es lástima que . . . —

— сс лЯстїма ке . . .

шкодити — dañar — даньЯр
школа — escuela *f.* — ескуЕля
шкура — pellejo *m.* — пельЄхо
— piel *f.* — піЄль

не хотів би бути в його шкурі (на його місці) — No quisiera estar en su pellejo (но кісіЄра естАр ен су пельЄхо)

школяр — escolar *m.* — есколяр
шлунок — estómago *m.* — естОмаґо
шлюб — matrimonio *m.* — матрїмОніо
шляхетний — noble — нОбле
шляхецтво — nobleza *f.* — нОблЄса
шмальц — manteca de puerco *f.*
— мантЄка де пуЕрко

шматок — pedazo *m.* — педАсо
— pieza *f.* — піЄса
шнур — cuerda *f.* — квЄрда
шовк — seda *f.* — сЄда
шостий — el sexto — ель сЄкто
шофер — chófer *m.* — чоФер
шпигун — espía *m.* — еспїа
шпилька — alfiler *m.* — альфілЄр
штани — pantalón *m.* — пантальОн
— los calzones — льос кальсОнєс
штопати — zurcir — сурсір
шукати — buscar — бускар
я шукав скрізь — He buscado por todas partes (є бускаДо пор тОдас пАртєс)
шум — ruido *m.* — руїдо

Ш

щасливий — feliz — фєлїс
щастя — felicidad *f.* — фєлїсїда
— dicha *f.* — дїча

Дай Вам Боже щастя — ¡Que Dios les colme de felicidad! (ке діОс лєс кОльме де фєлїсїда)

ще — todavía — тодавїа
— aún — аУн
ще рано — todavía es temprano
— тодавїа ес темпрАно

ще раз — otra vez — Отра вєс
щелепа — quijada *f.* — кїхАда
щирий — sincero — сїнсєро
щїтка — cepillo *m.* — сєпїльїо

щїтка до одєжі — el cepillo para la gora — ель сєпїльїо пАра ля рОпа
щїтка для зубів — El cepillito para los dientes (єль сєпїльїто пАра льос діЄнтєс)

що — que — ке

що це? — ¿qué es éso? — ке ес Есо
що нового? — ¿qué hay de nuevo?
— ке ай де нуЕво
що трапилось? — ¿qué ha pasado?
— ке а пасАдо
що з Вами? — ¿qué tiene usted?
— ке тіЄне устЄ
— ¿qué le pasa?
— ке лє пАса
щоби — para — пАра
щодня — diariamente — діарїамЄнтє
цей потяг ходить щодня — Este tren circula diariamente (Єстє трєн сїркУля діарїамЄнтє)
щодо — acerca de — асЄрка де
— concerniente á — консєрнїЄнтє а
— en cuanto á — ен квАнто а
щока — mejilla *f.* — мєхїльїя
щось — algo — Альґо
щур — rata *f.* — рАта

Ю

юбілей — jubileo *m.* — хубїлЄо
ювелїрна річ — joya *f.* — хОїя
ювелїр — joyero *m.* — хОїЄро
юнак — joven *m.* — хОвен

юний — joven — хОвен
юрист — jurista *m.* — хурїста
юстиція — justicia *f.* — хустїсія
юшка — sopa *f.* — сОпа

Я

я — yo — їо
для мене — por mí — пор мї
до мене — a mí — а мї
яблуко — manzana *f.* — мансАна

ягода — bacá *f.* — БАка
— baaya *f.* — БАїя
язик — lengua *f.* — лєнґва
яйце — huevo *m.* — уЕво
як — como — комо

як це називається? — ¿Cómo se llama eso? (кОмо се льяЯма Есо)
 як ся маєте? — ¿cómo está usted? (кОмо еста устЕ). ¿Qué tal está? (ке таль еста)
 як Ваше ім'я? — ¿Cómo se llama usted? (кОмо, се льяЯма устЕ)
 як — que — ке
 він пише краще, як ти — Escribe mejor que tú (ескрїбе мехОр ке ту)
 він говорить краще, як пише — Habla mejor que escribe (Абля мехОр ке ескрїбе)
 як — de lo que — де льо ке
 він здається молодший, як є — Parece mas joven de lo que es (парЕсе мас хОвен де льо ке ес)
 який — que — ке
 — quien — кіЄн
 — el que, la que — ель ке, ля ке
 лист, якого я отримав вчора — La carta que recibí ayer (ля кАрта ке ресїбі айЕр)

мій друг, про якого я уже Вам говорив — Mi amigo de quien ya le he hablado (мі амїго, де кієн я ле е аблядо)

до якої станції? — ¿Para qué estación? (пАра ке естасїОн)

О який годині відходить потяг? —

¿A qué hora parte el tren? (а ке Ора пАрте ель трен)

якийсь — algún — алыУн

якість — cualidad *f.* — квалїДА

як мога швидше — lo antes posible

↳ льо Антет посїбле

ялина — abeto *m.* — абЕто

Японія — Japón *m.* — хапОн

ярмарок — feria *f.* — фЕріа

ясний — claro — кляРо

ясно — claramente — клярамЕнте

ячмінь — cebada *f.* — себаДА

ящурка — lagarto *m.* — лягАрто

Зміст

| | |
|--|----|
| Від упорядчика | 3 |
| Еспанська абетка | 4 |
| Вимова | 4 |
| Наголос | 5 |
| Родівник | 5 |
| Відміна іменника | 6 |
| Рід іменників | 8 |
| Творення множини | 8 |
| Прикметники | 8 |
| Степенування | 9 |
| Прислівники | 10 |
| Числівники | 11 |
| Займенники особові | 13 |
| Місце займенника в реченні | 14 |
| Указові займенники | 16 |
| Відносні займенники | 16 |
| Питайні займенники | 17 |
| Неозначені займенники | 17 |
| Прийменники | 18 |
| Сполучники | 18 |
| Дієслово haber | 18 |
| Дієслово tener | 20 |
| Дієслово ser | 21 |
| Дієслово estar | 22 |
| Як уживати ser і estar | 23 |
| Перша відміна правильних дієслів | 24 |
| Друга відміна правильних дієслів | 25 |
| Третя відміна правильних дієслів | 26 |
| Дієслова з закінченням se | 27 |
| Pasivo | 27 |
| Деякі неправильні дієслова | 27 |
| Вживання різних форм минулого часу | 31 |
| Різниця між perfecto simple і perfecto compuesto | 32 |
| Gerundio | 32 |
| Наказовий спосіб | 32 |
| Subjuntivo | 33 |
| Українсько-еспанський словник | 35 |

RICHARD BEECK-VERLAG, HANNOVER

DRUCK: RICHARD PETERSEN GRÖSSDRUCKEREI G. M. B. H., HANNOVER-LINDEN